

Productos de
"SERVICIO"
para Granjas

PHILIPS-DUPHAR
Mejores no hay!

DISTRIBUIDORES

D E A B. — Avda. A. Rosselló, 74. — Teléf. 14440
PALMA DE MALLORCA



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Jueves día 2 de Diciembre de 1965

AÑO XXVII — N.º 7914 — PRECIO 2.— PTS — DEPÓSITO LEGAL P. M. 5 — 1958

Fuerzas de aviación británicas llegan a Nairobi

Audiencia de S. S. el Papa al Episcopado español



Su Santidad el Papa Pablo VI ha recibido estos días a los obispos de cada país que asisten en Roma al Concilio Ecueménico Vaticano II. El Sumo Pontífice con el Episcopado español. A su derecha e izquierda, los cardenales arzobispos de Santiago de Compostela, Quiroga Palacios; Tarragona, Arriba y Castro; y Sevilla, Bueno Monreal.



El Secretario de la Comunidad Británica y el Presidente Kaunda empezaron sus conversaciones

Lusaka, (Zambia), 1 (Efe). — El Secretario de la Comunidad Británica, Arthur Bottomley, y el Presidente Kenneth Kaunda, han empezado esta noche sus conversaciones para tratar de romper el punto muerto creado por las condiciones fijadas para el envío de una fuerza británica a Zambia.

Bottomley, a su llegada a Lusaka, manifestó que esperaba lograr la cooperación anglo-zambiana, para conseguir la caída del régimen de Ian Smith, en Rhodesia.

8 CAZAS Y 10 AVIONES DE

TRANSPORTE EN NAIROBI

Nairobi, 1. (Efe). — Ocho cazas a reacción y diez aviones de transporte de las Reales Fuerzas británicas han aterrizado en Nairobi, creyéndose que se trata de unidades destinadas a proteger la presa de Kariba, en Zambia.

ESCUADRON DE CAZA A ZAMBIA

Londres, 1. (Efe). — El Primer Ministro británico, Harold Wilson, ha declarado en los Comunes que Gran Bretaña está dispuesta a enviar a Ndola (Zambia) un escuadrón de caza reactores, con apoyo terrestre, mediante un regimiento de la Real Fuerza Aérea con base en Ndola, Lusaka y, probablemente, Livingstone.

Añadió que el ministro de Relaciones con la Commonwealth, Arthur Bottomley, discutirá con el Presidente de Zambia una ulterior petición para envío de más tropas de tierra indicando también que, como medida de precaución, el portaaviones "Eagle" navega frente a las costas de Tanzania.

Al referirse a la central hidroeléctrica de Kariba, que se encuentra en el lado rhodesiano de la frontera, Wilson dijo: "He asegurado al Presidente Kaunda que no permaneceremos con los brazos cruzados si Rhodesia corta el suministro de energía al cinturón del cobre, de Zambia".

Asimismo, facilitó una nueva lista de artículos procedentes de Rhodesia que están sometidos a embargo, indicando que en la actualidad el embargo afecta a más del 90 por ciento de las exportaciones de Rhodesia a Gran Bretaña, lo que supone un aumento del (Continúa en la pág. siguiente)

**KIM NOVAK
ABANDONA
EL RODAJE**



La actriz americana Kim Novak ha tenido que abandonar el rodaje del film «El ojo del Diablo» porque el médico le ha recetado reposo, completo reposo. El 8 de noviembre Kim cayó del caballo que montaba, y en consecuencia tuvo que estar hospitalizada durante quince días. Desde entonces llevaba un corsé de hierro sostenida por su marido, la actriz regresa a su casa.

**EPILOGO A LOS
SUCESOS DE MILAN**

Italia presenta excusas a España

Roma, 1. (Efe). — El Ministerio de Negocios Extranjeros de Italia ha presentado hoy al Embajador de España en Roma su más vivo sentimiento y su profundo pesar por los graves incidentes ocurridos en Milán con motivo de la inauguración de la «Expotur». El Ministro ha reiterado al Embajador sus votos porque las relaciones entre ambos países continúen basándose en el respeto mutuo e inspirándose en un sincero deseo de colaboración y amistad.

El Ministerio ha manifestado igualmente al Embajador, que la autoridad delegada en Milán había recibido instrucciones para mantener el orden público, empleando para ello los medios adecuados.

La embajada de España ha sido informada que los responsables de la ofensa a la bandera han sido denunciados a las autoridades judiciales.

**RECIPROCIDAD
ESPAÑOLA**

Madrid, 1. (Cifra). — Después de recibir los informes del Embajador de España en Roma dando cuenta de las excusas formales que le han sido presentadas por el Ministerio italiano por los incidentes de Milán, el Ministro de Asuntos Exteriores ha hecho saber al (Continúa en la pág. siguiente)

«Caza del hombre» en Francia

De Gaulle suma más cansancio del que sus nervios toleran

En la batalla electoral no cuenta la doctrina, sino el resultado

PARIS, 1. (POR TELEX, DEL CORRESPONSAL DE PYRESA, MANUEL DE AGUSTIN). — LA REACCION DE LOS COMENTARISTAS ANTE EL DISCURSO ELECTORAL DEL PRESIDENTE DE GAULLE ES MAS INDEFINIBLE QUE PRECISA. PRACTICAMENTE NADIE QUIERE ARRIESGARSE AL PRONOSTICO, PORQUE LA INCOGNITA DEL SENTIMIENTO POPULAR ES TOTAL.

Aparentemente después de la breve intervención (sólo 14 minutos) del Jefe de Estado francés ante las cámaras, el número de adhesiones debería aumentar, aunque solo fuera por gratitud, porque la única manifestación indiscutible, era el nerviosismo, el cansancio de este hombre que a tan avanzada edad se ve obligado a repetir su amor a la Patria, sus largos años de dedicación, sus esfuerzos, sus inquietudes y sus esperanzas. En los instantes que su rostro fué gigantescamente esculpido por el objetivo, los franceses diéronse cuenta que el De Gaulle de hoy está viejo. No es cuestión de edad sino de resistencia. El Presidente De Gaulle suma más cansancio del que sus nervios toleran, o más fatigas de las que en estos días puede aguantar, en cuyo caso si los pueblos respondieren al sentimiento de bondadosa indulgencia no cabe duda de que ahora obtendría el ochenta por ciento de los votos.

Pero sus adversarios no responden con la moderación de la in-

dulgencia; al contrario. El señor Lecanuet ha repetido ayer hasta la saciedad que se trata de un conflicto de generaciones y lanzó incluso esta frase tan despiadada como injusta: «Retírese usted con su gloria y no obstruya el paso con su presencia a los jóvenes que representan el porvenir».

¡Triste fórmula! En esta batalla electoral ni los doctrinas, ni las obras, ni los resultados cuentan. Por todo argumento los diferentes candidatos proceden «a la caza del hombre». El director del diario «Le Figaro» lo deja entender en un sentido editorial: «Más que esta implacable batalla entre el detentor del poder y los que quieren a no importa que precio sacarlo, nosotros habríamos deseado oír de una parte y otra argumentos que nos hicieran confiar en el porvenir».

Esta es la triste historia: El espectáculo actual de Francia parece el de una gigantesca cacería política, en la cual los «pequeños» corren, acosan, atacan y hasta

muerden a la res poderosa que tal cual subraya «Combat», ya no actúa en ofensiva sino defensivamente.

NI SOBERBIA NI

CONFIANZA

Frente al nuevo tono empleado por el Presidente De Gaulle todos los observadores parecen ponerse de acuerdo al afirmar que a su juicio no se advierte en él ni soberbia ni siquiera confianza. Sus gestos parecían crispados y su dicción fue exhibida sin sonrisa alguna y ausente de aquellas modulaciones de voz que del paternalismo más envolvente pasaba a la energía ejemplar. El De Gaulle último, fue un orador distinto, casi triste.

Por estas razones precisamente el pronóstico continúa siendo imposible. Si una vez más hubieran tenido que enfrentarse con el gobernante, irreductible y altivo su derrota habría parecido posible, porque no son pocos los que reaccionan en contra de su influencia arrolladora. Por el contrario, habiendo recurrido al sentimiento fraternal de los ciudadanos, entonces ya todo puede ocurrir, puesto que la cuerda sensible de pueblo acaba necesariamente a vibrar en la más resonante de sus notas que es «Franceses, francesas, ayudarme» y hasta ahora la sentimental llamada nunca le falló.

MAS QUE LOS CEREBROS

Puede que también ante las hurnas los individuos puedan más (Continúa en la pág. siguiente)

Un carguero español choca contra un puente sueco

Se llevó por delante unos 80 metros de sección

Enköping, Suecia, 1. (Efe). — El carguero español «Lago Mayor» ha chocado, cerca de aquí, con un puente, destruyendo unos 80 metros de sección, según dice la policía no hubo heridos.

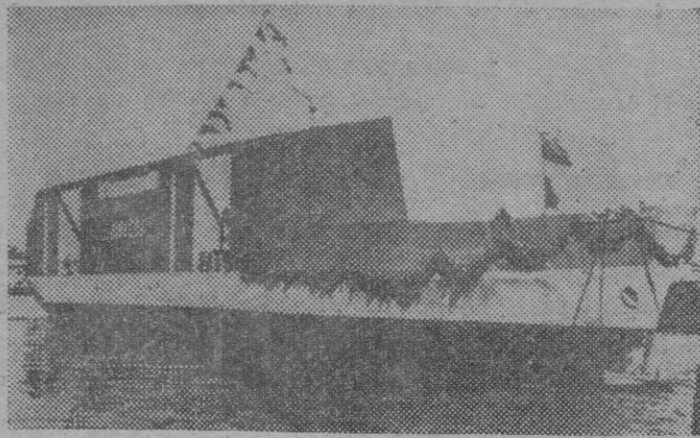
El «Lago Mayor» de 2.675 toneladas sufrió, al parecer, una avería en las máquinas y no pudo pasar y esperar a que se abriera el puente. El carguero intentó pasar desviándose, pero chocó.

Las autoridades han calculado en varios miles de libras esterlinas las pérdidas y que se necesitarán seis meses para reparar los daños.

LA BELLA TSIPORA Y EL INSPECTOR

La bella Tsipora hizo auto-stop, y fué la «invitada» del inspector de policía Felipe Toren, en Tel Aviv. No se sabe que ocurrió en el coche, pero lo cierto es que el inspector pretende que la joven, de 28 años, estudiante de Filosofía y maniquí a horas perdidas, le hizo proposiciones deshonestas, a cambio del pago de treinta libras —unas quinientas pesetas—. Tsipora, por su parte dice que fué el inspector quien le hizo proposiciones. Total, que no habiendo testigos, la cosa está al aire y en el juzgado y la opinión israelí muy dividida. La causa se ve ante los tribunales de Tel Aviv. Tsipora está defendida por su marido que es lector en la Universidad de Haifa.

Buque construido en España, con destino a Cuba



El «Jibacoa», de más de 2.000 toneladas es un extraño buque, construido en los astilleros de Cartagena, España, para la Compañía cubana Trasimport. Está destinado al transporte de vehículos y pasajeros para el mar de las Antillas.

IDIOMAS

Academia Cots
San Felio, 7

VIENE DE 1ª PAGINA

150 pesetas, reserva inc'uida

Precio del nuevo servicio de literas, en 2ª clase, implantado por la RENFE

Madrid, 1. (Cifra). — La RENFE ha montado un nuevo servicio de coches-litera. Estos coches tienen capacidad para seis personas por departamento por ahora, en los trenes expresos Madrid-Port Bou-Cervere y Madrid-Barcelona, así

como entre Madrid-Irún-Hendaya, Bilbao, y viajes de regreso. Este nuevo servicio podrá ser utilizado con billetes de segunda clase y un suplemento de reserva. El servicio será extendido a otros trenes cuya relación será anunciada en su día. El precio por litera será de ciento cincuenta pesetas incluida la reserva. Las literas podrán ser adquiridas igualmente entre las estaciones intermedias cuando haya plazas disponibles.

RHODESIA

(Viene de la página anterior) veinte en relación con la primera ola de sanciones impuesta a Rhodesia.

MAS FUERTES SANCIONES
Londres, 1. (Efe). — El Primer Ministro británico anunciará probablemente hoy más fuertes sanciones económicas contra Rhodesia. Se cree que estas sanciones se referirán, principalmente, a cuestiones financieras.

ROMPER EL PUNTO MUERTO
Lusaka, 1. (Efe). — El Ministro británico de Relaciones con la Commonwealth, Arthur Bottomley, ha llegado a Lusaka para intentar romper el punto muerto en la discusión sobre las condiciones del envío de tropas inglesas a Zambia. La misión de Bottomley se ha hecho necesaria por el callejón sin salida a que se llegó ayer en las conversaciones que celebró el Presidente Kaunda con el Embajador volante de Inglaterra, Mc Donald, al término de las cuales se indicó que Zambia no podía aceptar las condiciones inglesas para envío de tropas.

Italia presenta excusas

(Viene de la página anterior) Embajador de Italia en Madrid que lamenta lo ocurrido ante la sede de la embajada, de los que han sido causantes algunos elementos irresponsables que trataron de desvirtuar la pacífica y patriótica demostración de protesta por las ofensas inferidas a España y su bandera.

«EXPOTUR»: 16.120 VISITANTES EN UN SOLO DIA

Milán, 1. (Efe). — Continuando el éxito de la exposición de recursos turísticos españoles, «Expotur» ayer desfiló por su recinto 16.120 personas. La sala de proyecciones se vio también totalmente llena, como en días anteriores, durante la exhibición de películas turísticas que fueron aplaudidas con prolongados aplausos.

Mobutu gobernará por decreto

Leopoldville, 1. (Efe). — El Presidente congoleño, General Mobutu, ha asumido hoy la facultad de gobernar por decreto. Una declaración presidencial, difundida a través de radio Leopoldville, señala a este respecto que el Presidente podrá legislar a iniciativa propia mediante decreto. También se anuncia que la policía de seguridad nacional, normalmente dependiente del Ministerio del Interior, será responsable en lo sucesivo ante la Presidencia.

«CAZA DEL HOMBRE»

(Viene de la página anterior) que los cerebros. La personalidad y el individualismo no desaparecen tampoco en las altas políticas a tal punto que el mismo Consejo de Estado, la más alta Magistratura jurídica del país, ha hecho saber que, las papeletas de voto aparecidas con manchas de carmin (porque la sufragista lo besó en una exacta manifestación de cariño) los que estén doblados en forma de pajarita por ejemplo, los dirigidos a un candidato con un apodo cariñoso a la manera de «A gran Charles», serán válidos puesto que el ciudadano apoya a un político al darle su voto, elige a un estadista al señalarlo apto para gobernar y exaltar a un hombre al manifestarle su confianza. Y esta última confirmación no siempre queda reducida a un gesto abstracto y deshumanizado.

Salvamento de la dotación de un buque panameño hundido en Lugo

Más de seis millones de ptas., apropiadas por el cajero de un Banco JOVEN AHOGADA

El Ferrol del Caudillo, 1. (Pyresa). — La Oficina de Información de la Capitanía General del Departamento ha facilitado la siguiente nota: «En la mañana del día de hoy se verificó el salvamento de los 19 hombres que componían la dotación del buque panameño «Mandy», el cual, a causa de una avería con vía de agua, producida por el fuerte temporal, se dirigía a refugiarse en el puerto de Vivero.

Dado el mal estado del tiempo, el capitán del barco no pudo llevar a cabo la maniobra prevista y tuvo que optar, a pesar del mal tiempo reinante, por varar el buque en las proximidades de la playa de San Román, pero debido al temporal fue lanzado contra los bajos inmediatos a la costa, en donde quedó en grave peligro el buque y su dotación.

Durante la noche del día de ayer, y bajo la dirección del Jefe de Estado Mayor del Departamento, auxiliado por el Comandante de Marina de la provincia, fuerzas de seguridad del Arsenal Militar al mando del Segundo Jefe de la Ayudantía Mayor del Arsenal, el remolcador de altura de la Marina de guerra «RA-1» y el remolcador con base en La Coruña «Finisterre», llevaron a cabo las operaciones para tratar de poner a salvo dicho buque y a su tripulación.

Acudieron también en auxilio del «Mandy» barcos de Burela y Cillero, destacándose por su arrojo en el salvamento la dotación del «Apostol Santiago» de matrícula de Cillero, cuyo patrón y dos marineros, con grave exposición de sus vidas, lograron ponerse en contacto con el buque siniestrado, y después de tender cables de salvamento, personalmente efectuaron el traslado de los 19 hombres que componían la dotación del «Mandy».

Los naufragos fueron desembarcados en Vivero. Estos son 17 griegos, un egipcio y un portugués.

Segun manifestaciones del capitán del barco, éste se encuentra partido en dos y lo considera totalmente perdido.

Por el Comandante de Marina, se tomaron las medidas oportunas para que los naufragos fuesen atendidos debidamente.

APROPIACION DE 6 MILLONES

Valencia, 1. (Cifra). — Se ha sabido hoy que Antonio Sebastián Punter Alcoyent, cajero del Banco de Aragón, desde hace cerca de un año se apropiaba de elevadas cantidades de dinero.

Cuando los clientes ingresaban efectivo, Antonio no realizaba los apuntes correspondientes en las cuentas, quedándose con el dinero o bien ingresaba sólo parte de éste y se apoderaba del resto. Al terminar su jornada, Antonio marchaba a la fábrica de confección de géneros de punto «Kenmy» donde también trabajaba como jefe de oficina y las cantidades apropiadas se las entregaba, al parecer, en su casi totalidad, a Joaquín Visquert Torregrosa, propietario de la industria. Con este dinero, compraba maquinaria y primeras materias. Desde hace algunos meses, se cree existían diferencias entre Antonio y Joaquín sobre las cantidades de dinero entregadas y recibidas, lo que hizo que las relaciones empeorasen.

Ayer tarde se efectuó una inspección en el Banco y Antonio declaró las apropiaciones indebidas que había realizado desde hace cerca de un año y que ascienden a más de seis millones de pesetas.

TURISMO ARRASTRADO POR EL TREN

El Ferrol del Caudillo, 1. (Cifra). — Una mujer resultó gravemente herida al ser arrollada

un turismo por el expreso de Madrid en un paso a nivel. El tren arrastró al vehículo cerca de un kilómetro. El conductor del turismo don Pedro Tabuena, profesor del Instituto de Enseñanza Media, sufrió lesiones de pronóstico reservado. La señorita Pilar Vázquez, profesora del mismo Instituto, sufrió gravísimas lesiones, y otro profesor, el señor del Castillo, quedó ileso gracias a que pudo arrojarlo del turismo. Los tres habían ido por la mañana a Perlo para trasladar a una alumna que se encontraba enferma ocurriendo el suceso al regreso.

INCENDIO EN UN COLEGIO

Burgos, 1. (Pyresa). — Se ha declarado un violento incendio en el inmueble de las nuevas escuelas nacionales, grupo «Rodríguez de Valcarlos» del barrio de Gamonal. En ese momento salieron del colegio los alumnos, por lo que tuvieron que ser tomadas las oportunas medidas preventivas. El fuego tuvo su origen en la chimenea de la calefacción, extendiéndose rápidamente por la parte superior del edificio. Avisados los bomberos, llegaron a los pocos momentos y entraron en acción, durante su trabajo alrededor de una hora y media. Las llamas pudieron ser dominadas, aislándose del resto del inmueble. No obstante, destruyeron casi la mitad de la cubierta del edificio, así como dos aulas, con todo el material pedagógico, aparte de las dependencias destinadas a imprenta. Pese a haber sido sofocado a última hora de la noche, los bomberos montaron un servicio de vigilancia por si el siniestro se reproducía. Las pérdidas se elevan a medio millón de pesetas.

Valencia, 1. (Pyresa). — La joven de 22 años María del Carmen Talens Pozas, domiciliada en Bajos y que trabajaba en una fábrica de esta ciudad, acudió ayer a primera hora a su trabajo. Luego se ausentó sin permiso y no volvió. A primera hora de la tarde su cadáver fue hallado en aguas de la acequia de Moncada, en el puente sito entre la estación y el puesto de la Guardia Civil de Rocafort.

De momento se ignoran las circunstancias del accidente que la infortunada joven sufrió y que motivó su caída al agua, donde pereció ahogada.

MUERTE POR ASFIXIA

Cartagena, 1. (Pyresa). En una caldera situada en la zona del esanche de esta ciudad fue encontrado muerto por asfixia y quemaduras Ramón Fernández Herrera, de 45 años. Parece ser que cayó durante la noche al pozo del horno. El Juzgado de Instrucción practicó las diligencias oportunas.

GAÑE 20.000 PTAS.

mensuales siendo TECNICO en TRANSISTORES Aprenda por correo tan literaria profesión con famoso y económico Curso Pick Wick recibiendo como regalo todo el material para soberto superheterodino de bolsillo Poletto gratis. I.H.A.R., Talleres 27 BARCELONA (1). (Autorizado Ministerio)

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña María Calafat Mas

Que falleció ayer a la edad de 90 años, en La Bonanova, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos Onofre y Rafael, hija política María Pauner, Hermana Margarita, Nietos, Sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que se celebrará hoy a las 12 en la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de la Salud (Terreno) y conducción del cadáver a su última morada, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria Son Buít - La Bonanova. No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Carmen Aymerich Oliver de Oliver

Que falleció a las 11 horas de ayer a la edad de 66 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligido esposo, Pedro N. Oliver (Agente de Aduanas y Director de Transcoma S. L.); hijos, Margarita Jaime y Salvador; hija política, Rosa María Payarols; hermano Pedro; hermanos políticos, Sor Genoveva María del Sagrado Corazón de Jesús, Santiago, Bartolomé, (médico) y Juan; tía sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, hoy, jueves, a las 10 de la mañana en la iglesia parroquial de San Miguel y acto seguido conducción del cadáver al cementerio de Alcudia por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria Matías Montero 68 3º. No se invita particularmente (Por voluntad de la finada no se admiten coronas) Los Excmos. Sres. Obispos de Mallorca, Menorca y Barcelona se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Ilmo. Sr. D. Carlos de Olivar de Olives Desvalls y de Magarola

MAESTRANTE DE VALENCIA

Descansó en el Señor, el día 24 de noviembre en Barcelona, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa, Ilma. señora doña María del Pilar Despujol y Pou; hijos, María del Carmen, Eugenia, José María Manuel, Concepción, Carlos, Luis (marqués de Vaidesera), Pilar (Religiosa del Sagrado Corazón), Dolores, María Auxiliadora (marquesa de Santa Isabel) y Simón; hijos políticos, Francisco Síntes, Vicente Simó; Sofía Morales, María de Pablo-Romero, Carmen O'Neill (marquesa de Vaidesera) Rafael Peón, Felipe Ricart (marqués de Santa Isabel) e Ignacia Vivó; nietos, hermanas, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida les suplican un recuerdo en sus oraciones. El entierro tuvo lugar el viernes día 26 de noviembre, en Barcelona, en el panteón familiar de los marqueses de Santa Isabel.

El Obispo de Menorca, y varios señores prelados han concedido indulgencia en la forma acostumbrada.

GRANDES OBRAS DEUTZ está presente

PALA CARGADORA de 1,1-1,5 m.³



Por supuesto con motor DEUTZ refrigerado por aire

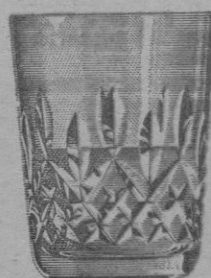
Distribuidor

LOMPART OMAS

Avenida General Primo de Rivera, 1 al 6 - Palma

'BLACK & WHITE'

el Whisky Escocés cuyo sabor es tan bueno como su aspecto



Sirvan un vaso de Black & White. Su color claro y vivo procede de la fusión de los whiskies más selectos que Escocia puede ofrecer. Y el sabor del Black & White responde a lo que de él se había imaginado. Corpóreo, maduro y suave. Black & White es realmente el whisky escocés cuyo sabor es tan bueno como su aspecto. Una vez y todas las veces



'BLACK & WHITE'

SCOTCH WHISKY "BUCHANAN'S"

SECCIONES FIJAS

COPIAS SIN FIANCIA

Hoy la tierra mallorquina el turista dos millones pisará, entre ventarrones, según Mariano Medina

Pero todo es relativo: Si en Mallorca un poco llueve medio mundo de la nieve se ve en diciembre cautivo.

Si el turista procediera del lado norte de Europa, se quitará mucha ropa, creyéndose en primavera.

Pasajero dos millones

Y ha de hacerse la ilusión de que en todos los confines de los campos mallorquines han puesto calefacción.

Pero temblemos, hermanos, Si el viajero es tropical que llega, por nuestro mal, de los hornos africanos.

Si se diera esa ocasión, para poder soportarle tendríamos que regalarle un abrigo de visón.

GIL ARRIBATO

¡buenos días!

TODA LA NOCHE

Algún tipo como George Bernard Shaw (1) ha dicho que el matrimonio era una larga conversación. ¿Y cuando hay baches? ¿Y cuándo llega el silencio?



Antonioni, el cinematógrafo italiano, ha querido explicar uno de esos largos silencios, en una pareja que, al parecer, ha gastado todas sus palabras.

(Continúa en la pág. siguiente)

díganos Ud. algo

PETER HILLERY

«Los norteamericanos se comieron 43 millas de chorizo español»

Hemos tenido nuevas noticias de nuestro paisano el maestro Ramón Torres, que con su orquesta, una de las más destacadas de Nueva York, actuó durante dos años consecutivos en el Pabellón Español. Su amigo Peter Hillery fue quien nos dijo:

—El maestro Torres me encargó que a través de su periódico transmitiera un cariñoso saludo a sus paisanos. Desde luego, su éxito en la «Joya» de la Feria Mundial, así se le denomina familiarmente al Pabellón Español, mereció todos los honores... Aquí le traigo también unas curiosas estadísticas que él considera muy interesantes para ustedes.

—Cuando él lo dice...

—Trabajaron con una intensidad bárbara los cuatro restaurantes del Pabellón. Solo la Marisquería Madrileña sirvió 475 mil paellas; 189 mil gazpachos y un millón ochocientos mil vasos de sangría mallorquina.

—Estoy deseando probarla... Hay que ver lo que nos hicieron sangrar...

—Además, en el Pabellón se comieron 43 millas de chorizo español.

—Largo camino, pero sabroso... ¿Nos quieren más, los americanos, después de comer tanto chorizo?

—Ahora la imagen de España es mucho más grande en el alma de los americanos... Comprende, mejor y admíran (Continúa en la pág. siguiente)



RELOJES

—Una firma comercial ha ofrecido un reloj al Ayuntamiento.

—¿Es de pulsera, de bolsillo o de pared?

—Creo que es de columna.

—¿Lo van a aceptar?

—Espero que lo acepten. En Palma faltan relojes públicos. Además, creo se trata de un reloj de treinta mil duros.

—¿Dónde lo pondrán?

—No lo sé ni creo se haya decidido nada al respecto.

—¿Dónde lo pondrían?

—Hay varios lugares adecuados. En la Plaza de España no estaría mal, ya que van a llevarse la estación lejos de allí y con la estación el reloj de la idem. Otro sitio adecuado sería tal vez el cruce de Antonio Maura con Sagrera. Así uno sabría a la hora que entra en la ciudad o sale de ella.

—A mí se me ocurre otro sitio mejor.

—¿Cuál?

—La Plaza de Cort. Sería una especie de reloj coadjutor del viejo Figuera.

TERTULIA. SI... PERO CON «PRIPPS»

LEYENDAS

—Hablando de relojes, el otro día, en Son Porquer, de Porreras, donde comimos un jomo con setas a la brasa tomé nota de una bonita leyenda que figura en el reloj de sol de la finca.

—¿Qué dice?

—«Uni soli servio».

—Claro.

—Tengo una vasta colección de leyendas de relojes. Escucha esta, que está en el reloj de la catedral de Ibiza: «Ultima multus».

—«La última de muchos».

Tremenda.

—Y esta otra: «Omnes vulnerat ultima necat». Toda, hieren, la última mata.

—Siento espeluznos.

—Para que te tranquilices, ahí va esa otra sibarítica: «Festina lente».

—¿Qué significa...?

—Algo así como: «Corre, pero despacio».

—En un jardín de Cala d'Or hay un reloj de sol con esta romántica sentencia: «El tiempo es la prueba del amor y la verdad». Claro que lo dice en inglés, pues se trata de una cita de Lord Byron.

—Sa verita, sempre sura.

PUNTOS SUSPENSIVOS

—Me parece que otro día hablaste ya de las leyendas de los relojes...

—Pues tienes razón...

—¿Y qué...?

—Que ahora ya está...

GAFIM

Miel SO pura miel... la buena miel... miel SO miel pura de abejas. Includes images of a hand holding a jar and a large number 7.

cojuelo Banco de los pobres. Includes a small illustration of a desk.

ESTE MES DE LA PAVADA. Hoy dedico esta filosofía al hombre amigo a quien le gusta el pavo. Y a todos los pavos que cuidan de las manadas de pavos o andan vendiéndolos.

LOS INGLESES POR LA TARDE TOMAN SU TE LOS ESPAÑOLES SU BOTELLIN DE VICHY CATALAN DISTRIBUIDOR. Includes the logo for Celi Lole.

Magníficos pisos. Entrega inmediata. Entrada 60.000 ptas. resto cómodos plazos 10 años. 3 DORMITORIOS—COMEDOR—ESTAR—COCINA—ASEO Y TERRAZA—ASCENSORES SUBIDA Y BAJADA. INFORMACION Y VENTA Islaña de Construcciones, S. A. (Comercial Mallorca, S. A.) C/. REINA ESCLARAMUNDA 8 AL 14 TELEFONO 16507

ENVASADA POR MIELSO APARTADO DE CORREOS, 170 CASTELLON. DISTRIBUIDA POR NYLCO, S.A. Balmes, 230 BARCELONA-10 MARKET, S.A. Av. GENERALISIMO, 30 MADRID-16

INFORMACION LOCAL



AEROPUERTO

Hoy debe llegar el pasajero dos millones

El tranquilo aeropuerto de Palma, espera ansioso a su pasajero dos millones. Esto en realidad es un verdadero contrasentido. Un aeropuerto tranquilo aguardando la llegada del pasajero número dos millones, antes de cumplir el año Pero es la realidad. En menos de cuarenta días, todo ha cambiado en esta enorme casa, y el bullicio, los cuadros abigarrados de colores y el movimiento nervioso, continuado, ha desaparecido, para dar paso, únicamente, a una calma que por momentos resulta densa, agobiante.

Como les decía toda la preocupación ahora reside en la llegada del pasajero dos millones. Y este pasajero debe llegar hoy, durante las horas de la tarde, según los cálculos, entre las cinco y las nueve de la noche para ser más precisos, aunque ustedes dirán, que en un plazo tan largo no hay ninguna precisión.

Pero lo esencial, es que estamos seguros de que de hoy no pasará, después de haber hecho una serie de cálculos, que primero nos hicieron pensar que estaría en Mallorca el 30 de noviembre, luego el 1 de diciembre, y por último tenemos que aceptar la realidad, será el 2 de diciembre.

A las doce de la noche del martes 30 de noviembre, faltaban 1.855 pasajeros. El martes había sido demasiado frugal, solamente se habían registrado 989 pasajeros. Era la primera vez que se descendía de los mil.

Hoy, a las doce de la noche, faltaban aproximadamente, 755 pasajeros. Esto nos obliga a pensar que el pasajero dos millones llegará por la tarde, y que no podrá ser antes de las cinco de la tarde, si nos atenemos a las estadísticas del mes de noviembre, ya que esta primera quincena de diciembre, no es sino una continuación del mes anterior.

Para que ustedes tengan ideas más precisas sobre el movimiento de pasajeros, les diré que el miércoles pasado, o sea el miércoles 24, se registraron 1.388 pasajeros; y el jueves, 1.103 pasajeros. Creo que es necesario disminuir estas cifras para quedar dentro de la realidad de esta semana. Y aceptar que el miércoles 1, habrían pasado por el aeropuerto 1.100 pasajeros, y que hoy jueves, se registrarán a 1.000. Con lo que queda demostrado que de todas maneras el pasajero dos millones aterrizará en San Juan hoy, lo que falta saber es la hora en que lo haga.

Después de las cinco de la tarde, como ustedes saben, los aviones escasean. A las seis menos veinte llega uno de Madrid. Después se suceden cuatro o cinco aparatos de Iberia y Aviaco. Uno de Barcelona, otro de Ibiza, otro de Barcelona, nuevamente otro de Madrid, vía Valencia, y por último otro de Barcelona a las 10 de la noche. Y paremos de contar, que no hay más.

Si mis cálculos son exactos, y el pasajero dos millones nos cae entre las cinco y las nueve para llegar, tiene que utilizar esos aparatos. Pero no me crean a pie juntillas, en esto de trabajar con los números tréce llamamos, y yo estoy incluido en ese término.

Lo cierto del caso es que desde muy temprano estaré oteando el horizonte tratando de avizorar la llegada de ese pasajero que quita el sueño a más de uno, sobre todo si es participante del concurso del pasajero dos millones, que organiza Baleares, en colaboración con Viajes Cevasa.

Pero este párrafo lo había dedicado a comentar la partida de dos firmes colaboradores de la compañía de aviación Cónдор, se trata de los señores don Guillermo Mesquida y don Andrés Company, que viajaron a Las Palmas, pero no de vacaciones, sino para seguir trabajando por aquellas tierras en lo mismo que hacían aquí, o sea preocupándose del movimiento de los aparatos de su compañía.

Si en verano, la Cónдор tenía casi 50 vuelos dedicados a Mallorca, en invierno, aun cuando sigue siendo de las que más vuela hacia nuestra isla, ha disminuido mucho, en cambio ha aumentado su tráfico con las Canarias, por esa razón desplazaba a dos de sus colaboradores para la Gran Canaria.

En el avión de Iberia, procedente de Madrid, en horas de la tarde, llegó don Juan Arespacochaga, Director General de Promoción de Turismo, quien viene a realizar importantes visitas a diferentes centros de formación profesional turística. El señor Arespacochaga, que ya ha venido a nuestra isla en anteriores oportunidades, fue recibido en el aeropuerto de Palma por las primeras autoridades de nuestra isla.

Hasta mañana.

COCO MENESES

¡proveche el gas ciudad!

SCHWANK logo and text: CON UNA ESTUFA INFRARROJOS SCHWANK PRIMEROS EN EL MUNDO MAXIMA GARANTIA MINIMO CONSUMO

5 Modelos, desde 1.326. ptas. A GAS BUTANO-FIRPE PROPANO-METANO Y CIUDAD

SCHWANK ES GARANTIA DE CALOR AGRADABLE

REPRESENTANTE EXCLUSIVO MIGUEL MUT AMENGUAL JUAN MARCH, 25 - 27 - SAN MIGUEL, 232 - 234 Teléfono 22049. - PALMA.

¡¡ATENCIÓN TOLA MALLORCA!!

Table with columns: FABULOSA LIQUIDACION DE PRENDAS EN ANTE Y NAPPA, CHAQUETAS SEÑORA, ABRIGOS, ABRIGOS Y CAZADORAS CABALLERO, NIÑO Y NIÑA, VESTIDOS SEÑORA, CARDIGANS NIÑO Y NIÑA, SEÑORA, CABALLERO, PANTALONES NIÑO. Includes prices and 'DESDE' values.

Confecciones ALBA, Vallori, 19

Baleare logo and address: Redacción Dirección y Talleres Paseo de Mallorca s/n Administración calle Canis n.º 7 Apartado Correo: 22 Telefonos: Redacción: 35940 Administración: 21745

RADIO

RADIO JUVENTUD DE BALEARES (INCA) 1.570 Kcs.

Programas para hoy: 8: Apertura. Índice de audiciones. Editorial; 8:05: Buenos días, España; 8:15: Bachillerato radiofónico; 9: Pasarela de los éxitos; 10: Radio Club; 11:30: Disconoticias, novedad discográfica; 11:35: El ambicioso; 12: Angelus; 12:05: El diablillo de la Caridad; 12:15: Radiosistema; 12:45: La ruleta fantástica; 13: Mensaje de amistad; 13:30: Momento deportivo; 13:45: Conjuntos famosos; 14: Mallorca, actualidad e Inca hoy; 14:15: ¡Ser feliz... es tan fácil!; 14:25: Disco - sonrisa; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Olimpiada; 15: Mundo joven; 15:30: La casa de los Guzmanes; 16: Radio Club; 17:00: Teleobjetivo; 17:30: Confidencias; 18: Angelus; 18:05: Treinta minutos con el terror; 18:30: Radiosistema; 19: El Rosario en familia; 19:30: La ballena alegre; 20: Atalaya al universo; 20:20: Mensaje de amistad; 20:30: Catorce aciertos; 20:45: Trayler de "Última Hora"; 21:10: El católico al día; 21:30: Radiodeportes; 21:45: Abolí Alemania; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:25: Una voz en la noche; 22:30: Me llaman

agenda

suspense; 23: Noche de ronda; 23:30: Nocturno musical; 23:53: Últimos minutos musicales; 24: Despedida. Oración y Cierre.

RADIO MALLORCA 1.451 Kcs. Programa para hoy: 7: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 7:02: Bachillerato radiofónico; 7:20: Emisión "Adveniat regnum tuum"; 7:55: Matinal Cadena Ser; 10: La música alegra el trabajo; 10:30: Radioscope; 11:30: Simpatía; 11:45: La vida es una canción; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12:00: La hora del Angelus; 12:05: Las Ilusiones de Marta; 12:15: Sa-ludos de Minister; 12:30: Musical Biky; 13: Ritos al sol; 13:20: No - do de los deportes; 13:30: Primera emisión de solicitados; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14:01: Noticiero de actualidad; 14:06: Torneo en microsuro; 14:16: Teletipo Avecrem; 14:21: Palma a las dos y veinte; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15:15: Mallorca musical; 15:30: Segunda emisión de solicitados; 16: Historia de una cupletista; 16:30: Amarga oscuridad; 17: El hombre de aquel día; 17:25: Consultorio Avecrem; 17:32: Más allá del infierno; 18: Almas de Viena; 18:12: Aomanzas de zarzuela; 18:30: La casa de los Dalton; 18:55: El niño Juanito; 19: La deuda; 19:30: Bachillerato radiofónico; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:02: Tercera emisión de solicitados; 20:15: Las amigas de Elena; 20:45: Caja o dinero; 21:15: Los famosos también cantan; 21:30: Matilde. Perico y

Periquín; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Cotizaciones de bolsa; 22:18: Catorce aciertos; 22:30: Cita con la Ser; 22:40: Vds. son formidables; 23:30: Buenas noches con las estrellas; 24: Programas para mañana y cierre de la emisora.

RADIO POPULAR 1.34 Kcs ZP m. Programa para hoy: 8: Apertura; 8:03: Diana musical; 8:30: Radiosistema; 9: Bachillerato radiofónico; 10: Antena del mundo; 10:30: Treinta minutos Logan; 11: Calidoscopio musical; 11:15: Revista de revistas; 11:30: Tres amigas; 11:55: La receta del día; 12: Angelus; 12:05: Amanecer; 12:15: Entrevista Concilio; 12:30: Radiolusión; 13: La hora del aperitivo; 13:15: Club de amigos de Radio Popular; 13:30: Emisión especial para el Clero; 14: Buenas tardes Mallorca; 14:30: Radio Nacional de España; 15: Mediodía Expres; 15:30: Noticias Pepsi; 15:45: Cita de orquestas; 16: Bachillerato radiofónico; 17: Servicio informativo de Radio Nacional; 17:15: Voces famosas; 17:30: Concierto en ritmo; 18: Periscopio del mundo; 18:30: Magos del acordeón; 18:45: Clarín; 19: Festival Copé; 19:45: Emisión radiofónica escandinava; 20: Concierto selecto; 20:45: Santo Rosario; 21:05: Panorama deportivo; 21:15: Información local; 21:30: El católico al día; 21:45: Radio Nacional; de España; 22:20: Más allá de las estrellas; 22:30: Ronda a la luz de la luna; 23: Firmamento musical; 13:15: Parada musical; 23:30: Opera en la noche; 24: Buenas noches y cierre.

INFANTIL 6,15: Carta de ajuste; 6,30: Antena infantil. CULTURAL 7,30: Presentación, avances e información cultural; 7,35: El arte y los artistas; 7,45: Ciencia e imagen; 8,00: Inglés para todos.

OMEGA SU RELOJ EN GREGORY JOYERO

8,20: Pájaros de acero; 8,50: Dibujos animados; 9,00: El Sé-neca y la educación; 9,30: Telediario; 9,45: Novela; 10,15: La música, «La Opera»; 10,45: Hombres que dejan huella («El General Moscardón»); 11,45: Telediario; 12,00: El programa de mañana, despedida y cierre.

FARMACIAS DE TURKO

Abierta de 10 noche a 9 mañana (o) Fornés, Boleseria 1 (final calle Colón) Tel. 12242. Abiertas hasta las 12 de la noche Alemany, Concepción, 128; Manera, Fray Luis Jaume, 73.

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD Servicio Urgencias Medicina General Palma - Excepto Suburbios - Diario nocturno: de 9 noche a 9 mañana. Domingos y festivos, de 9 mañana a 9 noche. En Residencia Sanitaria S.O. E. (San Dureta). Telefonos: 30946 - 30947 - 30948.

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA Del Colegio Oficial de Médicos SERVICIO PERMANENTE Vía Roma 29 Teléfono 11229

CUPON DEL CIEGO 739

diganos Ud. algo

¡buenos días! logo

(Viene de la página anterior) "La noche" es, pues, algo así como una cuestión de palabras. Yo la vi en su versión francesa, en el París de la Francia, en la primavera del 61, si mal no recuerdo. La vi en un local de estreno, del centro, y buena parte del público recibió de uñas la película. Una pareja que se sentaba a mi lado, que no había acabado las palabras, después de reñufar lo suyo, acabó por marcharse. Indignada. Cuestión de palabras, también lo mío, pues, entre las risas y las protestas a destiempo, se me perdieron algunas partes del diálogo.

Tendré que volver a verla, ahora, al cabo de los años. Sospecho que me gustará, tal vez más de lo que me agradó la primera vez. Antonioni es un pedante con gracia, un sutil que, como los grandes artistas, sabe robar por aquí y por allá y hallar palabras nuevas para explicar las más viejas cosas. A veces deja las imágenes puras, un poco locas y a punto de desintegrarse, y cada una tiene que explicar a su manera el qué de aquello. Es claro: vienen muchas explicaciones y algunas resultan fabulosas, de número.

De "La noche" me pareció importante la parte de Jeanne Moreau, que es una mujer de una trastienda impresionante. ¿Qué es eso de "trastienda"? No sabría explicarlo. Hay mujeres que llevan su feminidad como una carga, como una pesadumbre, como un fallo de su propia naturaleza. Otras, las llevan como una máscara. Son las que la utilizan, a su feminidad, para lo que sea, para algo concreto, según los casos. La Jeanne Moreau da la sensación de guardar, agazapada, una especie de fiere, una bestia enormemente adorable pero terrible.

Bueno, las mías también son quimeras. Cuando uno se pone a hablar -cuestión de palabras- de alguna obra de arte, acaba por decir numerosas insensateces. Con "La noche" se puede pasar una noche de ahurrimiento o simplemente uno, o recibir y percibir constantes sugerencias. Esto va como va y cada uno es cada uno. También es todo un descubrimiento el mío...

Juan BONET (Ilustración el autor)

EL TIEMPO

REVISIÓN PARA BALEARES Y MALLORCA

Abundante nubosidad a varios niveles. Lluvias poco intensas. Mejoría a partir de mediodía, subiendo la nubosidad y apareciendo claros. Vientos del Noroeste, algo racheados. Marejada. OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 15,4 grados a las 15,30 h. de ayer. Temperatura mínima: 10,2 grados a las 4,45 horas de ayer. Humedad relativa: 59 por 100. Lluvia: Inapreciable. Insolación: 6 h. 30 m.

TELEVISION

Programa para hoy: SUBREMESA

1,45: Carta de ajuste; 2,00: Presentación y avances; 2,05: Expedición; 2,35: Panorama de actualidad; 3,00: Telediario; 3,20: Punto de vista; 3,30: Novela; 3,50: Revista para la mujer; 4,00: Caravana; 5,00: Despedida.

EL PUERTO

Llegaron cuatro unidades americanas

Continúa el mal tiempo en el mar. No sabemos si a causa del mal tiempo, o debido a que en la presente estación del año, desciende en mucho el movimiento de buques, pero lo cierto es que fue ayer un día de escaso número de llegadas.

Todos procedían de puertos españoles, y con cargas diversas de escasa importancia. Tampoco se tenía anunciada ayer ninguna entrada de importancia ni escalas trasatlánticas para la presente semana, por lo que se presenta ésta en un principio, muy tranquila. En el tiempo veremos si nos equivocamos.

Los buques llegados a nuestro puerto, fueron los siguientes: "Ciudad de Burgos", procedente de Barcelona, con pasaje y carga general "Perla del Río", desde Burriana, con carga general. "Marraposa", desde Barcelona, con carga general. "Ciudad de Teruel", procedente de Alicante, con pasaje y carga general. "Costa de Oro", también desde Alicante, con carga general.

UNIDADES USA El mes de noviembre, sino en movimiento trasatlántico, ha registrado un continuo ajetreo en lo que a entradas de buques de guerra se refiere, ya que en cuatro ocasiones han estado en Palma unidades de la Armada Norteamericana, además de las unidades francesas y españolas que tomaron parte en las maniobras conjuntas que se celebraron en aguas de Cartagena.

Ayer por la mañana alrededor de las ocho y media, entraron cuatro buques estadounidenses, que amarraron en el Dique del Oeste, y dicho sea de paso está abarrotado de cementeros y madereros que han llegado estos días pasados. Componen la expedición tres destructores y un buque mixto, a los que corresponden las siguientes singlas 710, 829, "Lawrence" 4, y "Mitscher" 2.

Constantemente los correos que cubren la línea regular con la Península, dan que hablar a la gente, están de actualidad. En verano, el tema se centra sobre la escasez de pasaje y las interminables esperas que tienen que aguardar los pasajeros que realizan los desplazamientos en los barcos. Ahora, época en que ya el "boom" ha cesado -momentáneamente, por fortuna- las conversaciones se centran sobre los retrasos que casi a diario se vienen observando en los correos a causa del temporal.

Es esta cuestión, que duda cabe, la Compañía explotadora no tiene parte ni culpa, los causantes son los elementos. Ayer, debido a que el temporal continúa, el "Ciudad de Teruel", que llegó de Alicante, lo hizo con un sensible retraso sobre su horario normal: entró a las dos de la tarde.

ESTADO DEL MAR La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejada.

INFORMACION LOCAL

EL DIARIO «BALEARES» PRESENTA:

LA CESTA DE NAVIDAD MAS IMPRESIONANTE DE TODA SU VIDA

PRIMER PREMIO:

Un apartamento Impala, en el bloque Impala IV, donado por la empresa constructora y propietaria «NASA»

SEGUNDO PREMIO:

Un modernísimo coche RENAULT «Gordini», donado por la representación en Palma de dicha marca, D. Tomás Darder Hevia

TERCER PREMIO:

Una moto, marca «Bultaco», modelo «Mercuri», de 155 c.c., donada por «Comercial Albons»

CUARTO PREMIO:

Un televisor Telefunken, «Cruz del Sur», de 23 pulgadas, obsequio de don Juan de Vidal

QUINTO PREMIO:

Mil metros de terreno, en la Urbanización de «Son Gual», donados por Mr. Jean Buchet

Como dijimos, ya no es posible dando los regalos uno a uno, pues resultaría imposible el que llegáramos al final de nuestro concurso dando salida a todos los que tenemos acumulados en nuestra mesa de trabajo a la expectativa de que tuvieran sitio donde colocarse.

Hoy damos tres premios más. Uno de ellos, que será el octavo, consistente en un despacho completo obsequio que hace para la

Amb en Provincia de la Cruz Roja Española

SESIONES CLINICAS. Esta tarde a las 7 y media en el Salón de Actos de nuestro Hospital-Dispensario (calle Pons y Gallarza) disertarán los doctores Barceló Mezquida y Juncosa Ige...

«Cesta de Navidad», MUEBLES VIVES. Este despacho consiste en una mesa metálica de 1.55 m., un sillón giratorio, dos sillas de antemasa, una lámpara, un juego de escritorio completo, carpeta inclusive, papelería, etc., etc. Un regalo de auténtica categoría y muy valioso, que apreciará el afortunado.

Le sigue un gabinete de cocina fabricado por la famosa marca FERSE, obsequio de ELECTRO MUS.

Por cierto que hablando con don Pedro Mus, uno de nuestros buenos colaboradores en este concurso, ya que siempre nos ha facilitado muy estupendos premios, al hablar de los muebles de cocina FERSE, nos decía:

«Los muebles están fabricados con materiales indeformables al calor y a la humedad. Están revestidos exteriormente con laminado de plástico estratificado e interiormente con laminado de plástico al cloruro de polivinilo. Están acoplados a toda forma y diversidad de ángulos y alturas. Es tal la potencia de esta firma,

que en un espacio de 20 a 25 días podría colocar hasta 150 cocinas». Muchas gracias al amigo Mus.

Y sigamos la lista. Hoy entra en la Cesta un regalo que apreciarán también las señoras. Se trata de un vestido a medida que ofrece la famosa modista francesa PAULINE SCALI, «haute couture». Un regalo espléndido que siempre satisface a las damas.

Y no hemos terminado. Tenemos muchos regalos más para continuar metiendo en esta monumental Cesta. Nos faltan unas comunicaciones también de otros industriales que siempre nos acompañaron y que como es natural no fallarán en esta ocasión. Esperamos su llamada.

Nos dice el señor Nadal que son muchos los concursantes que se trasladan diariamente a «Son Mate» para admirar los apartamentos Impala y se detienen ante el naciente Impala IV, que es el bloque en el que figura el apartamento que entra en el Sorteo.

También don Tomás Darder Hevia nos habla de «Gordini» y dice que montará un escaparaté sensacional. Quiere que todos los concursantes de «BALEARES» puedan admirar este estupendo regalo de RENAULT.

Y Juan Albons que está encantadísimo con que una moto de las de su exclusiva, una BULTACO tipo MERCURIO, figure en los primeros premios de nuestro Concurso, nos anuncia también la presentación de un escaparaté sensacional presidiéndole este premio realmente estupendo.

También don Juan de Vidal, que presenta en el Concurso «Cesta de Navidad» de «BALEARES» un precioso aparato televisor TELEFUNKEN, de 23 pulgadas, tipo CRUZ DEL SUR lo expondrá en su escaparaté de la Plaza del Marqués del Palmer.

En fin, que todos se superan y estamos seguros de que este Concurso navideño, ha de convertirse a su vez en un Concurso de Escaparatés, porque todos nuestros concursantes rivalizarán en la presentación más adecuada del regalo que nos ofrecen.

Y ahora a nuestros concursantes les vamos a rogar que envíen sus boletos a nuestra Redacción y que no se olviden de los pobres de «Cojuelo». El «Banco de los pobres», espera vuestro donativo para hacer la felicidad de los más infelices, en estas fiestas de hermandad que son las tradicionales fiestas navideñas.

OTROS PREMIOS:

- Un despacho completo, de «Muebles Vives»
Muebles de cocina «Yerse», de «Electro Mus»
Un vestido de señora, obsequio de «Pauline Scali» Alta Costura
Un reloj de oro «Kendy», obsequio de «Relojería Isla»

Cesta de Navidad de Baleares

Don ... que vive en ... calle ... participa en el sorteo de regalos. (Firma)

APARTAMENTOS IMPALA. SON MATE (CALA MAYOR) MALLORCA. Vd. puede ser propietario de uno de ellos HOY mismo, aprovechando las grandes FACILIDADES que para su adquisición le otorga NASA. Empresa propietaria y constructora. Oficinas: Avenida Jaime III, 48, Entlo.

¡SORDOS! Presenta el sensacional y revolucionario audifono microtimpano "ORAVOX 18". Todo dentro del oído. El aparato más pequeño del mundo. Potente, seguro, liviano, invisible y sin averías. Admírelo y comprébealo sin compromiso en: Pje. Manau, 38 (Junta Pza. San Antonio) Tel. 22951 PALMA

cojuelo Banco de los pobres

(Viene de la tercera página) mechón de cerdas de tres o cuatro centímetros de longitud. La hembra, llamada pavo, es algo menor, pero en todo lo demás semejante al pavo. La onomatopeya de su canto es poco más o menos esta: «piot, piot, piot, buruburubú». El pavo es entre nosotros un animal navideño por una razón irrefutable: «porque sí». Hay noticia de pastores con ovejas, de pescadores con sus peces, de agricultores con sus panales de miel de sus abejas, pero ninguna de pavos con sus manados de pavos por los alrededores de Belén. Además, el símbolo del cristiano era el pez. Por lo que consideramos más oportuno un dibujo al horno, como plato navideño, que un pavo asado. Si nos lo comemos por Navidad será por lo rico que está. Y porque su cocción precisa de una paga extraordinaria. Y hasta por razones de amor y de infinidad. Todos, de mozos, hemos pelado la pava con las mozas; y antes, cuando niños hemos varado nuestro pavo, que es un animal ruidoso y reñidor muy propicio para toda fiesta grande, como lo es la Navidad. La pavada es, además de una manada de pavos, un juego de niños. Todos hemos jugado «la pavada», que consiste en sentarse todos los niños en corro con las piernas extendidas, menos uno, que recitando palabras cabalísticas cuenta sucesivamente los pies hasta llegar al octavo, que hace esconder, y continuando del mismo modo hasta que uno sólo quede descubierta, pierde el niño a quien éste pertenece. A nuestra Pavada navideña, además de la manada de pavos de S. Avall, se la puede comparar con ese juego de niños jugando con nuestro carro de pobres, con la diferencia de que no consentimos que ninguno de ellos pierda. Y pues entre nosotros el pavo es animal navideño, matem al pavo por la Navidad. ¡Ah, pero no sin antes emborracharle! La borrachera que en su cuerpo provoca el alcohol —os aconsejo para su paladar el coñac Fundador— provoca en el pavo un tal estado de laxitud que hace a sus carnes tiernas y sabrosas. Y apresurados a obtener un pavo, como a buen seguro ya lo habrá hecho mi amigo Sebastián, teniente coronel de Artillería. Y bien guardado. Porque si entre obtener una cosa y perderla, la diferencia es doblada, ya sabéis aquello del refrán que dice: «De toma un pavo a daca un pavo, van dos pavos». Píot, piot, piot, buruburubú! Bahadas por debajo la puerta en nuestro despacho de «Auxilio Social» CIEN pesetas recibidas es un sobre de celofán. ¿Eran para Cojuelo? Entregadas a José Fajante Garzón, que ha sufrido un accidente de trabajo por caída en el foso de un taller de reparaciones de automóvil, QUINIENTAS pesetas. En recuerdo de mi padre marinero, recibidas, DOSCIENTAS pesetas. Entregadas a la enferma Encarnación Guerrero, de edad moza, para compra de unas férulas, OCHOCIENTAS pesetas. A Encarnación Avellaneda, DOSCIENTAS pesetas. Recibidas, del «Triquet» —felicidades— CIEN pesetas.

MERCURIO 19.750 PTS. FF. SATURNO 200 23.250 PTS. FF. Tralla 102 24.450 PTS. FF. METRALLA 26.450 PTS. FF. Distribuidor comercial ALBONS Juan Albons Bannasar Gral Ricardo Orfega Il Palma

GALERIA DERA Director Artístico: Guillermo Rullán INAUGURACION 4 DICIEMBRE FIGURAS CUMBRE DEL ARTE CONTEMPORANEO ESPAÑOL Francisco Ribera - Luis Muntané - José Puigdenoas Catedráticos de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Jorge Medallas en las Nacionales de Madrid MOMPOU - TOGORES - SERRA - AMAT - PRUNA - CAPMANY - MALLOL-SUAZO - ROCA - GABINO - DURAN - BLANCH J. Ramis - Ventosa - Seguí - Monroe - Castellanas Roch Minué - Bannasar - Sala Herrero - Muñoz Giralr Lerin - Marra, etc. San Jaime núm. 8

El Director General de Promoción del Turismo, en Palma

INAUGURACION OFICIAL DE LA ESCUELA DE TURISMO DE MALLORCA

Visita a la Escuela Sindical de Hostelería

Entrega al Fomento del Turismo de Mallorca del «Premio XXV Años de Paz»

En el avión de «Iberia», que ayer tarde llegó procedente de Madrid, arribó a nuestra ciudad —tal como anticipamos en nuestra edición de ayer— el Director General de Promoción del Turismo, don Juan Arespacochaga, quien fue recibido al pie del avión por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez - Buyla; Presidente de la Diputación Provincial, don Rafael Villalonga; Alcalde de la ciudad, don Máximo Alomar y Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo, don Francisco Soriano.

Profesional: Señaló que esta obra es un ejemplo del cambio de mentalidad empresarial que se ha notado en estos veinticinco años de paz.

Dijo que el Director General realiza una visita privada, ya que la Escuela sería oficialmente inaugurada próximamente por el Ministro Secretario General del Movimiento.

Declaró que el Sr. Arespacochaga es un amigo de Baleares y sin duda alguna su visita será un estímulo para todos.

Por último puso de relieve que la Escuela está en buenas manos,

toridades civiles de la provincia de Palma, las personalidades más destacadas en el campo del turismo mallorquín, los miembros que componen el Patronato de la misma y Claustro de Profesores, así como la totalidad de alumnos que cursan estudios en el importante centro.

En una de las aulas del Estudio General, ocuparon la presidencia, encabezada por el Director General de Promoción del Turismo, don Juan Arespacochaga, venido a Palma para revestir de mayor importancia el acto, a su derecha, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez Buyla; el Delegado Provincial de Turismo, don Francisco Soriano, y el Rector del Estudio General Luliano, don Gerardo María Tomás. A la izquierda del Director General, el alcalde de Palma, don Máximo Alomar; el Presidente de la Diputación Provincial, don Rafael Villalonga, y el Director de la Escuela de Turismo, don Felipe Moreno.

En primer lugar, el director de la Escuela, señor Moreno pronunció un elocuente discurso, en el que, después de dar la bienvenida al señor Arespacochaga, hizo un detallado historial de la Escuela cuya inauguración oficiosa constituyó un impacto enorme. Dijo que a pesar de estar el primer curso muy adelantado, se matricularon medio centenar de alumnos iniciándose las clases en el colegio «Virgen del Carmen», instalándose después de manera definitiva en el Estudio General, donde se halló la noble tradición cultural de la antigua Universidad Mallorquina.

y abordar el problema capital de nuestro Turismo: La promoción del Turismo de Invierno. El anteproyecto visto por el Patronato de la Escuela incluye la presencia en Palma, durante la floración de los almendros, de las primeras figuras internacionales. Por España acudirá don Angel Alcáide, Director General del Instituto de Estudios Turísticos.

Añadió que a escala provincial se realizarán otros aspectos complementarios en la formación de los alumnos. Cada sábado, con el nombre de Sábado Turístico se realizarán diferentes actos, como conferencias, visitas a exposiciones de arte, museos, hoteles de diferentes categorías, rutas turísticas de toda la provincia, etc. En este sentido se prepara también un viaje de estudios a la península, a realizar en las zonas de mayor movimiento turístico.

El señor Moreno fué calurosamente aplaudido.

A continuación, el señor Director General de Promoción del Turismo, pronunció un breve pero sustancioso discurso, en el que con verbo claro y aleccionador se refirió en primer lugar a la técnica en el desarrollo industrial turístico la cual, si bien es cierto que en principio se desarrolló de un modo poco menos que intuitivo, no lo es menos que en la actualidad por la vital importancia que requiere, ha entrado en una fase puramente científica, de cara al enorme porvenir que ofrece.

Entre otros importantísimos conceptos, dijo el señor Arespacochaga que por los estudios efectuados de manera exacta y completísima, oficialmente se necesi-



EL SEÑOR PARIETTI RECIBE DE MANOS DEL SEÑOR ARESPACOHAGA EL PERGAMINO EN EL QUE CONSTA EL PREMIO CONCEDIDO AL FOMENTO DEL TURISMO DE MALLORCA

alumnos de la Escuela de Turismo de Mallorca».

Una prolongada salva de aplausos rubricó el bello parlamento del señor Director General de Promoción del Turismo.

Finalizado el acto, el señor Arespacochaga, acompañado de las autoridades citadas visitó las distintas dependencias del Estudio General, siendo por último cariñosamente despedido por todos los presentes.

PREMIO AL «FOMENTO DEL TURISMO»

En un sencillo parlamento previo a la cena que le fue ofrecida ayer noche al Director General de Promoción del Turismo, don

de que había sido objeto la sociedad de su representación. Lo agradezco —dijo— sin altivez ni falsa modestia. Creo sinceramente que es mucho lo que ha hecho en bien del turismo, y en definitiva de la grandeza de España, nuestra entidad pionera. Y así, íntimamente, deseo transmita al Ministro el testimonio de nuestro agradecimiento por los premios otorgados, que nos habrán de servir de acicate para un más y mejor trabajar por el supremo bien de España.

ASISTENTES AL ACTO

Con don Juan de Arespacochaga, Director General de Promoción del Turismo, asistieron a la cena, que tuvo lugar en el Hotel Victoria, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Alcalde de la Ciudad, Presidente de la Diputación Provincial, Presidente del Fomento del Turismo, Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo, Vicepresidente del mismo; Secretario General, abogado don Jaime Enseñat, consejero del Grupo Hotelero a que pertenece el Hotel Victoria; director de éste, don Felipe Gaspar; vocales de la Junta del Fomento del Turismo y representantes de prensa, radio y telecomunicación.

La cena estuvo exquisitamente servida y al final hubo un cordial cambio de impresiones con el Director General de Promoción del Turismo.



EL DIRECTOR GENERAL ENTREGA AL DE LA ESCUELA DE TURISMO EL TITULO OFICIAL DE A MISMA.

VISITA A LA ESCUELA DE HOSTELERIA

Poco después de las seis de la tarde, el Director General de Promoción del Turismo, don Juan Arespacochaga, efectuó una visita a la Escuela Sindical de Formación Profesional de Hostelería.

El señor Arespacochaga llegó acompañado del Gobernador Civil, don Plácido Alvarez - Buyla; del Alcalde, don Máximo Alomar; del Presidente de la Diputación Provincial, don Rafael Villalonga y del Delegado de Información y Turismo, don Francisco Soriano.

En la Escuela Sindical de Hostelería, fue recibido por el Patronato de dicha Escuela, presidido por el Delegado Provincial de Sindicatos, don Mario Jiménez de la Espada; Vicesecretario de Obras Sindicales, don Manuel Mateas y Director y Profesorado de la Escuela.

El Director General recorrió detenidamente las distintas dependencias de la Escuela cocina, aulas, comedor y recepción— y sostuvo una conversación con los miembros del Patronato, poniendo de relieve el déficit de mano de obra especializada que existe en hostelería. Señaló que durante el plan de desarrollo deberían formarse 70.000 productores, a razón de 10.000 cada año, y que ni aún contando con las cinco escuelas que está montando el Ministerio de Información y Turismo, que entrarán rápidamente en funcionamiento, se podrá alcanzar esta cifra, ya que en todas las escuelas existentes la formación alcanzará a unos dos mil. Expuso la necesidad de la formación acelerada y crear cédulas de formación en las empresas. Los empresarios señalaron que las cédulas de formación en las empresas podían ser factibles, pero que deberían ser subvencionadas ya que hacer entrar al personal en plantilla, supone disminuir el porcentaje de los formados, lo que no creen que sea justo. Por tanto deberían subvencionarse mediante becas.

El Delegado Provincial de Sindicatos, le explicó el funcionamiento de la Escuela, cuyos gastos corren ahora a cargo de la Obra de Formación Profesional de Sindicatos, pero que fue montada por los empresarios de hostelería de la provincia, que la entregaron a dicha Obra.

Posteriormente, el señor Arespacochaga manifestó que Mallorca es una de las zonas más adelantadas en hostelería, pero que deberían mejorar los transportes. En cuanto a Menorca señaló que el Ministerio realiza un estudio en cuanto a dicha isla, para su desarrollo hotelero.

Terminada la visita se pasó al comedor donde se hallaban los alumnos de la Escuela y el Delegado Provincial de Sindicatos, pronunció unas palabras en las que dijo, que la Escuela ha sido una realidad gracias a los empresarios y el Sindicato de Hostelería de Baleares. Tuvo frases de elogio para don Francisco Izquierdo, que ha aportado su técnica y experiencia en el montaje de la misma. Señaló que todos están orgullosos de esta Escuela que ahora ha recogido la Obra de Formación

pues su Director es un hombre de gran vocación para la enseñanza que ha puesto toda su experiencia y saber al servicio de la Organización Sindical.

Don Juan Arespacochaga —que habló a continuación— declaró que en una visita anterior, cuando se iniciaban las obras, pudo observar con pena el cúmulo de dificultades que se tenían que superar y que ya lo han sido. Señaló que la formación profesional es tan importante que el Ministerio va a inaugurar próximamente cinco grandes escuelas de Formación Profesional de Hostelería, en cuyos patronatos habrá representantes del Estado y de la Organización Sindical.

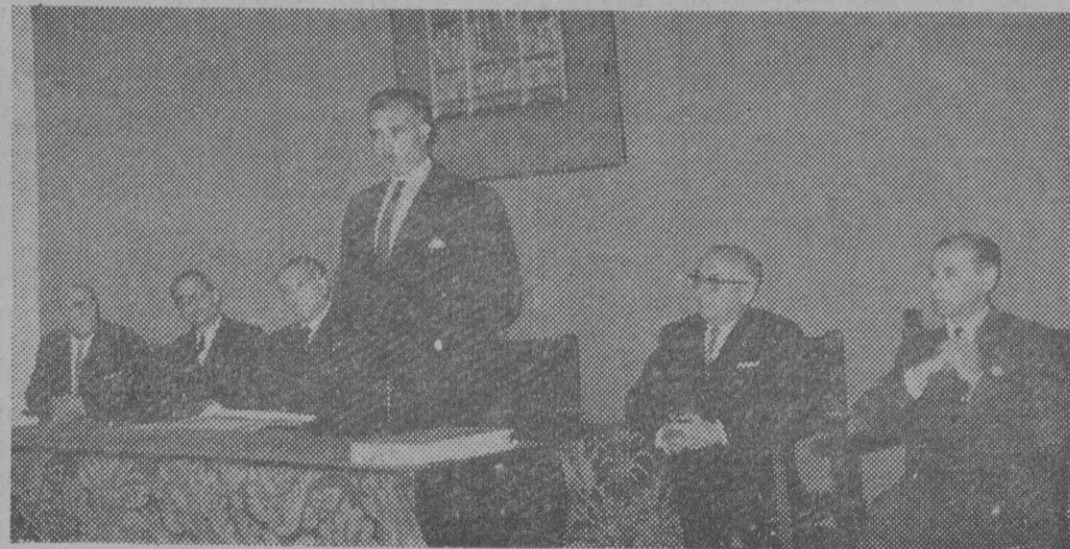
Expresó su complacencia por lo que significa la Escuela de Baleares y tuvo palabras de elogio para los empresarios que en forma modelica han colaborado tan decisivamente a su existencia, y dió las gracias a la Organización Sindical por su labor. Destacó que el Ministerio está dispuesto a colaborar en la forma más entrañable para resolver el pavoroso problema de la formación profesional.

Dirigiéndose a los alumnos, dijo, que son los privilegiados, ya que saldrán con una formación completa en momentos en que la demanda de obreros especializados de hostelería los ha transformado en piezas clave. Señaló que esperaba de ellos que no sólo se formasen, sino que después fuesen capaces de formar a otros productores.

Por último se sirvió una copa de vino español.

INAUGURACION DE LA ESCUELA DE TURISMO

Con extraordinaria solemnidad anoche se celebró en el Estudio General Luliano el acto de inauguración oficial, con entrega del correspondiente título que acredita tal oficialidad, de la Escuela de Turismo de Mallorca, concurriendo al mismo, con las primeras au-



EL SEÑOR ARESPACOHAGA, DURANTE SU INTERVENCION EN LA INAUGURACION DE LA ESCUELA DE TURISMO.— (Fotos «JUANET»).

Hizo un breve resumen de los actos más gloriosos de la novísima Escuela de Turismo, siendo sin duda el más importante la visita efectuada por el señor Ministro de Información y Turismo, en la que tuvo palabras de aprobación y elogio para la Escuela y el Estudio General por su instalación y su labor docente.

Dijo, entre otros importantes conceptos: «Somos conscientes de la necesidad que tiene Baleares de un estudio científico de la estructura y desarrollo de la Escuela en sus realizaciones turísticas», añadiendo que las iniciales preocupaciones ya empiezan a aparecer. «En colaboración con el Sindicato de Hostelería, añadió, se ha proyectado una Semana Internacional de Estudios Turísticos para

tan en España, cada año dos mil técnicos de Turismo, según exige el Plan de Desarrollo, y que de las Escuelas Oficiales de Turismo españolas salían, también anualmente, quinientos técnicos, lo que demuestra de manera diáfana el amplio campo que ofrece el Turismo en la nación desde el punto de vista técnico laboral.

Manifestó que la importancia del Turismo en España es ciertamente enorme, no sólo por lo que supone como fuente de riqueza, sino por su aspecto psicológico, que da lugar a un mejor entendimiento entre los hombres de diferentes países y razas. «No hay país más feliz, dijo el señor Arespacochaga, que el que se mueve más intensamente dentro del turismo». Añadió que es imprescindible que los españoles aprendan a conocer su propio país, en todo su territorio geográfico.

Dijo también refiriéndose a los alumnos de la Escuela de Turismo, que mejor provecho para España y para ellos mismos obtendrán y ofrecerán aquellos que cursaren los estudios con auténtica aplicación, respondiendo a una verdadera vocación, a un implícito amor al turismo profesional y técnico.

Manifestó que el Ministerio de Información y Turismo concede gran importancia a la Escuela de Turismo de Mallorca, señalándola como la más puntera de España, por estar precisamente en el archipiélago balear, y especialmente en Mallorca, que fue la almendra del turismo español. «Es por esto, recalzó, que tenemos puesta la esperanza más sólida en las promociones de la Escuela de Turismo de Mallorca, ya que sin duda serán las más caracterizadas».

Finalmente, dijo: «Entrego en nombre del Ministro, señor Fraga Iribarne, este título, al que sin duda sabrán hacer honor los

Juan de Arespacochaga, hizo entrega éste al Presidente del Fomento del Turismo de Palma de Mallorca, don Antonio Parietti, del pergamino y premio en metálico, valorado en cien mil pesetas, que en nombre del Ministro de Información y Turismo se adjudicaba a nuestra entidad turística, la primera en su genero que a principios de siglo se creó en España.

El señor Arespacochaga puso de relieve los altos merecimientos alcanzados por nuestra sociedad de iniciativa privada pionera en el turismo de todas las demás que existen en el ámbito nacional. Y pues fue propósito del Ministro —dijo— premiar, en la gran ocasión de nuestros XXV años de Paz, a quienes desde este ámbito de iniciativa participaron más habían contribuido a fomentar el turismo en España, era justo destacar y atribuir el premio al Fomento del Turismo de Palma de Mallorca, entidad pionera de todas las demás, que han ido proliferando en el haz de la patria.

A su ejemplo, son ya noventa y nueve las sociedades que a tal fin se han creado en España.

Deseo del Gobierno —añadió— es el de ayudar económicamente a entidades del rango de la de Palma de Mallorca y más haría todavía el Ministerio de Información y Turismo si al intento coadyuvante colaboraran con más eficacia y asiduidad los que tanto le deben a la promoción del turismo.

Y tras felicitar al Presidente y demás representantes de nuestra primera sociedad turística, hizo entrega al señor Parietti del pergamino y del refrendo del premio en metálico.

Seguidamente agradeció el señor Parietti, Presidente del Fomento de Turismo, la distinción

La tienda «ALFIL»

FUE INAUGURADA AYER EN NUESTRA CIUDAD

Una «boutique» muy coquetona, con nombre de planteamiento comercial, «Alfil», ha sido abierta en el número 8 de la calle Bronio de nuestra ciudad.

El establecimiento está mayormente destinado a vestir niñas y jovencitas. Y es realmente coquetito, como corresponde a su futura clientela.

Atendiendo a sus dueñas, que lo van a regentar, doña Matilde Rubí de Egozcue y doña Juana María Viga de Rotger, «Alfil» va a ser el establecimiento de la elegancia y de la simpatía.

Fue nota simpática de la inauguración de ayer la de la intimidad familiar y su dedicación. La fiesta iba especialmente destinada a la dirección artística, que la ha llevado la Casa Almoyna y al personal obrero que ha intervenido en la materialidad de su realización.

La tienda es como un pequeño «boudoir», con una sala y un cuarto para pruebas, amén de unos escaparates interiores todo de un gusto exquisito.

Procedió a la bendición el Rvdo. P. José María Butler S. J. y fue algo así como el hada madrina del nuevo comercio, pues que aguantó la benditera, doña Teresa Vidal de Alcover.

Al fina hubo el obsequio de un «tunch» y se brindó con champán.

Por de pronto había ya dentro de la tienda que se acababa de inaugurar como ya hemos dicho antes, la elegancia y la simpatía.

Enhorabuena a las señoras María de Rubí de Egozcue y Juana María Viga de Rotger. Con nuestro augurio de prosperidad.

Hoy, 24 págs.

EN EL PARDO

El Delegado de Zambia dejó plantado al británico

"NO PUDE AGUANTAR LO QUE DECIA Y POR ESO ME FUI", DIJO

Wellington (Nueva Zelanda), 1. (Efe). — El Jefe de la Delegación de Zambia en la Conferencia de la Asociación parlamentaria de la Commonwealth, que se celebra en esta capital, abandonó la sala de conferencias durante el discurso pronunciado por el Delegado británico, Shinwell.

El delegado de Zambia, Mutemba, dijo: "No pude aguantar lo que decía el Delegado británico y por eso me fui".

Mutemba abandonó la sala de conferencias poco antes de que el Presidente de la Conferencia, Tennent, el nombre de los Delegados africanos, hiciera un llamamiento para el empleo de la fuerza contra Rhodesia.

El Caudillo recibió en audiencia a los Premios Nacionales Fin de Carrera

Acompañados por Solís y en delegación Nacional Comisario para el S. E. U.

Madrid, 1. (Pyresa). En audiencia celebrada en el Palacio de El Pardo, S. E. el Jefe del Estado, ha hecho entrega de los Premios Nacionales Fin de Carrera a los Universitarios que, en las distintas disciplinas académicas, más se habían distinguido, habiendo finalizado sus estudios el año anterior.

Presidía la Comisión del Delegado Nacional Comisario para el Sindicato Español Universitario, don Ignacio García, a quien acompañaban el Secretario General de dicho organismo, don Luis Buceña, y el Director del Gabinete de Estudios, don Mariano Díaz Guerra. Dicha Comisión iba acompañada por el Ministro Secretario General del Movimiento, don José Solís.

El Caudillo saludó a todos los universitarios, iniciándose seguidamente el acto con unas palabras del Delegado Nacional Comisario para el S. E. U. quien comenzó por referirse a los méritos que concurrían en los galardonados.

"Estos universitarios —dijo— son conscientes de que un pueblo se eleva por los valores que cada uno de sus componentes sean capaces de desarrollar y, en consecuencia, saben de la responsabilidad que les aguarda, al ingresar plenamente en nuestra comunidad, cada día más ansiosa de superar definitivamente sus atrasos". Terminó diciendo: "En un reciente acto, asegurábamos ser hora ya de alegrar de la universidad el grito y la confusión y volver a la intimidad creadora, al sentimiento responsable de una comunidad en marcha. El grupo de hombres que se encuentran ante vuestra presencia, y otros muchos que no están aquí, se han adelantado ya a este deseo".

A continuación, el Jefe del Estado entregó los diplomas acreditativos a cada uno de los universitarios galardonados.

Finalmente, el Caudillo pronunció unas palabras de felicitación a todos los premiados y les pidió continuar trabajando con el mismo entusiasmo para la mayor prosperidad del futuro de la patria.

AUDIENCIA A LOS AMIGOS DE LOS CASTILLOS

Madrid, 1. (Cifra). — Durante la audiencia concedida esta mañana por S. E. el Jefe del Estado a la Junta Directiva de la Asociación Española de Amigos de los Castillos, su Presidente, el Marqués de Sales, ha expuesto detalladamente la labor realizada por la Asociación desde que fue creada en el año 1952.

El Marqués de Sales expresó la gratitud de los Amigos de los Castillos Españoles por el aliento que siempre han encontrado en el Jefe del Estado, así como por la ayuda económica y de todo tipo que han recibido de los organismos del Gobierno. "Creadas las bases psicológicas de interés por los Castillos en la etapa inicial de nuestra Asociación —dijo el Marqués de Sales— es preciso añadir ahora las bases intelectuales, técnicas y fiscales para que la conservación sea espontánea y eficaz". "La creación del Patronato de Castillos —añadió— constituye la verdadera originalidad de la política de castillos seguida en España, creando una conjunción del Estado y la iniciativa privada, y, por consiguiente, un principio de unidad que permitiera salvar el mayor número de castillos siguiendo el principio de unidad preconizado por el Jefe del Estado y que garantiza el éxito en toda acción humana".

El Marqués de Sales entregó a S. E. el Jefe del Estado unos volúmenes en los que se consignaron todas las actividades realizadas hasta ahora por la Asociación.

PEQUEÑOS REPORTAJES

(Viene de la página ocho)

Lo mismo podría decirse del Premio de Teatro que pese a seguir llamándose «Bartolomé Ferrás» este año por vez primera (y tal vez esto sea lo más «evolucionario» de la presente Convocatoria) no exige que esté escrito en mallorquín. Por tanto no se trata de teatro regional en sentido amplio de la palabra. Como consecuencia de esta modificación en las bases han concu-

rrido este año 34 obras, de entre las cuales solamente ocho son en mallorquín. Esta cifra es el «record de los records» de aspirantes al Premio Ciudad de Palma de Teatro. Otra cuestión es la de si, pese a ello, la reforma mencionada ha sido acertada. Es cuestión de opiniones claro está. Por lo demás podemos notar que se han presentado 19 novelas y seis trabajos de periodismo, cuatro en la temática del turismo y dos en la especialidad oceanográfica.

¿QUE HAY SOBRE EL JURADO?

La renuncia de Camilo José Cela, fundamentada en imperativos de su trabajo («sintiendo sinceramente, etc...») ha planteado la cuestión, de la reorganización del Jurado. Este todavía no ha sido oficialmente constituido, cosa que nos extraña y sorprende pues además de haber muchos originales que en años anteriores, la convocatoria ha cerrado el plazo el día último de noviembre en vez de octubre como era tradición. Esto quiere decir que los futuros miembros del Jurado tendrán más originales y menos tiempo para leer.

Con todo el Teniente de Alcalde don Antonio Ramos nos informó de que la Presidencia corresponde al señor Alcalde, aunque no se sabe aún si a título honorífico, mejor dicho representativo. En cuanto al Premio de Periodismo lo integrarán los respectivos directores de los cuatro diarios que se editan en Palma. Por nuestra parte sugerimos y consideramos natural, que para la especialidad de Oceanografía se requiera la colaboración de un técnico que bien podría ser —creemos que es el más indicado— el Director del Laboratorio Oceanográfico de Palma.

Y TAMBIEN... LA ANECDOTA

Algunos de los originales van presentados con todo lujo, y hay una obra teatral cuya acción transcurre en Guinea que incluso lleva multitud de fotografías como si se tratase de un reportaje. Como siempre, han concurrido ciertas obras que lo vienen haciendo invariablemente desde que se fundaron los Premios. Debiera crearse un premio especial a la constancia.

En el Ayuntamiento se recibió una carta de un señor de la Península que lamentaba no poder concurrir al Premio de Teatro por tener dos estrenos inmediatos y por tanto carecer de tiempo. Esta carta tenía más faltas de ortografía que palabras. Curioso, tratándose de un «ocupado» autor teatral.

Claro está que las anécdotas de verdad se producirán como todos los años en la noche de concepción, tan propicia al pequeño chismorreo de patio de vecindad literaria. Por de pronto los «Premios Palma» este año parece que han recibido una buena dosis de vitaminas. Enhorabuena.

UN SACERDOTE

PREMIO NACIONAL

Madrid, 1. (Cifra). — El primer Premio Nacional Fin de Carrera de Conservatorio, lo ha obtenido el sacerdote don Mariano Pérez Gutiérrez, actualmente Maestro de Capilla y Canónigo de Santiago de Compostela. El Reverendo Padre Pérez Gutiérrez, ha sido el único religioso que ha figurado en la presente convocatoria de los Premios Nacionales Fin de Carrera de Conservatorio.

BONN

Fuerte impresión en Alemania ante la invitación del Episcopado de Polonia

BONN, 1. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto CRESPO, por «telex»). Ya es sabido que el Episcopado de Polonia ha enviado un mensaje a los Obispos alemanes invitándolos a asistir, en mayo del próximo año, a la conmemoración del milenario de la cristianización de Polonia, que ha de celebrarse en Czestochowa para discutir allí con ellos la cuestión de las fronteras occidentales polacas. Naturalmente, en un espíritu de reconciliación y caridad cristiana.

El mensaje ha causado en Alemania una impresión fuerte de la que son reflejo los numerosos comentarios que le dedican los periódicos del miércoles a la invitación de los Padres Conciliares polacos a sus colegas de la República Federal. En general, los periódicos relacionan esta iniciativa con la memoria de la Iglesia protestante alemana, de la que tuvo ocasión de hablar la semana pasada, en la que se le pedía al gobierno alemán que al tratar el problema de la frontera del Oder-Neisse no solo se tuviera en cuenta los derechos alemanes sino también los sufrimientos infligidos a Polonia por Alemania. La memoria de la Iglesia protestante tuvo aquí, y sigue teniendo todavía, sus defensores y sus detractores, divididos aproximadamente en partes iguales. En cambio, la iniciativa del Episcopado polaco ha contado desde el principio con una audiencia mayor. Se trata, como dice el servicio de prensa del partido liberal de un llamamiento —el primero— a la reconciliación con el pueblo alemán lanzado por una institución «que incluso en la Polonia comunista es un portavoz autorizado de nuestro vecino oriental».

CONJETURAS E HIPOTESIS Hay periódico que llega a creer que la invitación de los Obispos polacos no podría haber sido hecha sin el consentimiento, o al menos el conocimiento, del Gobierno de Varsovia. «Si es efectivamente así, la carta de los Padres Conciliares polacos adquiere una importancia capital para el

Gobierno Federal alemán, ya que el mensaje afecta al problema central de toda nuestra política oriental». En definitiva aquí se tiene la impresión de que el tipo de relaciones que la Alemania Occidental establece con Polonia dará el tono a las relaciones de Alemania con el oriente europeo en su conjunto.

NECESIDAD DEL DIALOGO

Hay algo en que coinciden todos los periódicos: En que es necesario entablar un diálogo serio con Polonia. Y también, en creer que la respuesta de los Obispos alemanes, que al parecer será entregada a sus hermanos polacos antes del término del Concilio, contribuirá a facilitar ese diálogo. Y aun puede hablarse de una tercera coincidencia: El reconocimiento de que tras la frontera del Oder-Neisse está todo el pueblo polaco y no solo un puñado de comunistas azuzados por Rusia.

Jurídicamente, Polonia no tiene derecho a dicha frontera puesto que es una línea de guerra y por ello provisional, que tendrá que ser revisada al negociarse el Tratado de Paz. Sin embargo, Polonia está dispuesta a defenderla como frontera nacional legítima, y en Alemania, como lo confirma la memoria de la Iglesia protestante, hay quienes piensan que si el derecho está de parte alemana quizá no lo esté tanto la razón moral.

En todo caso no creen que los Obispos alemanes, al aceptar la invitación de los Padres Conciliares polacos, lleven el diálogo en Czestochowa más allá de los límites de la reconciliación cristiana.

SOFA-CAMA GON. Distribuidor exclusivo JOSE. SAN MIGUEL 40.

Automovilistas! EXCITADOR NUCLEAR. más nervio, "rapido" y velocidad. Notable ahorro en el consumo. Instalación GRATUITA. Distribuidores: Plaza España.

LA JUVENTUD LO SUEÑA... DERBI LO REALIZA. NUEVO MODELO CREADO POR LA TECNICA DERBI. Precio f. f. 12.490 Ptas. Concesionario: TOMAS DARDER HEVIA, Avda. Al. Rosselló, 79.

RECAMBIOS. Importante Fábrica especializada en la fabricación de recambios para coche y moto. Necesita representante joven y dinámico introducido en el mercado para la zona de BALEARES. Esc. al Nº 5917. PUBLICITAS, S. A. Apartado 828 Barcelona

ELLA el Semanario de la mujer

NAVIDAD EXTRAORDINARIO esta semana 160 páginas 60 a todo color

Grandes colecciones encarte - obsequio ELLA NAVIDAD

PLASTIK LA PINTURA DEL AÑO 1966 PETRALIKSA BILBAO SIETE CERO CERO CERO SIETE

El Director General de la O.I.T. visitó a S.E. el Jefe del Estado Luego, la Casa Sindical, el Instituto de Cultura Hispánica y la O.I.S.S.

Madrid, 1. (Pyresa). — El Director General de la O.I.T., Mr. David A. Morse, que se encuentra en España en viaje oficial fue recibido en la mañana de hoy por Su Excelencia el Jefe del Estado en el Palacio de El Pardo. Acompañaban al señor Morse el Delegado Permanente de España cerca de los organismos internacionales de la ONU en Ginebra, señor Giménez Arnau, y el Director General de Organismos Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores, Marqués de Nerva.

A mediodía, el Ministro español de Asuntos Exteriores y señora de Castiella ofrecieron un almuerzo íntimo en honor del señor Morse y señora, al que asistieron los embajadores señores Conde de Motrico Marqués de Bolívar, Sanz Briz y Giménez Arnau, los Marqueses de Deleitosa y de Nerva, el señor de Salas y la señora Rasembiatt. Por la tarde, el señor Morse, acompañado del Director de Organismos Especializados de la Dirección General de Organismos Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores don Fernando Benito, visitó la sede del Instituto de Cultura Hispánica, siendo recibido por el Secretario General, señor Suarez de Puga, quien le acompañó en la visita, manteniendo un cordial cambio de impresiones. Seguidamente visitó la sede de la Oficina Iberoamericana de Seguridad Social (O.I.S.S.), entrevistándose con el Secretario General y alto personal de la misma, interesándose por la seguridad social en Iberoamérica, especialmente en lo que concierne al intercambio

y colaboración de Técnicos en Seguridad Social, y recorriendo por último el Centro Internacional de Formación de Técnicos de la O.I.S.S.

VISITA A LA CASA SINDICAL

Madrid, 1. (Pyresa). — El Director General de la «Organización Internacional del Trabajo» Mrs David Morse ha visitado nuevamente la Organización Sindical, con una rápida presencia en el «Instituto de Estudios Sociales, Sociales y Cooperativos», que dirige el profesor don Adolfo Muñoz Alonso. El Director General de la O.I.T. llegó a la Casa Sindical de Madrid pocos minutos después de haber concluido su visita con S. E. el Jefe del Estado.

Fue recibido en la Organización Sindical por el Secretario General señor Espinosa Poveda, al que acompañaban el Dr. Muñoz Alonso, el Jefe del Servicio Exterior señor Cerda el Director de la Escuela Sindical y otros altos directivos del Sindicalismo Nacional. El señor Morse estaba acompañado por el señor Bustamante, Consejero de la O.I.T.

En las dependencias del «Instituto de Estudios Sociales», el señor David Morse recibió amplias explicaciones sobre la formación sindicalista básica de los 400.000 cargos electivos a los cuales se capacita social y sindicalmente para el mejor ejercicio de sus funciones. El señor Morse hizo numerosas preguntas sobre temas concretos de formación probados por los señores Espinosa Poveda y Muñoz Alonso con detalles precisos.

Poco después de las dos de la tarde, el señor Morse abandonó la Casa Sindical, siendo despedido en la puerta principal por las mismas personalidades que le habían acogido a su llegada.

Mañana, a mediodía, Mr. David Morse será obsequiado por el Delegado Nacional de Sindicatos y Ministro Secretario con un almuerzo en el Palacio de la Trinidad, al cual asistirán altos dirigentes del sindicalismo español.

Posteriormente, el señor Morse hará una visita al Centro de Formación Profesional acelerada de Madrid, de reciente inauguración, en el cual observará en la realidad práctica las realizaciones formativas y profesionales de la Organización Sindical.

El señor Morse ha recibido gran cantidad de documentación, que podrá servir ulteriormente para que la O.I.T. pueda elaborar la máxima cantidad de información sobre las realizaciones sindicales españolas y la activa presencia de trabajadores y empresarios en nuestro sindicalismo nacional.

fidecaya Cédula de ahorro progresivo. Resultados de los sorteos del 30 de Noviembre de 1965, celebrado ante D. Juan Vallet de Goytisolo, Notario de Madrid. AMORTIZACIONES TOTALES. 1er. sorteo núm. 2.532. 2º sorteo núm. 4.010. AMORTIZACIONES PARCIALES. 1º núm. 5.118. 6º núm. 9.396. 2º núm. 3.233. 7º núm. 4.333. 3º núm. 6.847. 8º núm. 1.238. 4º núm. 4.588. 9º núm. 2.420. 5º núm. 0.617. 10º núm. 3.646. Pida información a: FIDE CAYA, S. A. E. Calle de Alcalá, 79 - MADRID. Agencias en todas las capitales y poblaciones importantes de España.

LO QUE NOS ROBA Y DESTRUYE UNA RATA EN UN DIA, SUPONE MAS DINERO DEL QUE CUESTA MATARLA. RATICIDA-IBYS 152 INSTITUTO IBYS - Bravo Murillo, 53 - MADRID (Pida información gratuita)



Este año se ha batido el record de originales concurrentes a los «Premios Ciudad de Palma»

Cerca de veinte trabajos proceden del extranjero, especialmente Hispanoamérica

Este año —buena noticia— los «Premios Ciudad de Palma» han batido el record de presentación de originales desde que fueron fundados. En la convocatoria actual se han registrado más de 60 originales sobre la del año anterior, que también fue excepcionalmente concurrida. En otro lugar de nuestra edición, de hoy publicamos la lista oficial de concursantes remitida por el Ayuntamiento. Pero en «Pequeños reportajes», siguiendo nuestra costumbre de años anteriores, hemos querido ofrecer una serie de noticias e impresiones a margen. Por esto mismo nos personamos ayer en el Negociado de Cultura. **IMPORTANTE AFLUENCIA**

DEL EXTRANJERO

Es de destacar, en primer lugar, la afluencia de más de veinte concursantes de países extranjeros. Han llegado multitud de

originales de Argentina Uruguay, Méjico, Colombia... e incluso Nueva York y Roma. Entre estos originales procedentes del extranjero predominan los de Hispanoamérica.

Desde el Uruguay ha mandado un trabajo doña Blanca Tierra Viera, la notable periodista de aquel país especialista en el mundo árabe que recientemente estuvo en Palma para pronunciar una inolvidable conferencia en el Círculo Medina. Desde Madrid, concursa también don Antonio Cillerero Ulecia, Delegado en España de la Sociedad Argentina de Escritores.

Esta afluencia extranjera, principalmente la de los países hermanos de allende los mares se debe principalmente a la loable labor de nuestro Ayuntamiento de enviar las bases de los Premios a numerosas embajadas, academias, sociedades de autores, etc. Indudablemente son fuente

de prestigio y una prueba más de la difusión que, a pesar de todos los pesares, tienen los «Premios Ciudad de Palma».

CIFRAS REVELADORAS

Como habrán podido apreciar ustedes al leer la lista de concursantes, indudablemente el premio que registra más candidatos es el de Poesía con 101 concursantes. Parece mentira la cantidad de poetas que hay. La circunstancia de que este año no se haya hecho la discriminación entre Poesía en lengua castellana y mallorquina, ha favorecido la afluencia. Es de destacar que solamente una docena escasa de originales son en catalán o mallorquín.

(Continúa en la página siete)

NO CREE EN LA AUTENTICIDAD DE ANASTASIA

EL PRINCIPE RUSO ZOURAB TCHKOTUA, ENTRE EL DEPORTE Y LOS NEGOCIOS

El castillo de sus antepasados es ahora residencia de grandes funcionarios del Kremlin

Es un joven simpático, desenvuelto, con aire deportivo y pelo biteloso. Es lo que son las cosas!... nada menos que un príncipe ruso nacionalizado americano. Se llama Zourab Tchekotua Harmon y se encuentra en Mallorca interesado en los negocios de inmobiliaria.

—Soy nacionalizado americano... porque nací en Estados Unidos. Mis padres emigraron de Rusia en el año 1922 a causa de la revolución bolchevique. Pero actualmente residen en Suiza.

—¿Y usted?

—Yo he vivido un poco por todos sitios. Ahora me encuentro en

Generosa colaboración de los niños mallorquines en la «Operación Tebeo»

Objetivo de este año: Diez mil tebeos para los niños de los establecimientos benéficos palmesanos



SON MUCHOS LOS NIÑOS QUE A DIARIO ACUDEN A LLEVAR SUS TEBEOS. PERO AUN NO SE HA CUMPLIDO EL OBJETIVO HAY QUE ANIMARSE

Una empresa privada, «Henry Colomer», concibió hace algunos años la simpática y loable idea de la «Operación Tebeo» en Navidad, con el fin de llevar a los niños acogidos en los distintos establecimientos benéficos palmesanos, la ilusión de una sonrisa, un esparcimiento con las revistas infantiles que tanta ilusión les hacen. Sucedió que cuando «Henry Colomer» visitaba dichos establecimientos para distribuir golosinas y otros obsequios, los niños y niñas pedían y recibían con más contento que ninguna otra cosa los «tebeos». Y de aquí nació la «Operación Tebeo» que ya es tradición y que este año se propone nada menos que recoger 10.000 tebeos para la campaña.

Desde el Director al más modesto empleado de esta empresa se entregan con entusiasmo a la labor de recogida y clasificación de los tebeos, sin pensar ni contar horas extraordinarias y desde luego sin afán publicitario. Su llamamiento va dirigido a todos los niños mallorquines, para que se acuerden de otros niños mucho menos afortunados que ellos, a quienes también ilusiona la lectura y posesión de unos tebeos. Esta campaña tiene la finalidad enunciada... pero también sirve, indudablemente, para fomentar el sentimiento de solidaridad de generosidad en estos hombres del futuro que son los niños.

¡Y cómo han respondido y responden los niños mallorquines a este llamamiento! Es realmente aleccionador, ejemplar, reconfortante. Los niños acuden a entregar personalmente sus tebeos, muchos de ellos solos, por propia iniciativa y sin el deseo de airar su gesto entre sus mayores. Se ha dado el caso este año de unos niños que gastaron todos sus ahorros en discos con cuentos infantiles, y sin apenas haberlos disfrutados los han entregado a «Henry Colomer» para la campaña.

Son muchos los miles de tebeos recibidos ya. Pero aún no hay los 10.000, es decir, veinte para cada uno de los 500 niños y niñas de los establecimientos benéficos. Estas líneas son un llamamiento a la ya probada generosidad de los niños afortunados: pensad en vuestros compañeros para quienes se realiza la «Operación Tebeo». Ellos no los han leído, vosotros sí. Ellos no tienen para comprarlos y a cambio de vuestra generosidad no tienen nada que ofrecer os mas que su gratitud. Cuanto más os gusten vuestros tebeos, queridos niños y niñas, cuanto más os cueste desprenderos de ellos, más generosa y noble será vuestra acción. Tenedlo presente.

Mallorca y por cierto muy a gusto. Es muy posible que fije mi residencia en España.

—¿Por qué?

—Pues... porque desde Suiza y desde Francia había oído decir que España atravesaba un magnífico momento en su economía y

de grandes funcionarios del Kremlin.

—Lo cual quiere decir que simplemente han cambiado de dueño.

—Así parece.

—¿Han conseguido olvidar sus padres los días trágicos de la revolución?



que ofrecía buen campo para las inversiones, principalmente inmobiliarias. Por esto me vine aquí a Mallorca que es el mejor campo para mis negocios.

—¿De inversión o de gestión?

—De ambas cosas.

—O sea que es usted capitalista, príncipe.

—¡Hombre, yo no diría tanto!

—¿Es cierto que ha sido un gran campeón del automovilismo amateur?

—Creo haber destacado en pista con los «Ferrari» y el «Ford Cobra». He llegado a los 280 kilómetros hora con perfecto dominio del volante. Pero no he querido pasar al profesionalismo porque éste es un deporte que requiere toda la atención y absorbe por completo.

—¿Habla usted ruso?

—Mis padres sí, yo lo entiendo pero apenas lo hablo. Conozco el español, italiano, francés, inglés...

—Ha ido a Rusia alguna vez como turista?

—Todavía no. Pero tengo el proyecto de hacerlo para conocer el solar de mis mayores y especialmente el Castillo que nuestros antepasados poseían en Tiflis y que ahora es residencia veraniega

—Sólo lo accidental. Pero el recuerdo de su patria, de su cuna, de su historia. ¿Cómo lo van a olvidar?

—Negocios, caballos, coches, un título, juventud... ¿Qué le falta a usted?

—Nada. No me puedo quejar.

—¿Debo deducir de su pelo largo que es usted un poco «beatle», «ye-ye» o algo así?

—En absoluto. Soy un chico serio.

—Ya. «Un hombre de negocios».

—Sí, pero sólo en el buen sentido. Para mí no son lo más importante.

—¿Cree usted en la autenticidad de Anastasia?

—Lo dudo. Mejor dicho, no lo creo. La familia Romanoff le ha dado muchas oportunidades para demostrar su autenticidad de forma convincente. Y no lo ha hecho. Creo que se trata de un bluff.

—¿Es cierto príncipe, que está prometido a una chica mallorquina que ostenta un apellido muy conocido, muy vinculado a las altas finanzas?

—Bueno... yo... no se trata de un compromiso... y además, ¿cómo lo sabe?

—Es que cada uno conoce su oficio, príncipe Tchekotua.



EL PERSONAL DEL NEGOCIADO DE CULTURA ORDENA Y CLASIFICA LOS ÚLTIMOS EJEMPLARES RECIBIDOS POR CORREO

esta pagina

ESCRIBE FOTOGRAFIA

Antonio juanet

Piza.

El famoso «Equipo Azul» de Italia, campeón de la fase por parejas del Torneo Internacional de Bridge

«La pareja española ha sido la más difícil de vencer», nos dice el campeónísimo Avarelli

Terminó ayer la «fase por parejas» del «Torneo Internacional de Bridge» que se celebra como es sabido en los salones del Hotel Bahía Palace con tanto éxito. La pareja triunfadora ha sido la que desde el principio apuntaba ya como la gran favorita: nos referimos a la italiana, del mundialmente famoso «Equipo Azul».

La pareja italiana del «Equipo Azul» triunfadora ayer en Palma está integrada por los señores Avarelli y Bianchi. Este último es varias veces Campeón de Europa y el primero, el señor Avarelli es nada menos que siete veces Campeón del Mundo.

Preguntamos:

—Es prácticamente imposible. Entre otras cosas, porque las competiciones internacionales disputan los títulos a base de muchas partidas.

—¿Qué les parece este Torneo Internacional de Bridge de Mallorca?

—Inmejorable bajo todos los sentidos: por la calidad y cantidad de jugadores y países representados, por su perfectísima organización, por la ama-



LOS ITALIANOS AVARELLI Y BIANCHI, TRIUNFADORES DE LA FASE POR PAREJAS DEL «TORNEO INTERNACIONAL DE BRIDGE».

—¿Ha sido difícil la victoria?

—Difícilísima. En pocas ocasiones nos hemos visto tan apretados para conseguir el triunfo.

—¿Qué pareja es la que les ha dado más «guerra»?

—La pareja española. La integran los señores Conrado y Muñoz y ha quedado clasificada en tercer lugar. Es una pareja muy compenetrada, que juega pero que muy bien.

—¿Qué se precisa para ser un campeónísimo de Bridge, señor Avarelli?

—Facultad de concentración y rapidez de reflexiones mentales. Una mentalidad ágil, vivaz, despierta.

—¿Existe mucha afición al Bridge en Italia?

—No tanta como en otros países europeos, como Inglaterra o Alemania o Francia.

—Y sin embargo poseen ustedes uno de los equipos más fuertes y famosos del mundo; del cual ustedes forman parte...

—Parece una contradicción, pero no lo es. Pero el Bridge allá tiene todavía la equivocada consideración de aristocrático o exclusivista.

—Tenemos entendido que no existen profesionales en el Bridge.

—Efectivamente. Todos los títulos son de amateur. Mi profesión es de Magistrado y la de mi compañero Bianchi, funcionario administrativo.

—¿Qué factor ocupa la suerte y qué factor la inteligencia en este juego?

—Depende. En el juego por equipos la suerte es un factor que apenas cuenta. En el juego por parejas ya interviene más.

—Entonces, jugando por parejas. ¿Pueden dos jugadores mediocre vencer a un Campeón Mundial a base de suerte?

bitidad exquisita y las atenciones de que somos continuamente objeto, y también por la extraordinaria difusión internacional de esta competición.

Nuestra enhorabuena a la pareja triunfadora. En segundo lugar quedó clasificado Suecia y en tercero, España. La pareja española, ya lo hemos visto, ha mantenido muy alto el pabellón. Ayer mismo se inició la fase por equipos, segunda y última de este «Torneo Internacional de Bridge» que según nos confirmaron ayer, tendrá carácter de permanencia en Mallorca, todos los años. Esto si que es noticia.

ZORBA EL GRIEGO

ANTHONY QUINN - ALAN BATES - IRENE PAPAS

DEPORTES

desde mi ATALAYA por RAH

Se habló de ello...

La Junta Directiva del Real Mallorca se reunió anteanoche. No parecía que hubiese asuntos extraordinariamente importantes que discutir, no obstante un rumor se lanzó a la calle.

Procuramos indagar de qué se trataba y pronto pudimos saber que la especie que se lanzaba era la de que el Mallorca iba a concederle la baja a Juan Forteza, o que por lo menos éste la había solicitado, con posibilidades de conseguirla.

Nadie nos ha hablado con autoridad de este tema y siempre hemos creído que en cualquier momento Juan Forteza volvería a serle útil al Mallorca, pero nada más lejos de nuestra imaginación que Juan Forteza pueda dejar de pertenecer a la plantilla decana ni ahora ni nunca.

Hay casos en el deporte que no pueden tratarse fríamente desde el punto de vista puramente económico y uno de ellos es naturalmente la ficha de un hombre como Juan Forteza. Es mucha la historia del Mallorca que va íntimamente ligada al nombre del polensin y por ello Juan es uno de los hombres que ha de quedarse siempre en el club.

El Mallorca no puede ni debe gestionar ninguna clase de traspaso del jugador Forteza. Forteza si se encuentra a gusto en el club, ha de quedarse en él y si sus servicios son requeridos porque se consideren interesantes, se tendrá la certeza por lo menos de que va a ser alineado un hombre que lo entregará todo al Mallorca, que no se escatimará como no lo ha hecho nunca, entre otras cosas, porque Forteza es uno de los pocos jugadores auténticamente mallorquistas que quedan hoy en la plantilla. Y esto, aunque sea solamente para ejemplo de los demás ha de conservarse siempre.

Y cuando por razón de la edad, le haya llegado a Juan la hora del retiro, entonces ha de pensarse en hacerle una despedida sonada, algo grande que demuestre el agradecimiento del equipo por los servicios que le fueron prestados y en el que toda la afición de Mallorca tenga la oportunidad también de exteriorizar sus sentimientos hacia un jugador tan extraordinario y tan querido como ha sido Forteza.

Por ello cuando ayer se nos decía que Forteza había solicitado la baja o que iban a concedérsela así por las buenas, no quisimos aceptarlo. Pensamos que en la directiva mallorquinista actual, hay gente que conoce a la perfección el historial del club y si con tanto cariño se está preparando el festejo con motivo de cumplir el Mallorca 50 años de existencia, no será tan fácil que se desprenda de un elemento como Juan Forteza, cuyo historial deportivo está tan íntimamente vinculado al club que esta directiva hoy representa.

Puede que se hablara de Juan Forteza. Queremos creer que sí, pero tal vez fuera para tratar de rendirle un homenaje. Por lo menos esta es nuestra creencia.

JOSEITO y MATIAS jugarán el partido de hoy

¿Reaparecerán frente al Cádiz? El viaje a Oviedo y Valencia dará comienzo el domingo por la noche

INCA, 1 diciembre. De nuestro corresponsal informativo Juan M.ª Palma. —Pudimos hablar, esta tarde, con el entrenador "constante" Quique referente a las novedades existentes en el club. La mala suerte continúa asociada con el equipo, porque las lesiones hacen acto de presencia. La última como es sabido, se centró en Noda el interior local que gozaba de general simpatía en el equipo y

que, a partir de ahora, deberá estar inactivo durante algunas semanas.

—¿Quién suplirá esta baja? —Ya veremos, porque existen varios candidatos. De todos modos, en la tarde del jueves, si no hay novedad, celebraremos el acostumbrado partido de entreno y entonces decidiremos.

—¿Nada agradable para comunicarlo? —Que Joseito se entrena con normalidad, que Matias parece que ha encontrado otra vez el buen camino, que Ruiz estará en forma el domingo...

—¿Y cosas desagradables...? —Que junto a Noda, hay que colocar a Aveiro y Palou, que no están en situación de entrenarse. El central es la duda más importante para el próximo domingo.

—¿Cuándo se sale para Oviedo? —Pues salimos el domingo por la noche, después de jugar el partido con el "Cádiz". Volamos hacia Valencia, en donde pernoctaremos, y el lunes por la mañana

emprendemos viaje hasta León. El martes intentaremos cruzar el Puerto de Pajares y tenemos deseo de comer ya en Oviedo, en donde celebraremos un ligero entreno.

—¿Y el regreso...? —Jugamos el miércoles y dormiremos en Oviedo. El jueves emprendemos viaje de regreso hasta Valencia, en donde pensamos llegar el viernes por la tarde. El sábado jugaremos con el Mastella, y estaremos de regreso a Palma la noche del domingo...

—¿Cuántos jugadores viajarán? —Los normales. Porque si hubiera necesidad, luego para el partido de Valencia se llamarían a los que hicieran falta.

—¿Equipo para el domingo? —Después del partido del jueves daremos la lista de probables.

Y nos despedimos de Quique. Tenía que hablar con el presidente sobre el próximo viaje a Asturias. Billetes, hoteles, autocar... Un grave problema que debía quedar resuelto en la noche de hoy.



JOSEITO

Fútbol en Educación y Descanso

Trofeo Delegado Provincial de Sindicatos

San Jordi, 3 — Plus Ultra 4 Juventus, 0 — Gcsa, 1 U. D. Rafal, 1 — Standard, 0 C. Buades, 4 — Génova, 3 SAN JORDI-PLUS ULTRA.— En Son Oliver, San Jordi se celebró este encuentro correspondiente al Trofeo Delegado Provincial de Sindicatos, en el que se vieron jugadas muy brillantes por ambos bandos. El Plus Ultra, por lo que ve, es uno de los equipos que practica un buen fútbol en este campeonato de «Educación y Descanso», y el San Jordi, con su juventud, puede llegar a ser uno de los temibles de este campeonato, pues juegan y dejan jugar a sus contrarios.

Ultra.— Arbitró bien el señor Valeriano. JUVENTUS-GESA. — Encuentro muy disputado el jugado en Son (Continúa en la pág. siguiente)

Ante el match «Mefie-Toi D» - «Marko»

«Espero una lucha reñida, de poder a poder y limpia»

Nos dice Jean Buchet, propietario de «Marko»



«MEFIE TOI D» PRESUME DE TENER TREINTA PROPIETARIOS, PERO «MARKO» TIENE CUATRO BELLAS MADRINAS, NADA MENOS QUE CUATRO MANIQUIES DE MODAS PINO, QUE EN LA FOTO APARECEN EN UNION DEL SEÑOR BUCHET PROPIETARIO DEL MAGNIFICO TROTON. (Foto Juanet)

Ya es del dominio público: el próximo domingo día 5 de diciembre y tres días más tarde, el miércoles 8, festividad de la Inmaculada, dos estupendos trotones de nuestra plantilla disputarán un match que promete ser muy emocionante.

Se trata de Marko, de don Jean Buchet y de Mefie Toi D, adquirido por un entusiasta grupo de 31 propietarios unidos por el nombre de los «Amigos del Jueves» que tiene su cuartel general en el «Bar Kito» de la calle de Aragón.

Interviuamos hoy al señor Buchet, extranjero de nacimiento, mallorquín por adopción, caballista de nuevo cuño pero que ha armado más ruido él sólo que muchos de los antiguos en años de carreras. Y eso sin despreciar a los antiguos, que conste.

—¿Cree usted, señor Buchet, que Marko es hoy el mejor trotador de la isla?

—Sería muy pretencioso si esto afirmara. Creo tener uno de los mejores y en un momento dado, en los primeros meses de «Son Pardo» y principios de la actual temporada, ha sido el mejor. Creo que a esto nadie puede discutirlo.

—¿Ganará a Mefie Toi D? —Eso espero pero la lucha será reñida.

—¿Qué ventaja y qué desventaja tiene Marko? —Su esprintada inicial es superior a la de Mefie Toi D pero este remata mejor. Al menos en Francia tenía fama de acabar muy bien las carreras.

—¿Qué sistema ha seguido con Marko en las dos semanas que no ha actuado en carrera? —Marko había llevado una temporada muy activa y necesita descanso. Hemos seguido el tratamiento aconsejado por el veterinario don Ramón Aguiló.

LA COPA DAVIS Y ESPAÑA

Se están entrenando en Australia los componentes del equipo español de tenis, con miras a la gran final, que se disputará en Sidney. Manuel Santana ha manifestado que es casi un sueño ganar; pero que existe una posibilidad de ganar.

La Copa Davis aumenta su actualidad para los españoles, a medida que se acerca la fecha de la gran final. Como dato curioso recordaremos a nuestros lectores que la famosa ensaladera, creada por un estudiante, se ha disputado 52 ediciones. La han ganado:

Estados Unidos, 20 veces. Australia, 17. Inglaterra, 9. Francia, 6.

Australia ha conquistado el trofeo durante los últimos ocho años, tras demostrar una neta superioridad mundial. Sus grandes figuras actuales son Roy Emerson y Fred Stolle. Que según los técnicos, han superado el fabuloso nivel técnico y físico de Lewis Hoad y Ken Rosewall.

Los pronósticos leídos señalan como favoritos a los australianos. Únicamente Santana se encuentra en el mismo nivel de Emerson y Stolle, pero desacomodado a actuar sobre pistas de hierba.

Aguardamos con interés esta final. El derecho de disputarla es el mayor éxito para España. RIPOLL

Optimismo mallorquinista pensando en Sevilla y en los próximos encuentros

Bergara se considera en forma. - Antonio Mas piensa en esta temporada y en la venidera

Celebró ayer el Mallorca otra sesión de entrenamiento. Los jugadores, se encuentran optimistas ante los inminentes encuentros. Coinciden con César en el sentido de que ahora existe más posibilidad de sumar algún positivo.

—He recuperado mi forma—nos dijo— y me encuentro con la moral elevada. —¿Cómo ves el porvenir del Mallorca en la Liga? —Bien. Considero que terminaremos el campeonato sin preocupaciones.

—¿Borrareis los negativos? —Yo creo que sí. —¿Le sobra algo al Club? —Siempre existe alguno que quiere entender más que los otros. Estos elementos no sobran; pero alguna vez te desconciertan.

Uno de los más optimistas es Alberto Bergara.

—¿Borrareis los negativos? —Yo creo que sí.

—¿Estás desconcertado tu? —Yo?... ¡qué dices! Siempre tranquilo. Terminaremos bien el campeonato y, sobre la base del equipo actual, se consolidará un buen equipo para la temporada próxima. Ya se dijo al principio que se está atravesando una época de transición. El equipo ha sido cambiado desde los volantes hasta el ataque. Alguna vez han actuado nueve hombres «nuevos». Se va ganando conjunto. Creo que no hay motivo para pesimismo, aunque también me gusta que no se abuse de un optimismo que podría sernos perjudicial.

Mañana posiblemente podremos insertar la lista de expedicionarios que irán a Sevilla. No habrá sorpresas. — RIPOLL

RUN-DOY-RUN

Nos ha causado satisfacción que las dos deficiencias que registramos en la velada pugilística del martes se vayan a solucionar. Deciamos que la lámpara del ring es casi indecorosa. Y que los altavoces funcionan muy deficientemente.

Ayer nos dirigió una simpática carta don Jaime Sabater, árbitro de boxeo... y electricista. Nos dice:

«Estoy completamente de acuerdo con las deficiencias que citan en su crónica. La casa de mi propiedad ha donado una lámpara en las debidas condiciones de estética y medidas reglamentarias para la velada próxima. En cuanto a la instalación de altavoces ello es debido al material de amplificación que es muy viejo y anticuado. Pero se espera un equipo nuevo, para ser instalado». Quede, pues, anotado lo que nos interesaba: que las dos deficiencias serán eliminadas en la próxima reunión.

Cada vez que los jugadores del Mallorca visitan la Peña Arrabal de Santa Catalina, se animan y ganan el partido siguiente. Ahora pueden dar la sorpresa en Sevilla.

Ricardo Z. Mora, nuestro «dormido» compañero de lides futbolísticas, vaticina una victoria mallorquinista.

El jueves, es día de optimismos. Hoy, tras el entrenamiento —suele ser el más importante de la semana— es posible que César nos anuncie el equipo.

De la misma forma que el presidente de la Comisión Deportiva del Mallorca parece haber discrepado en algunos puntos con su Club, algunos miembros de la Junta también discrepan del mencionado presidente.

Falta saber quien tiene razón. En fútbol suele saberse al final.

Si se confirman los rumores que circulan por Inca, es casi seguro que frente al «Cádiz» veamos a Chares en el puesto de defensa central.

Conviene decir que no se aparta a Aveiro del equipo porque sea (Continúa en la pág. siguiente)

Advertisement for Philips televisions. It features the text 'Familia PHILIPS Familia "PHILIZ"', 'TELEVISORES PHILIPS 1966', and 'DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO Casa José Buades'. It also lists features like 'Imagen PHILIPS', 'Sonido PHILIPS', and 'Estilo PHILIPS', and provides the address 'PLAZA ROSARIO, 1' and phone number 'Teléfono: 17707 (Tres líneas)'.

TIRO

El sábado, otra buena tirada

El próximo sábado, en el Tiro Pichón Mallorca, se celebrará una nueva tirada, continuación de las que vienen celebrándose, con tanto éxito, últimamente en las que se disputa el «Trofeo Carbones Vidal».

Participarán las mejores escopetas de la isla. Sumándose alguna que, debido a ocupaciones profesionales, no pudo tomar parte.

En una rápida visita al Club nos han informado que un detalle del aumento de la afición del tiro pichón —y la modalidad del plato— es que mejora día a día el número de socios.

También merece destacar el hecho de que el nivel técnico de los tiradores mejore de manera constante.

La tirada del sábado reúne muchos alicientes. Otra vez el «planchet» habrá de ofrecer una concurrencia extraordinaria.

Hípicas

(Viene de la página anterior) en contra de lo que no sea natural.

—¿Qué pasará si pierde? —Paciencia. Yo continuaré siendo el mismo.

—Yo le admiro porque tiene aguante, ya que otros, con los reveses que ha tenido, con sus caballos, lo hubieran echado todo a rodar.

—Los fracasos han hecho que lo tome con más coraje. Confieso que he tenido mis disgustos pero ahora disfruto más que nunca con las carreras.

—¿Entendía de caballos hace unos meses?

—Muy poco. Adquirí a Nadgy por amistad con don Juan Mora, para ayudar en lo posible a "Son Pardo" pero luego resultó que Nadgy no podía correr. Adquirí luego a toda prisa a Ogotal teniendo en cuenta su record y ya ves las consecuencias.

—¿Y luego adquirió a Marko cuando ya éste por los premios ganados, rendía un buen handicap.

—Bueno es que si adquirí a Marko fue porque su propietario quería llevarse otra vez a Francia como hizo con Paon III. Vino a mi casa René Covalán —al que no conocía— me dijo que me consideraba un buen propietario y que era una lástima que perdiéramos a Marko y por eso lo adquirí. Además creo que tanto él como Ogotal pueden ser excelentes sementales, piense que éste último es hermano de Ozo y dos hijos de Vermont, de dos años de edad, coparon los primeros premios de una importante carrera hace unos días.

—¿Ganará Nadgy a Marko? —Estoy seguro de ello. Todavía se resiente de los seis meses de inactividad por lesión pero es más rápido que Marko.

—¿Cree entender ahora de caballos?

—Eso procuro. Me he comprado libros franceses, italianos y americanos y con ellos y la experiencia creo que no hago el ridículo. Espero que dentro de cierto tiempo estaré a la altura de los viejos aficionados mallorquines a los que aprecio mucho.

—¿Tiene confianza en el auge de las carreras de caballos?

—Sin duda alguna. Soy un convencido de que la afición aumentará pero para mí el futuro de

"Son Pardo" se apoya en tres puntos. Primero: las nocturnas con más de una reunión p.r semana para que los propietarios tengan ocasión de ganar más. Segundo: subir los premios y, sobre todo, celebrar varias carreras internacionales importantes y tercero, poner en marcha la Asociación de Propietarios, la única forma de construir la afición definitiva que dé auge al deporte hipico y poder presentar las quejas que tenemos y vamos a tener de una forma más eficaz. Esto es, desde mi punto de vista, lo básico.

—¿Piensa adquirir nuevos caballos? —Si. Yo compraré al menos otro caballo pero mi proyecto actual es el de montar una peña formada únicamente de señoras. Puedo asegurarle que hoy mismo una señora muy conocida en Palma ya me ha dado su consentimiento para formar esta peña.

—¿Si gana Marko, aceptará los retos del propietario de Not Cabane y el recientísimo de los que forman la "Peña Perú" para contender con Jasmín du Pont.

—Desde luego y, como ellos, no pongo condiciones de ninguna clase sobre distancias y parte técnica. La única a discutir es la conveniencia de la carrera en lo que respecta al público.

—¿Contenido de haber entrado a formar parte de la familia caballista mallorquina que ya le cuenta entre los suyos?

—Muy contento y también el de haber conocido a "mis rivales" de los "Amigos del Jueves" propietarios de Mefie Tol D. Son hombres animosos, deportistas y de mucho empuje. Todos somos buenos amigos pero nuestros caballos respectivos harán todo lo posible para ganar. De la forma más limpia, eso sí, ya que lo antidportivo no me interesa.

—¿Quién prepara a Marko y quién lo conducirá?

—Lo prepara René Covalán y lo conducirá Baltasar Estelrich.

CENTAURO

Hoy, págs.

Fútbol de Educación y Descanso

(Viene de la página anterior) Vallori entre estos dos equipos, venciendo el Gesa por un gol a cero. Tanto uno como otro equipo pudo haber sido el vencedor. El equipo del Juventus con mucha juventud, juega al fútbol, pero la mala suerte o la indecisión de su delantera frente a puerta, es la que no le dá al final de sus encuentros el triunfo, pero si sigue con constancia logrará al final el triunfo apetecido. Arbitraje irregular del Colegiado de turno.

U. D. RAFAL-STANDARD.— Encuentro jugado con mucha corrección entre estos dos equipos y al final salió vencedor el propietario del campo, el Rafal, por un gol a cero, tanto marcado por Pepín, a los 30 minutos de juego de la primera parte. El arbitraje del señor Guardia fue correctísimo.

CASA BUADES-GENOVA.— Se disputó el pasado domingo el encuentro «cumbre» entre los equipos Casa BuaDES-Genova. Partido, este muy disputado y virilmente jugado por ambos contendientes, dando prueba de ello el resultado de 4 a 3 con que finalizó el encuentro. El primer tiempo terminó con ventaja del Genova, 2 a 1, contando con la ayuda del fuerte viento reinante. En la continuación se impuso el Casa BuaDES, quien con esta victoria pasa a ocupar el primer puesto de la clasificación. Resultado final Casa

RUN-DOY RUN

(Viene de la página anterior) malo. Los «malos» fueron los de lanternos del «Hércules» que le enviaron un viaje al muslo del que ahora toca las consecuencias.

La lesión de Noda le tendrá apartado del equipo durante varias semanas. Lástima grande, porque el «pequeño gran jugador» gozaba —y goza— de las simpatías de todos los aficionados.

Raúl estuvo muy bien en Allcante. Y aseguran que también lo estuvo Julito. Si los delanteros destacan en campo enemigo, esperamos que en terreno propio harán lo mismo.

MOSCARDON

sa BuaDES 4 - Génova, 3. El arbitraje del señor Marcé, bueno.

Clasificación

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P
C. BuaDES	7	5	2	0	16	8	12
Génova	7	4	2	1	20	8	10
Plus Ultra	6	3	2	1	10	8	8
Gesa	7	3	2	2	6	5	8
Rafal	6	2	2	2	8	9	6
San Jordi	7	1	3	3	8	11	5
Standard	7	0	3	4	2	10	3
Juventus	7	0	2	5	6	19	2

Encuentros para el domingo: Rafal-Casa BuaDES, Campo Rafal a las 11. Juventus-Standard, Campo Son Vallori a las 9. Plus Ultra-Genova, Campo Son Vallori a las 11. San Jordi-Gesa, Campo Son Oli-ver a las 10.30.

ENCUENTRO PARA EL DIA 8 U. D. Rafal-Plus Ultra, Campo Rafal a las 10.30. Este encuentro corresponde al suspendido 16 minutos antes del final, el día 7 de noviembre pasado.

CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas 5-Tel 12277 Palma

2.ª Semana triunfal del fabuloso CIRCO ALEMAN BERLIN ZIRKUS EL CIRCO GIGANTE DE LAS 2 PISTAS

INSTALADO EN «ES FORTA» JUNTO CAMPO FUIBOI LUIS SITJAR TEL: 52053

SIGUEN LOS LLENOS FESTIVAL MUNDIAL DEL CIRCO

Hoy, DOS funciones 6'45 y 10'15 tarde noche Circo y fieras

Gran parque de fieras Visita permanente

Aviso importante PARA COMODIDAD DE NUESTRO PUBLICO HABRA SERVICIO ESPECIAL DE AUTOBUSES DE LAS SIGUIENTES LINEAS AL CIRCO ALEMAN:

SALIDA DEL FINAL DE CADA LINEA, «A LAS 10 DE LA NOCHE» CON REGRESO DE LA PUERTA DEL CIRCO AL FINAL DE LA FUNCION

LINEAS COLL D'EN REBASSA SOLEDAD - PONT D'INCA - COLISEO - ESTABLIMENTS CAS CAPISCOL - SON ROCA LA VILETA - GENOVA Y CA'S CATALA

ES UNA GENTILEZA DE LA COMPANIA DE TRANVIAS Y EL BERLIN ZIRKUS PARA CON EL PUBLICO MALLORQUIN

TAQUILLAS ABIERTAS Y ESPECIALES EN EL CIRCO, Y BAR ROSALES A PARTIR DE LAS 11 DE LA MAÑANA RESERVAS LLAMANDO AL TELEFONO DEL CIRCO 3 2 0 5 3

¡ATENCIÓN NIÑOS! EL PROXIMO SABADO GRAN GALA INFANTIL A LAS 4 DE LA TARDE CON REGALOS DE JUGUETES OBSEQUIO DE LAS CASAS «INDUSTRIAL» Y «ARLEQUIN»

FUTBOL REGIONAL

RE: ULTADOS Y CLASIFICACIONES

CAMPEONATO AFICIONADOS

Clasificación Grupo «A» Constancia, 4 — Manacorense, 2 At. Alaró, 0 — Murense, 2 Llosetense, 3 — San Marcos, 1

Clasificación

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P
Llosetense	10	6	4	0	23	11	16
Constancia	10	6	2	2	37	16	14
Murense	11	4	4	3	19	15	12
Binisalem	10	4	3	3	19	22	11
San Marcos	9	4	2	3	25	22	10
Manacorense	11	4	2	5	29	29	10
Montuiri	10	1	3	6	12	26	5
At. Alaró	11	1	2	8	16	39	4

Clasificación Grupo «B» Sóller, 7 — Poniente, 1 España, 0 — Andraitx, 2 G. Touch, 2 — Mallorca, 1 Molinar, 2 — Bellavista, 0

Clasificación

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P
Molinar	13	10	2	1	28	7	22
Sóller	13	9	0	4	32	17	18
Bellavista	13	7	3	3	17	11	17
Andraitx	13	5	2	6	14	19	12
Español	13	5	2	6	23	22	12
Gin Touch	13	5	1	7	28	33	11
Mallorca	13	3	3	7	21	20	9
Poniente	13	1	1	11	7	41	3

Clasificación Grupo «C» Son Cotoneret, 6 — La Real, 1 Rapid, 0 — España, 1 Sta. Catalina, 3 — San Javier, 2 Nidda, 2 — Archiduch, 2

Clasificación

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P
Sta. Catalina	10	10	0	0	44	3	20
España	11	8	0	3	37	13	16
S. Cotoneret	9	6	1	2	21	12	13
San Javier	10	5	2	3	31	18	12
Rapid	10	4	1	5	22	14	9
Nidda	11	2	2	7	18	32	6
La Real	11	2	0	9	10	42	2
Archiduch	10	0	2	8	8	57	2

CAMPEONATO JUVENILES

PRIMERA DIVISION Alaró, 0 — Soledad, 4 San Javier, 4 — San Felipe, 1 La Salle M., 0 — Mallorca, 2

Clasificación

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P
Mallorca	10	7	3	0	29	9	17
San Javier	10	7	3	0	23	10	17
San Felipe	11	5	2	4	23	15	16
Constancia	10	3	3	4	13	17	9
Soledad	11	2	3	6	16	22	7
La Salle M.	10	2	1	7	8	22	5
Alaró	10	2	1	7	6	23	5

CAMPEONATO DE JUVENILES

SEGUNDA DIVISION Grupo «A» Loyola, 4 — Soledad «B», 3 San Pedro, 1 — At. Vivero, 0 Molinar, 1 — Santa Eulalia, 6

Clasificación

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P
Soledad «B»	7	6	1	0	30	10	12
Patronato	7	6	0	1	19	5	12
Loyola	8	4	2	2	20	19	14
Soledad «B»	8	3	1	4	13	15	11
San Pedro	8	2	1	5	7	12	11
At. Vivero	8	2	1	5	8	17	11
Mollinar	8	1	0	7	5	24	11

Clasificación Grupo «B» Poblense, 1 — Binisalem, 1

Clasificación

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P
San Alfonso	7	6	0	1	18	9	13
Poblense	7	3	3	1	17	10	11
Binisalem	7	1	4	2	12	11	11
Constancia	7	1	3	3	8	17	11
Llosetense	6	0	2	4	3	11	11

SALA **Riviera**

LA PELICULA MAS DISCUTIDA

LA NOCHE (La noche)

EN EL MISMO PROGRAMA VACACIONES EN CORTINA D'AMPZO Cinemascope - Eastmancolor (AUT. MAY. 18 AÑOS)

QUINIELA PHILIPS

Casa José BuaDES PLAZA ROSARIO, 1

JORNADA 12 Diciembre 1965

	Goles	Goles	Nombre
MALLORCA - MALAGA			
MESTALLA - CONSTANCIA			

Se sorteará un transistor entre los acertantes de la quiniela. Estas se entregarán o remitirán a CASA JOSE BUADES, cerrándose el plazo de admisión el sábado a las 19 horas.

HOY en las pantallas de Bialto - Oriental - Dorado - Victoria se presentará la más tensa de las películas de acción

Los evadidos del presidio de Sidney siembran el pánico en la ciudad

ALDO RAY HEATHER SEARS NEIL McCALLUM VICTOR MADDERN CARLO JUSTINI

DIRECTOR: HARRY WATT

El asedio de Pinchgut (The siege of Pinchgut)

¡No la olvide!

Comprando PHILIPS en Casa José BuaDES y leyendo Baleares podrá optar a un SEAT 600-D

Entregue 25 cupones como el presente en la "CASA JOSE BUADES" y se los ganarán por un boleto definitivo.

En su compra PHILIPS en la Casa José BuaDES se le entregarán boletos

Familia PHILIPS Familia PHILIPS

TELEVISORES PHILIPS 1965

- Imagen PHILIPS
- Sonido PHILIPS
- Estilo PHILIPS

FUTBOL INTERNACIONAL

Victorias del «R. Madrid» y «C.F. Barcelona»

Se clasifican ambos equipos para las próximas eliminatorias de la «Copa de Europa» y «Copa Ciudades en Feria»

Madrid, 1.— (Crónica especial de Pyresa, por Ruango).— Real Madrid, cinco (Grosso, dos, Ruiz, Gento y Pirri).— Kilmarnock, uno (Mc Ilroy).

Formaciones: Betancort; Miera, De Felipe, Sanchis, Tejada, Zoca, Amancio Félix Ruiz, Pirri, Grosso y Gento.

KILMARNOCK.— Ferguson; King, Murray, Watson, O'Connor, Mc Fitzen; Mc Lean, Mc Inally, Hamilton, Sheddon y Mc Ilroy.

Arbitro.— El colegiado italiano, Capamanatti, con jueces de línea de su misma nacionalidad, aceptable. Algo contemporizador con ciertos brotes duros que no llegaron a más por la deportividad de ambos equipos.

Marcador: 0-1.— Minuto 21. Magnífica jugada del ataque escocés con penetración y centro de Mc Inally por la derecha que desvia Mc Lean al centro y remata certero y veloz Mc Ilroy.

1-1.— Minuto 24. Pirri se lleva valientemente el balón con el pecho dentro del área escocesa. Se le escapa como también al defensor Murray y Grosso fusila de cerca.

2-1.— Minuto 26. Gran jugada de Grosso por el centro con pase a Félix Ruiz que remata de izquierda muy cerca de la puerta.

3-1.— Minuto 35. Centro casi inverosímil de Gento desde el lado derecho que remata Grosso de cabeza y de espaldas a puerta.

4-1.— Minuto 58. Amancio peligrosísimo penetra por el centro y

del arbitraje el colegiado austriaco Fellener, sin dificultades.

Alineaciones: Barcelona Pesudo; Benítez, Olivella, Eladio; Vergés, Torres; Rifé, Pereda, Zaldúa, Pujol y Zabalza.

Royal Antwerp: Coremans; Renier, Van Gol, Deprez; Janssens, Van der Wee; Beyer, Van der Velde, Van Moer, Soegers, Bohez.

A los diez minutos de iniciado el encuentro, Zabalza, después de salvar la entrada de un jugador contrario, lanzó un centro cerrado, que falló el meta belga en su intento de desviarlo y el balón llegó al alcance de Rifé, quien sin dificultades y de un cabezazo marcó el primer gol barcelonista.

A los 30 minutos de este período, Pereda, al caer al suelo des-

pués de un acrobático remate, resultó lesionado con luxación de clavícula. Fue retirado del terreno de juego para no volver a reaparecer.

El Barcelona lanzó cuatro saques de esquina, por ninguno sus contrarios.

Partido carente de interés en el que el Barcelona, pese a la inferioridad numérica en que se movió durante toda la segunda parte se mostró muy superior técnicamente a sus rivales.

El Barcelona lanzó cuatro saques de esquina, por ninguno sus contrarios.

Partido carente de interés en el que el Barcelona, pese a la inferioridad numérica en que se movió durante toda la segunda parte se mostró muy superior técnicamente a sus rivales.

El Barcelona lanzó cuatro saques de esquina, por ninguno sus contrarios.

Partido carente de interés en el que el Barcelona, pese a la inferioridad numérica en que se movió durante toda la segunda parte se mostró muy superior técnicamente a sus rivales.

El Barcelona lanzó cuatro saques de esquina, por ninguno sus contrarios.

Partido carente de interés en el que el Barcelona, pese a la inferioridad numérica en que se movió durante toda la segunda parte se mostró muy superior técnicamente a sus rivales.

El Barcelona lanzó cuatro saques de esquina, por ninguno sus contrarios.

Partido carente de interés en el que el Barcelona, pese a la inferioridad numérica en que se movió durante toda la segunda parte se mostró muy superior técnicamente a sus rivales.

El Barcelona lanzó cuatro saques de esquina, por ninguno sus contrarios.

Partido carente de interés en el que el Barcelona, pese a la inferioridad numérica en que se movió durante toda la segunda parte se mostró muy superior técnicamente a sus rivales.

El Barcelona lanzó cuatro saques de esquina, por ninguno sus contrarios.

Partido carente de interés en el que el Barcelona, pese a la inferioridad numérica en que se movió durante toda la segunda parte se mostró muy superior técnicamente a sus rivales.

El Barcelona lanzó cuatro saques de esquina, por ninguno sus contrarios.

Partido carente de interés en el que el Barcelona, pese a la inferioridad numérica en que se movió durante toda la segunda parte se mostró muy superior técnicamente a sus rivales.

El Barcelona lanzó cuatro saques de esquina, por ninguno sus contrarios.

Partido carente de interés en el que el Barcelona, pese a la inferioridad numérica en que se movió durante toda la segunda parte se mostró muy superior técnicamente a sus rivales.

El Barcelona lanzó cuatro saques de esquina, por ninguno sus contrarios.

Partido carente de interés en el que el Barcelona, pese a la inferioridad numérica en que se movió durante toda la segunda parte se mostró muy superior técnicamente a sus rivales.

El Barcelona lanzó cuatro saques de esquina, por ninguno sus contrarios.

Partido carente de interés en el que el Barcelona, pese a la inferioridad numérica en que se movió durante toda la segunda parte se mostró muy superior técnicamente a sus rivales.

El Barcelona lanzó cuatro saques de esquina, por ninguno sus contrarios.

Partido carente de interés en el que el Barcelona, pese a la inferioridad numérica en que se movió durante toda la segunda parte se mostró muy superior técnicamente a sus rivales.

El Barcelona lanzó cuatro saques de esquina, por ninguno sus contrarios.

Partido carente de interés en el que el Barcelona, pese a la inferioridad numérica en que se movió durante toda la segunda parte se mostró muy superior técnicamente a sus rivales.

El Barcelona lanzó cuatro saques de esquina, por ninguno sus contrarios.

Partido carente de interés en el que el Barcelona, pese a la inferioridad numérica en que se movió durante toda la segunda parte se mostró muy superior técnicamente a sus rivales.

El Barcelona lanzó cuatro saques de esquina, por ninguno sus contrarios.

MUCHISIMAS PERSONAS, SIN SABERLO, PADECEN INSUFICIENCIA BILIAR DEL HIGADO

¿Es usted una de ellas?

Conozca sus síntomas engañosos

Si sufre usted con frecuencia malas digestiones, acidez de estómago, estreñimiento, erupciones en la piel, mareos, pesadez de cabeza, desgana para el trabajo, fatiga al hígado; es más que probable que estas dolencias obedezcan a que su hígado ya no realice como debiera sus funciones antitóxica y digestiva, por falta de secreción biliar.

En este caso, debe usted cuidar su hígado, pues de lo contrario sus molestias irán en aumento.

DARMEN SALT es la medicación de reconocida experiencia contra la insuficiencia biliar; es un remedio

natural positivamente bueno que a las pocas tomas restablece el normal funcionamiento del hígado. DARMEN SALT no contiene tóxicos por esto es tan saludable. DARMEN SALT es fácil y agradable de tomar.

Con DARMEN SALT verá que pronto recobra usted el bienestar y se encuentra más despejado, más ligero, más activo.

Consulte con su médico. LO HALLARA EN TODAS LAS FARMACIAS. C.P.S. 1269



Victoria del Valencia sobre el Betis (6-3)

En el partido de Liga aplazado

Valencia, 1 (Alfil).— Valencia, 6 Betis, 3. (Primer tiempo 2-1).

Alineaciones: VALENCIA.— Zamora, García-Verdugé, Mestre, Vidagany; Roberto, Paquito; Poli, Sánchez-Lage, Waldo, Guillot y Muñoz.

BETIS.— Carmet; Grau, Antón, Aparicio; Suárez Muntaner; Azcarate, Mateos, Ansola, Quino y Rogelio.

Arbitro.— Gómez Arribas, vizcaíno discreto.

A los dos minutos de empezar cuando atacaba insistentemente el Valencia un rechace de «a defeta» sa bética lo recoge Ansola cuando la defensa local estaba muy abierta y bate a Zamora. A los 3 minutos Roberto se lesiona y se retira del terreno, reapareciendo después de extremo izquierda, sin poder casi correr. El Valencia ataca a fondo y domina ampliamente. Un remate de Guillot se estrella en el larguero. A los 39 minutos Muñoz establece el empate a uno. A los 44 Roberto logra el segundo gol.

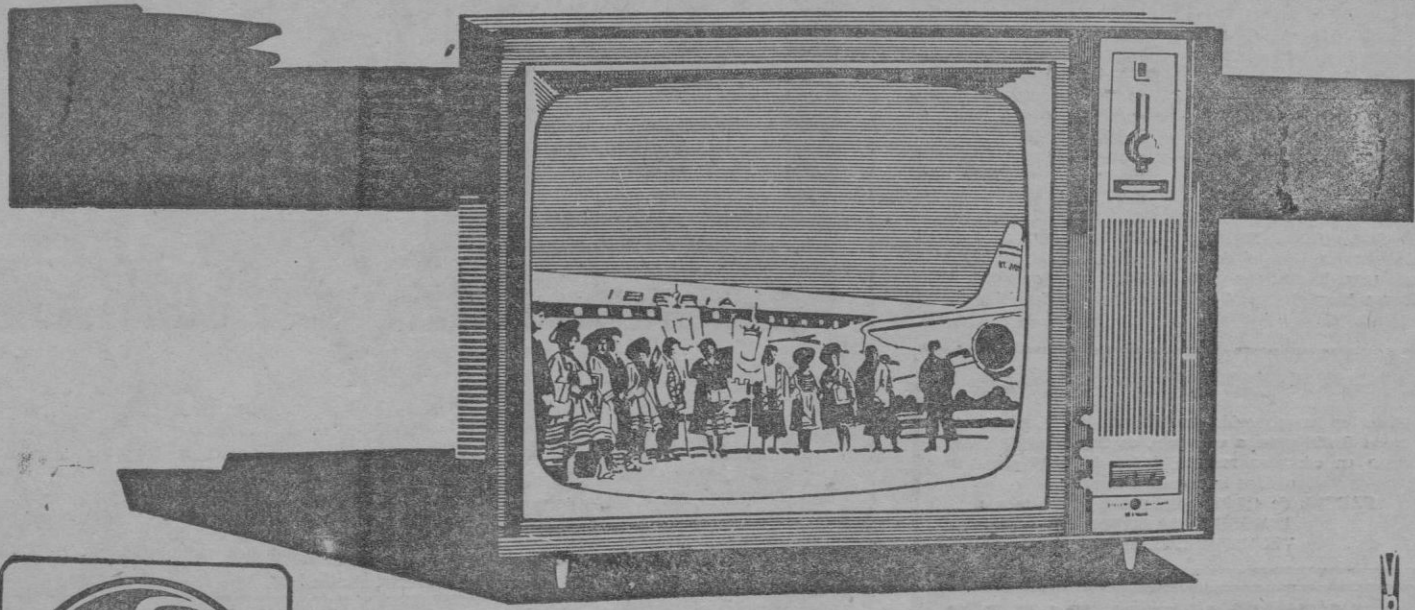
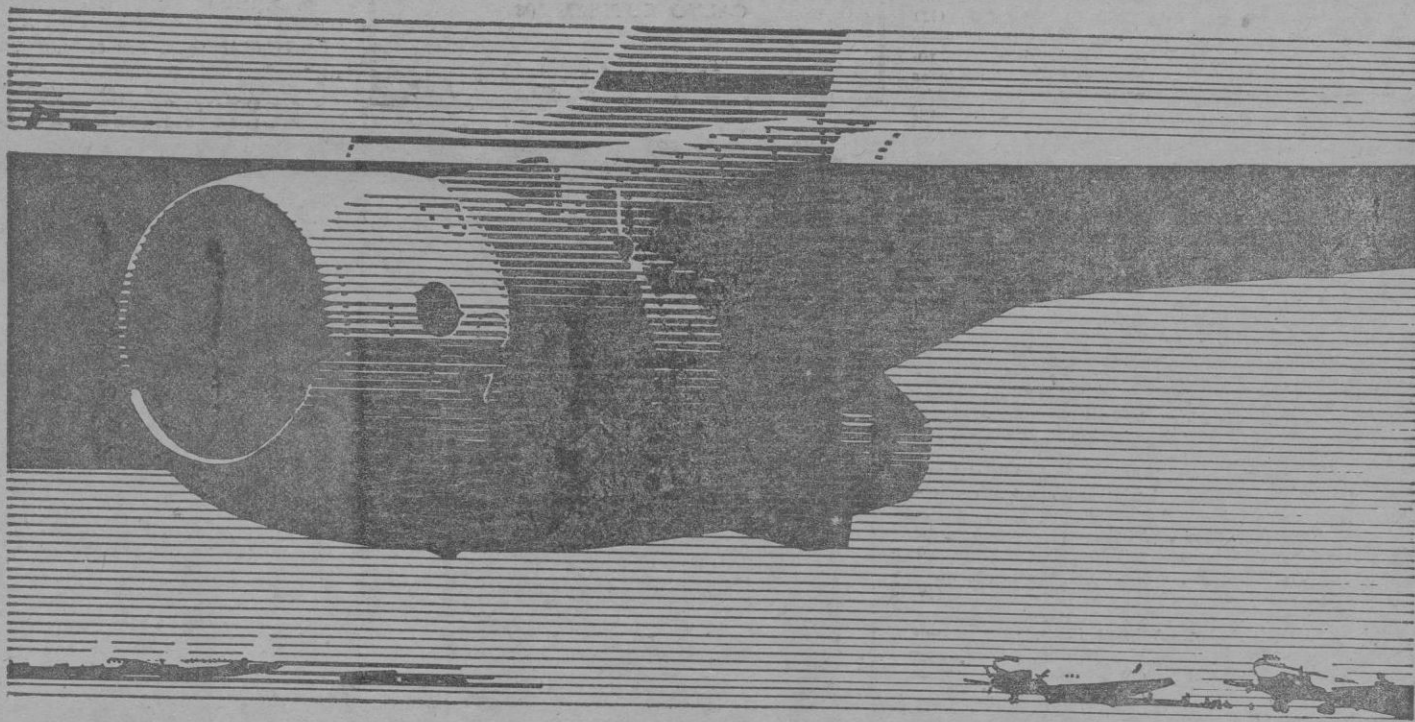
A los 5 minutos del segundo tiempo se castiga al Betis con penalty. Lo lanza Sánchez-Lage y

el balón se estrella en el larguero. El rechace origina una jugada que resuelve Poli llevando el balón a la red. El tanto es protestado por los andaluces. A los once minutos, Quino desde 25 metros, logra el segundo gol blanquiverde y al minuto siguiente una entrega de Paquito permite a Poli lograr el cuarto. A los 23 Guillot dibla a los dos defensas y al portero y el remate se estrella en el poste pero Muñoz lo envía a la red.

A los 37 un balón bombeado se lo disputan Ansola y García Verdugo y el delantero bético remata de tiro angulado el tercer tanto de su equipo. Al minuto siguiente Waldo, de tiro desde fuera del área consigue el sexto de los locales.

El partido ha resultado entretenido por el buen juego del Valencia y el continuo movimiento del marcador. El Betis se batía bien en la primera parte pero el Valencia fue esta noche muy superior. Destacaron por los visitantes Ansola, Muntaner y el bloque defensivo y por el Valencia Muñoz, que estuvo sensacional. Guillot, Paquito y García Verdugo.

Es la pantalla que no refleja la luz ambiente. La pantalla que, incluso al aire libre, a pleno día, proporciona descanso visual completo.



Solicite una demostración de las ventajas de la novedad (no/R) en la Pantalla Negra.

La Novedad (no/R) en los MULTIVISORES 1966 de **GENERAL ELECTRICA ESPAÑOLA** El primer televisor de la Pantalla Negra

CORTIJO VISTA VERDE
Plaza de Toros

HOY JUEVES, día 2 de DICIEMBRE - A las 4'30 tarde

Sensacional Fiesta Campera

CON LOS VALIENTES NOVILLEROS

Manuel Alcaraz «El feo»
José Sans «Rubiales»
Isidoro Ruiz Romero
Juan Vallés «Valerito»

EXHIBICION DE TOREO A CABALLO

LOS CLIENTES QUE LO DESEEN PODRAN TOMAR PARTE EN LA LIDIA DE UNA BECERRA AÑOJA

GRANDIOSO ESPECTACULO FLAMENCO

CON VINO ESPAÑOL

RESERVAS AL TEL. 60273
60272

FINCAS

VENDO fincas rústicas, piscinas, solares y chalets, distintas zonas y precios. Beatriz de Pinos, 65 Te. teléfono 15270. (16)

VENDO PISOS terminados, dos, tres y cuatro dormitorios, baño aseo. Informes: Pedro Martel, 22 (14)

CARDIL

Administrador de Fincas. — Plaza San Antonio, 65. Ofrece en alquiler: — Locales comerciales, varias zonas. — Pisos sin muebles, desde 7.000 ptas. — Pisos amueblados — Apartamentos. — Chalets. — Despachos

VENDO piso centrado, en torrens. Telf. 14160. De a 4. (10)

VENDO finca de 15.000 m2. Jorja del mar, con pinar. Informes: esta Administración. (13)

ATICO en venta junto Ienis Club, 775.000 pesetas, con facilidades. Información: Plaza Santa Catalina Thomas, 51.

PISO ático en venta 400.000 pesetas con facilidades. Información Plaza Santa Catalina Thomas, 51.

VENDO pisos en construcción en Santa Catalina, La Soledad, Plaza Toms. Entrada 70.000 ptas. y 2.000 a 3.000 ptas al mes. Informes: Dameto, 33, 2º (Junto Plaza Progreso). (28)

SE VENDE una señoría en Sor Serra, 4 kms. medio de Palma muy apropiada para Residencia. Informes Sar Migue 13 Enta. (23)

VENTA PISOS en Pons y Gallarza, 15. Entrega inmediata. Vestibulos, salón comedor, tres dormitorios, baño, cocina, galerías, aseo y ascensor. Facilidades. (21)

FINCAS JAUME. Av. A Rosselló, 80. Vende 2 sobretáticos Avenidas, espññida vista. (12)

PARTICULAR vendo dos pisos en calle Blanquerna 75.000 entrada, resto a con venir. Llaves en mano. Telf. 21025. Sr. Marín s4 lo de 6 a 8 (24)

VENDO 12 apartamentos nuevos, equipados, todo confort, en El Terreno. Teléfono 30467, de 2 a 4. Trato directo. (18)

VENDO local de 550 metros con 600 metros de sótano, a 30 metros de las Avenidas. Informes: Agencia ALZINA Jaime II, 32. (22)

LOCALES 230, 300, 600, 1.200 m2. próximos terminar, 2ºº altura, entre carreteras Inca y Manacor. Vendo mitad entrada, resto cuatro años Tel. 21332, oficina. (22)

VIVIENDAS Ca'n Pastilla. Vendo. Facilidades. Situación inmejorable. BOVER. Plaza Mayor, 45.

VENDO solar Palma Nova, precio interesante, facilidades. Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 47.

VENDO dos pisos en la misma planta, precio 700.000 los dos. Fincas San Miguel 191. (14)

VENDO piso calle Andrés Torrens. (Cerca Forti), 2 dormitorios. Precio de 50 mil ptas. Facilidades pago. Fincas Riera Jaume, Conde Sallent, 47.

VENDO piso exento contrabución 375.000, amueblado BOVER. Plaza Mayor, 45. (01)

VENDO chalet en Portals Nous, seis dormitorios BOVER. Plaza Mayor, 45. (11)

VENDO primer piso nuevo, 350.000 contado, 375.000 plazos BOVER. Plaza Mayor, 45. (12)

VENDO LOCAL 400 m2. 1.200.000 ptas. BOVER. Plaza Mayor, 45. (10)

VENDO pisos desde 100.000 ptas entrada resto 2.000 mes. (Tardes) Telf. 23876. (14)

DERECHOS EDIFICACION cede en solar cerca Plaza Toros, 10 metros fachada, 23 fondo. Tl. 51713 (13)

OCASION piso 130 m2. Avenidas, 4 dormitorios, baño y aseo, sala comedor grande, cocina con galería, soleado, todo ventilado 850 mil, exento contribucion. Telf. 24085-22795. (25)

PISOS 3 dormitorios dobles baño completo, ascensor, entrega 1966 50.000 pesetas firma contrato, 100.000 entrega piso y resto 3.000 pesetas mensuales. Informes: I. Pizá Velázquez (15)

VENDO local libre, 300 m2., Soledad. Informes: Herrera, 103. (10)

VENDO pisos, terminados, 10 años facilidades; ver en obra, Juan Bauzá, 54 (plaza Columnas) Teléfono 26491. (15)

PISOS en construcción desde 400.000 ptas. Facilidades pago. BALAGUER. Velázquez, 38. (11)

CHALETs y apartamentos en Portals Nous, Palma Nova, Can Pastilla y Porto-Pi BALAGUER. Velázquez, 38. (16)

MAGNIFICO chalet, 2 plantas en el Vivero. BALAGUER. Velázquez, 38. (10)

SE VENDE residencia 1ª categoría, junto Avenidas Facilidades pago. BALAGUER. Velázquez, 38. (12)

PISOS lujo, diferentes zonas céntricas, facilidades pago. BALAGUER. Velázquez, 38. (10)

VENDO almacén cerca Avenidas. Llave en mano. Facilidades tres años. Teléfonos 26115 y 21872 (14)

VENDO en calle de la Palma, segundo piso, y derecho a edificación. Informes: calle Navarra, 35, 3º, 4º. (18)

VENDO piso 3 habitaciones precio 325.000, con una entrada y dos plazas. Fincas San Miguel, 121. (16)

VENDO, cerca Reyes Católicos bonito ático un dormitorio, comedor, cocina, baño y terrazas, por 225 mil ptas. Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 47. (22)

VENDO PISO, 130 m2. muy bien situado, en un lugar denominado «SA PUNTA», calle Fco. Susu, 6, principal B. Tel. 33511, finca situada entre carreteras Vall demosa-Sóller. (27)

PISO TERMINADO, carretera Valldemosa, dos plazas entrada, resto a pagar en 9 años 1.773. ptas. mensuales intereses incluidos. Vende Fincas JULIA. Jaime II, 44.

VENDO pisos 2, 3, 4 dormitorios, desde 300.000 ptas. Facilidades de pago. DIAZ Colegiado. San Miguel, 124. (17)

ANUNCIOS ECONÓMICOS
 ■ DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 ptas. y 250 por cada palabra mas.
 ■ MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 200 por cada palabra mas

PLANTA BAJA Y PISO travesía Blanquerna, urge vender. al contado. Fincas JULIA. Jaime II, 44.

VENDO local con vivienda pequeña, zona Camp Redó, total 250.000 facilidades pago. Telf. 53579. (14)

VENDO piso calle Honderos, 4 dormitorios facilidades. Fincas Riera Jaume. Conde Sallent, 47. (13)

ENTRA LA SITUACIONAL de que se van a hacer más viviendas y fincas que se necesitan.

OPORTUNIDADES

APARTAMENTO Cala Mayor, 2 dormitorios dobles, salón-comedor, baño, cocina, lavadero, terraza. Calefacción central. 450.000 Ptas.

APARTAMENTO Palma Nova, 2 dormitorios dobles, salón-comedor, terraza, baño, cocina lavadero con ducha. Calefacción. 450.000 ptas. ¡FACILIDADES DE PAGO! LOCALES COMERCIALES Cala Mayor desde 450.000 Ptas. ¡FACILIDADES DE PAGO!

Peña - Marin
 CALVO SOTELO, 593.
 TELEFONO 30605.

★ VENDEMOS PISOS
 SIN INTERMEDIARIOS
 COCINAS EQUIPADAS COMPLETAMENTE. CALENTADOR AGUA. CALEFACCION. ASCENSOR.
 ENTREGA LLAVES INMEDIATAS
 PRECIO: 425.000 PTAS. 100.000 PTAS. ENTRADA.
 RESTO A 2.830 PTAS. MENSUALES.
 RAZON:
 AVD. JAIME III, NUM. 135. 4º, 2º

★ URGE COMPRAR
 casa chalet o casa de campo, verdadero lujo, mínimo 8 dormitorios. Pago contado 100/100.
 GONZALEZ — Plaza Mayor, núm. 48. 2º G.

★ PISO DE NUEVA CONSTRUCCION
 Espléndida situación, 4 dormitorios, entrada, sala-comedor, baño, aseo, cocina, ascensor. Precio: 650.000 pesetas. — Aticos, 450.000. — Exento contribucion. DARSER INMOBILIARIA, S. A. Calle Calvo Sotelo, 98. — Terreno.

AUTOMOVILES
 COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles PONS. Aragón, 52. (11)
 SEAT 600 D impecable, facilidades pago. Automóviles PONS. Aragón, 52. (10)
 GARAGE CERVANTES. Padre Bartolomé Pou, 69-73. Telf. 53801. Vendo Seat 600; Dauphines; N.S.U. y varios coches baratos. Facilidades de pago. (23)
 VENDO 600-D. P.M. Informes: calle Virgen de Lluç, 6, 1º, tardes. (13)
 PARTICULAR vendo Seat 600 usado y 800 a estrenar. Telf. 31750 - 14340. (12)

VENDO Seat 1.400 C P.M. nuevo; Seat 600 P.M. seminuevo; Seat 600 buen estado; D.K.W. medio, 1960 seminuevo; Volkswagen P.M. nuevo; Volkswagen buen estado; Volkswagen extranjero; M.G. sport seminuevo; Microbús 9 plazas; autocar. 21 plazas; 1.400 C sin estrenar. Garage Español. Aragón, 59 Telf. 11619. (16)
 GARAU AUTOMOVILES. Vendo sin estrenar Seat 1.500 y 600-D, facilidades pago. Garage Balmes E. Estaría, 126. (15)
 COMPRO coche 1.400-C, no importa estado, no más de 40.000. Tel. 22438. (13)
 SE VENDE automóvil marca Opel, buen estado. Industria 114, mañanas. (11)

TAPICE su coche sin tener que prescindir de él. En media hora le solucionamos su problema. Juan Munat 61. (19)
 VENDO Seat 600 P.M. en torrens. Pl. Mayor 46
 VENDO Florida P.M. Informes: Plaza Mayor, 47.

PARTICULAR vendo Renault 4-4 buen estado, Verio; General Riera, 47. Taller. (11)

COMPRA - VENTA automóviles todas marcas y precios a plazos largos. Mínima entrada. Reina María Cristina, 101. (16)

AUTOMOVILES con grandes facilidades a convenir: varios Seiscientos D nuevos; Opel Kapitán; Opel Record; 1.400 C como nuevo; 4-4 última serie, radio; 600 semi-nuevos; Seat Diesel; Javelin motor Seat; Chevrolet barato; Lambrettas de ocasión. Reina María Cristina, 101. (39)

OCASION: Vendo, barato, Ford 8, motor Fibro. Caja metálica. Informes: Teléfono 23556. (12)

ANTES de comprar su coche visite esta oferta: Seat 600; 600-D y Seat 1.400-C. calle Joaquín María Bover, 63. (20)

VENDO Seat 1.400 C recién encamisado. Casi nuevo. Matrícula M. 327.053. Informes: Telf. 30561. (13)

COMPRARIA taxi o solamente permiso parada. Ofertas: Telf. 27666. (10)

GARAGE COLISEO, junto Plaza de Toros, vende Seat 1.400 C, bicolor; Seat 1.400 C, bicolor; Seat 1.400 B; Seat A; Seat 600; Vespa 150; Lambretta 125; Cambios y Facilidades de pago.
 VENDO a toda prueba, Seat 600-D sedán, matrícula PM. y otro descapotable, exento impuesto. Avenida Antonio Maura, 13. (18)
 EN VENTA: Automóviles Seat 600 y 600 D. Ciclomotores Mobylette modernos. Avenida Antonio Maura, 13. (14)

SE VENDE furgoneta Ford Taunus, propia reparto. Teléfono 13369. (10)

PARTICULAR, por marchas extranjero vende 600, excelente estado. Telf. 13030. (10)

250 PTAS. diarias temporada invierno, seguro incluido, kilometraje ilimitado. Autos FALCON Llamar mañanas 53141. (14)

VENDO Fiat 1.100 P.M. año 1952, radio, servo freno, calle Teniente Sánchez Balsa, 124. Tel. 11013. (16)

GARAGE SAN ANTONIO: Compra y venta. Cral. Primo de Rivera 18. Vendo con facilidades 1.500 a estrenar; 1.400 impecable; Ondina 4 marchas; Dauphine con radio; 600 D muy nuevo; 600 varios y Ford Prefect.

SEAT 600. Vendo, algunas facilidades. Informes: Reina María Cristina, 14. (10)

★ OCASION
 SE VENDEN piezas usadas, procedentes de desguaces, de motocicletas, motos y coches, de las marcas
ROA - ISO - AVIA
RONDINE - COLOMET - LLOYD
 Calle Dr. Andrés Feliu, núm. 79.

coansa
 Capitán Salom, 12. — Telf. 53332.
 Cruceros «Corona» disponibles, 24 y 27.
 Automóviles, compra y venta

AUTOS PARK
 ALQUILER sin CHOFER
 En PALMA DE MALLORCA
 c/ Juan Alcover, 34 Tl. 27005
 En BARCELONA
 Pje. Luis Pellicer, 21 T. 2393973
 En MADRID
 c/ General Mola, 81-Tl. 2767948
 Desde 150 pts diarias

★ ADQUIERA
 EL VEHICULO QUE VD. NECESITE CON LAS FACILIDADES DE NUESTROS CREDITOS PERSONALES.
 C. O. C. S. A.
 San Miguel, 3. — Palma de Mallorca. — Telf. 12384.

SOLARES Y TERRENOS
 COMPRARIA solar de 1.200 a 1.500 m2. zonas preferidas Molinar y Es Forti. Informes: Telf. 52914. (16)

★ SANMARTIN
 Plaza Mayor, 45

VENDO solares Arenal, agua luz, alcantarillado, calles asfaltadas. Informes: Teléfono 17678. (11)

VENDO terrenos y solares desde 100 y 300 ptas. m2. DIAZ. Colegiado. San Miguel, 124. (15)

VENDO solar Indioteria 220 m2. Informes: calle Navarros, 35, 3º, 4º. (10)

SE VENDE magnifico solar de 825 m2. en la calle Marqués Fuensanta. Informes: Gilbert de Centellas, 60. (18)

★ LOCAL CALLE 324 núm. 47
 DE UNOS 300 METROS CUADRADOS. SE ALQUILA.
 INFORMES:
 RIPOLL. — CARDENAL POU, 7.

★ DOS SOLARES
 Entre Bona-Nova y Génova, lugar tranquilo, buena vista, fechada a dos caminos, de 1.500 m2. cada uno. Buen precio y en exclusiva. Informes: E. OLIVER Santo Domingo, 18, 1º (mañanas).

MOTOCICLETAS
 VENDO Vespa 4.000 ptas. Teléfono 34251. (10)
 VENDO Iso-Carro. Benito Pons, 39. Telf. 23518. (10)

VESPA 125 c.c., 4 marchas. Informes: Reina María Cristina, 14. (11)

VENDO Baitaco 200 c.c. tipo Metralla. Informes: Reina María Cristina, 14. (11)

Kelvinator
 LA MARCA AMERICANA DE FAMA MUNDIAL

LAVADORA SUPERAUTOMATICA
 FRIGORIFICOS 6 MODELOS
 ACONDICIONADORES DE AIRE

Ofrece sus últimos modelos en FRIGORIFICOS, LAVADORAS Y ACONDICIONADORES DE AIRE KELVINATOR, modelos en los que se inspira el diseño y la técnica mundial de electrodomésticos.

También su gama de frío comercial

CASA BUADES
 ANTONIO BUADES FERRER, S.A.
 AVAROSSELLO, 82 - Pº Pío XII y AV. JAIME III
 TEL. 21427 - 27443

Casa José Buades
 PLAZA ROSARIO, 3
 Teléfono: 17707 (Tres líneas)

★ OCASION UNICA
 Pisos en construcción en Héroes de Manacor, entrada 50.000 ptas. a convenir, de 2 y 3 habitaciones, resto en cómodas mensualidades de 3.000 ptas., incluidos intereses. — 13 años.
 PRECIO: de 417.000 y 475.000 respectivamente.
 INMOBILIARIA BALAGUER VELAZQUEZ, 38, entresuelo.

★ VENTA DE PISOS A LARGOS PLAZOS
 en varias zonas de la ciudad ♦ Entrada de 50.000 100.000 pesetas ♦ Informes:
 De 730 tarde a 10 noche: Calle General Ricardo Ortega, núm. 77, bajos.

★ COMPRO
 MASIA CON TIERRAS. — ESCRIBIR CARACTERISTICAS Y CONDICIONES EN:
 CALLE ARAGON, 27 — PALMA

ARRIENDOS

ALQUILO en Génova, por temporada, confortable chalet amueblado con garage. Informes: Tel. 33266 (13)

ALQUILO apartamento a estrenar, céntrico, mucho sol, calefacción, equipado invierno. Tels. 21353 y 22690. (14)

PARTAMENTOS amueblados para alquilar, cerca Son Armadoms, 2.000 y 2.500 ptas. Telf. 32989. (13)

ALQUILO apartamento amueblado, Arenal Tel. 16781 (10)

ALQUILO apartamento amueblado, 3.000 mensuales. Piso amueblado calle Navarra, 4.400. Despacho Jaime III, 4.900. Local 100 m², calle Velódromo, 6.070 Agencia A.FIX, Plaza Rastillo, 9. Tel. 23971. (27)

ALQUILA local céntrico, cascos antiguo, propio celler, bodega, almacén o antigüedades. Telf. 14215. (13)

NECESITO apartamento amueblado, dos habitaciones, con o sin calefacción, todo el año partir Enero. Sr. Gil. Montesión, 41 43. (19)

ALQUILAMOS pisos con o sin muebles FINCAS VALENTI, Muntaner, 4. (10)

PROPIETARIOS para cualquier gestión de alquileres o administraciones de pisos o apartamentos diríjanse a FINCAS VALENTI Muntaner, 4. (18)

DESEO alquilar hotel mínimo 120 plazas en Palma, preferible desde Terreno hasta C/ta Catalá. Teléfono 33902 (16)

PROPIETARIOS: AGENCIA FERNANDEZ Ofrece sus servicios toda clase alquileres. Plaza Santa Catalina Thomás 51. (14)

PRECISAMOS almacén 100 m² en Palma o alrededores, negaríamos hasta 6.000 pesetas al mes. Tel. 11346. (15)

CONFORTABLE, céntrico apartamento con calefacción, teléfono. Se alquila «TRUST». Tel. 14299. (11)

PEQUEÑO apartamento amueblado. Informes: calle Zavallá, 19, pral. De 2 a 4. Teléfono 17184. (15)

PARTICULAR alquilo piso nuevo, amueblado, tres dormitorios, terraza, Pedro Martel, 68, pral. esquina Blanquería, 3.700. Teléfono 51213. (17)

POR TENER que ausentarme, alquilaria traspasaría o cambiaría con terreno o piso, peluquería de señoras lujo. Bien situada y equipada Velázquez, 38, 2º, 2ª Palma (25)

ALQUILO apartamentos máximo confort, garage, calefacción calle Mayo. «BONA PISA» Velázquez, 18. Telf. 21737. (15)

INTERESAN pisos para alquilar con o sin muebles CARDELL Plaza San Antonio (2)

SE ALQUILA despacho de 45 m² en Avda. General Mola, 6. (Edif. Brondo) Informes: Conserje. (15)

CAN PASTILLA. Se alquilan nuevas oca-cas comerciales espaldas situación Informes: Telf. 21686. (12)

ALQUILO en Coll den Rebassa 1er. piso céntrico amueblado, confortable y teléfono. Informes: Calle Francisco Sancho, 29, bajos. (18)

ALQUILO piso amueblado, calle Capitán Castell, 78. (10)

FAMILIA extranjera radicada en Palma, busca piso 4 dormitorios, con teléfono, centro de Palma. Llamar horas oficina: Teléfono 21284. (19)

ALQUILO chalet amueblado detrás Plaza de Toros. Informes: Telf. 13010. (10)

ALQUILO pisos amueblados Informes: Telf. 11805. (10)

ALQUILO piso tres habitaciones, 2.400 ptas. Presbitero Rafael Barrera, 63, 2º, 1º. (12)

AGENCIA FERNANDEZ: Alquileres apartame-nto amueblados, 2.500 pesetas Plaza Santa Catalina Thomás 51. (11)

ALQUILO piso con muebles, en Palma; y apartamento en Cala Mayor. Telf. 33764 sólo tardes (14)

ALQUILO piso amueblado, temporada. Informes: Fausto Morell, 30, 3º, 1º, martes, jueves y sábados de 4.30 a 5.30. (18)

NECESITAMOS viviendas amuebladas. AGENCIA FERNANDEZ Plaza Santa Catalina Thomás 51 (10)

ALQUILARIA tienda souvenirs, poliquerías señoras y caballeros en hotel, capacidad superior, 500 plazas, playa Arenal. Abierto todo el año. Escribir esta Administración núm. XX. (24)

COMPRO o alquilo local centro Palma, entrada dos calles, sin o con vivienda. Telf. 26990. (15)

INTERESA local de 300 a 1.000 m². Razón: Héroe de Manacor núm. 230. Teléfono 17184. (15)

ALQUILO casa amueblada Son Esp. Fiolat. Grandes terrazas, jardín, mucho sol. Gestoría MATAS. Velázquez, 18. Tel. 21733. (16)

ALMACENES 300 y 1.200 metros en La Soledad. Otro en Hostalets 150 m². Llaves en Enero. Vallort, 2. 1º izquierda. Oficina. (11)

CAN PASTILLA alquilo tiendas y viviendas Cardell. Plaza San Antonio 65. (11)

SE ALQUILA espacioso 2º piso en la calle Gilibert de Centellas. Informes: Gilibert de Centellas, 60. Teléfono 12307. (18)

ANUNCIOS ECONÓMICOS
 DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 ptas. y 250 por cada palabra más.
 MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 200 por cada palabra más.

TRASPASOS

TRASPASO local 100 m² apto para cualquier negocio buena situación. Teléfono 21610. (12)

SE TRASPASA negocio con vivienda. Via Roma, 65. Telf. 13020. (10)

TRASPASO pensión céntrica 200.000. Facilidades. Informes: San Cayetano, 11 1º izquierda. De 11 a 1. (14)

POR NO PODER atender traspaso tienda artículos para niños, centro Palma. Informes: Telf. 14748. (14)

LOCAL con pequeña vivienda, inmejorable negocio, traspaso y alquiler económico. Informes: Administración. (12)

TRASPASO Snack Bar con salón de tiro al arco inmejorable situación. En el Arenal. Diríjase a Plaza Reina María Cristina, 14, piso. (22)

POR NO PODER atender traspaso bar bien acilitado. Informes: esta Administración. (10)

BAR TRASPASO por no poder atender Buena clientela. Telf. 26076. (10)

TRASPASO pensión 2+2 al borde del mar, terraza privada, más de 70 m² Mí nimo alquiler. Teléfono 21699. Palma. (19)

POR AUSENTARME extranjero, traspaso peluquería señoras, lugar tranquilo, turismo todo año. Estanco, 13, 1º. (14)

SE TRASPASA local en calle Apuntadores, apto cualquier negocio. Informes: Estanco, 13, 1º. (13)

TRASPASO local grande y céntrico tienda dos calles, alquiler económico. Teléfono 13264. (12)

TRASPASO espacioso almacén céntrico, doble dirección, alquiler módico. Teléfono 25180. (2-3). (12)

PERDIDAS

ANTES de extraviar los documentos... entregan fotocopias al minuto en: Olmos, 146, (frente churrería). (14)

BOLSA DE TRABAJO

Las EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten ya que a su vez tendrán obligación de insertarse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3 Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE SER EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

(3415) VENDEDOR

BUSCAMOS UN HOMBRE CON AUTENTICA INICIATIVA Y ESPIRITU DE TRABAJO DINAMICO Y AMBICIOSO PARA VENDER PRODUCTOS QUIMICOS Y DETERGENTES INDUSTRIALES PREFERIBLE ESTE RELACIONADO CON HOTELES. IMPRESCINDIBLE TENGA CARNET DE CONDUCIR DE SEGUNDA CLASE. Diríjase al SR. CEPEDAS. HOTEL DRACH. — Calle Font y Monteros, 51, de 7 a 9 los días 2, 3, 4 y 6 de Diciembre.

CAPITALIZACION

Hasta 25 % ofrecemos a conocedores Capitalización. También señoritas. Conde Sallent, 27, 2º. — Telf. 21324.

3029 YUDANTES CHOFER CON CARNET DE 1º

Precisa Fábrica de Bebidas Carbónicas ORANGE CRUSH, edad máxima 30 años. Empiee de gran porvenir. Presentarse tardes de 6 a 7 en Son Ferragut, 51.

- (3800) SE NECESITA joven embarzador para tienda de muebles. Informes: Archiduque Luis Salvador, 96 (14)
- (3801) HACE falta carpintero calle Son Campos número 57. (carpintería). (14)
- (3802) HOTEL SARATOGA. Precisa botones. (10)
- (3803) SE NECESITA muchacho de 14 a 16 años, para mozo. Farmacia Coll. Telf. 24712. (14)
- (3804) CAMARERA para Bar mejor sabiendo inglés. Bar «LINS». Porto-Pi. Calvo Solero, 474. (13)
- (3805) MECANICOS motores Diesel, urge. Campins. Teléfono Sureda Portell, 45. Telf. 22936. (11)
- (3806) SE NECESITA joven aspirante oficina 16-17 años, para cálculo y mecanografía. Escribir a: C. Mora, calle Juan Mesas, 49. Palma. (18)
- (3807) SE NECESITAN planchistas Talleres Darder, Rosselló y Casador, 44 (13)
- (3808) MODAS MURCI. Se necesitan mozos para recados, aprendizas y oficinas. Sintax, 5. Tel. 13894. Palma. (15)

(2.682) FILADORA de necesitan aprendizas (10)

(2228) SE NECESITAN oficiales ayudantes Alta Costura MARY. San Nicolás, 34. (10)

(2.909) NECESITAMOS al queador teniente Sánchez Bilbac 202 (10)

(2786) SE NECESITAN oficiales pianchistas. calle Perez Galdós, núm. 64-66 Telf. 25029 (12)

AGENCIA VIAJES precisa empleado administrativo indispensable escriba máquina, conocimientos contabilidad y servicio militar cumplido. Preferencia a poseedores conocimientos alemán, francés. Escribir con máximos detalles al número 48, de esta Administración. (30)

(687) CRISTINA MODAS Se necesitan aprendizas para taller modistería trabajo todo el año. Cristina Modas Jaime II 37 entlo Telf. 15879, y Oficina Colocación (23)

(3023) PRECISAMOS secretaria conoza correspondencia en inglés y francés. Talemecanografía. Viaje. Meliá, S. A. Palma. (14)

(3019) SE NECESITA doncella para casa y niños con Informes: Tel. 24552. (11)

(3027) SE NECESITAN tres aprendizas, edad mínima 14 años. Laboratorio M.F.R.O. 31 Diciembre número 110. (14)

(3448) PELUQUERIA MILADY, necesita aprendizas adelantada. Fátima, 14 Teléfono 31462. (10)

(2.980) BORDADORAS, punto sombra medio punto y fileras precisa Manufatura Bordado Balear Calle Padre Bartolomé Pou 128, 1º Palma (13)

(2.986) HACE FALTA buenos operarios de Lampistería, C/ «África» nº 120 bajos. Lampistería Arenal. (13)

(2.811) SE NECESITA mozo para trabajos garage con conocimientos de mecánica y carnet 1º multi. presentarse sin experiencia. Comercial Garage Segura. Avda Alejandro Rosselló 60, Palma (13)

No e 1.ª A. 1997
 Necesita dos mujeres para servicio. Llamar a Telf. 93. Palma Nova

(2.026) SAN ESTADIO necesita aprendiz de bar Informes: Rafael Rodríguez Méndez 58 (10)

(2.960) SE NECESITAN camareras Hotel Villamu. Puguera. multi. presentarse sin referencias. (10)

OFERTAS
 TAPICERO a domicilio, trillos, fundas, cortinajes. Razón: Telf. 23279. (10)

(297) OFRECESE señorita administrativa con conocimientos contabilidad y mecanografía. Tel. 50577 (10)

SE OFRECE chófer con carnet 1º y grandes conocimientos mecánica. Llaman Telf. 24570. (13)

JOVEN extranjero 30 años, buena presencia, culto, vehículo propio, hablando inglés, alemán, holandés, español y francés. Se ofrece como representante, vendedor o similar. Llamar mañanas 53141. (26)

NECESITA usted con quien vender alquiler traspasos etc. Acude a nuestra Sección de Anuncios cuanto desee rápido y económicamente

ENSEÑANZAS
 MAESTRA 1º enseñanza horario completo. Mayores referencias. Tel. 121, de 12 a 1 Arenal. (14)

INGLES, ALEMÁN, FRANCÉS, hablará usted pronto y bien, estudiando con Profesoras nativas método intensivo. RAABL, Plaza Santa Magdalena, 6. Traducciones. (19)

TRADUCTORA español, alemán, da clases particulares, acepta traducciones. Diríjase: Sol, 13, mañanas. (12)

FERITO industrial daría clases particulares o colectivas, tardes. Informes: esta Admón. (10)

INGLES - FRANCÉS, rápido Llamar, mañanas: 53141. (10)

BOLSA DE LA PROPIEDAD
 Este sector está dedicado exclusivamente a los asuntos de agente conegado de Propiedad Inmobiliaria.

OPORTUNIDAD vendo tienda con altillo y vivienda contigua independiente, zona Instituto. Facilidades de pago. DIAZ. Colegiado, San Miguel, 124. (20)

VENDO CHALET confortable con 800 m². término Dayá, pie carretera, bella vista, agua y luz. DIAZ. Colegiado, San Miguel, 124 (30)

BLANQUEADORES con cepillo, pintores. Mateo Enrique Lladó, 34. Teléfonos: 15747-11732. (11)

VIAS URINARIAS Antonio Alomar, especialista en enfermedades sexuales: Blenorragia, Sífilis, Matriz y Piel. Lorenzo Vicens, 3 (encima Banco Exterior España) y Sindicato 198 (encima Café Triquet) Teléfono 12664. Horas: 11 e 2. (31)

COMPRAS
 COMPRARIA armario moderno, de ocasión, de una o dos plazas y televisión. Pago al contado. Teléfono 4898. (13)

COMPRO puertas muebles y trastos viejos Alfarrería 5. Telf. 15747 y 25194 (12)

HIPOTECAS
 DISPONGO capital para hipotecas, sobre toda clase de fincas urbanas y rústicas, reserva y rapidez. CABRER. Sindicato, 158, en tresuelo, de 11 a 13. (23)

DISPONGO 200.000 ptas. a 4.000.000 para colocar sobre rústicas, urbanas. Tramitación rapidísima. PALMER. Margarita Caimari, 35, 1º, 4º, 12 a 2. (20)

PRESTAMOS hipotecarios, concedemos todas cuantías, buenas condiciones. BELTRAN. Velázquez, 5. (10)

COPIAS A MAQUINA Y MULTICOPIAS: Circulares Listas de Precios, Apuntes, etc. Rápidas, Económicas. Telf. 3 49 61. (18)

PINTOR - RAPIDO - ECONOMICO. Plástico, Fresco, Esmalte. Telf. 21547. (10)

EN MI DOMICILIO lavaría, repararía y plancharía ropas finas y caseras. Entregas rápidas. Tel. 22838. (15)

*** «ELECTRICA VAQUER»**
 INSTALACIONES Y REPARACIONES A DOMICILIO
 San Magín, 150. — TELEFONO: 31486.

MUEBLES METALICOS
 COMPARE CALIDADES Y PRECIOS

BOGA

LLANES - Muntaner 25 - (Junto Pl. Ollvar)

IBERIA
 LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

Se complace en comunicarles que a partir del próximo VIERNES 3 DE DICIEMBRE, los números telefónicos de esta Delegación serán los siguientes:

Reservas (nacionales e internacionales) 34640, con diez líneas
Reservas (Car-Ferry): 34748
Venta de billetes (Información): 11443

*** AGENCIA DE VIAJES**
 ESPECIALIZADA EN EXPLOTACION. HOTELES
 DESEA OFERTA ALQUILER
 ESCRIBIR: NUM. 22 222 ESTA ADMINISTRACION

*** SE ALQUILAN**
 Apartamentos amueblados desde 2.000 ptas.
 Informes: N.A.S.A. — Jaime III, 48.
 TELEFONO: 24923.

VENTAS
 VENDO secadores usados calle Quims núm 15. (10)

VENDO piano inmejorable Telf. 15741. (10)

estrenado. Capaz 5.000 kilos. Precio ganga. Informes Telf. 27670. (Horas oficina) Sr. Bordo. (17)

VENDO alfombra persa. Teléfono 33263. (10)

INTENSO surtido abrigos señora Foam Dugan, cuellos astracán (de 2.000 pesetas) por 995 ptas. Tros cuartos señora (de 1.500 ptas.) por 695 ptas. Vestidos señora, pura lana formados (de 1.000 ptas.) por 595 ptas. Sólo por unos días. Sastrería CYMA de Sabadell. Sindicato, núm. 70. Palma. (43)

VENDO piano Schuman, cuerdas cruzadas. Magnífico estado. Telf. 13117. (10)

CIRCO
FESTIVAL MUNDIAL DEL CIRCO - Hoy dos funciones: Tarde 6,45. Noche 10,15. Visita permanente a las fieras.

CINES
ACTUALIDADES: Desde las 3'00 sesión continúa «GT-BY» Leslie Caron John Kerr. CinemaScope Color. «ESTRELLA DE FUEGO» Elvira Presley. CinemaScope Color de Luxe.

AUGUSTA
 Desde las tres
 «LA CABANA DEL TIO TOM» y complementos cortos.

ASTORIA - Desde las 2:
 «EL RECLUTA» con Jerry Lewis y «EL VENGADOR DE CALIFORNIA» (Aut. Todos los públicos).

AVENIDA (Refrigerado) - «LA MUERTE LLEGA DE

NOCHE con Diane Cilento y Ronald Lewis y «LA REINA DEL TABARIN» con Mikaela (May. 18 años)

BALEAR - Desde las 1:
 «EL CASO DE LUCY HARBIN» con Joan Crawford y Diane Baxter y «LA MUJER DE TU PROXIMO» con F. Fernán Gómez.

BORN (Climatizada) - «EL ULTIMO HOMICIDIO» con Alain Delon y Ann Margret y «CABALGANDO HACIA LA MUERTE» (Aut. Mayores).

CAPITOL - Desde las 5,15
 «FANTOMAS» (Jean Marais) y «LA PANDILLA DE LOS 11» (Angel de Andrés) (At. Todos los públicos).

FANTASIO - Desde las 1:
 «EL SABIO EN APURO» y «UNA NOCHE EN LA OPERA» (Tol. Menores).

cartelera de ESPECTACULOS

DORADO - Desde las 5,30
 «ASEDIO DE PINCHGUT» y «LOS DESARRAIGADOS».

HISPANIA - Desde las 1,15
 «FANTOMAS» (Jean Marais) y «LA PANDILLA DE LOS 11» (Angel de Andrés) (At. Todos los públicos).

LIRICO - Desde las 5,15
 «EL CASO DE LUCY HARBIN» con Joan Crawford y Diane Baxter y «LA MUJER DE TU PROXIMO» con F. Fernán Gómez.

METROPOL - Desde las 1:
 «PLAYA DE FORMENTOR» con Gabriele Tinti, Margit

Kocsis y Soledad Miranda y «COLINAS ARDIENTES» con Natalie Wood y Tab Hunter (May. 18 años).

MODERNO - Desde las 1:
 «EL SABIO EN APURO» y «UNA NOCHE EN LA OPERA» (Tol. Menores).

ORIENTAL - Desde las 1:
 «ASEDIO DE PINCHGUT» y «LOS DESARRAIGADOS».

PRINCIPAL - Desde las 3,15
 «ASESINATO POR ERROR» con Dan Duryea y Patricia Owens y «LA ENTACION VIVE ARRIBA» (Aut. Mayores).

PROGRESO - Desde las 1:
 «EL CASO DE LUCY HARBIN» con Joan Crawford y Diane Baxter y «LA MUJER DE TU PROXIMO» con F. Fernán Gómez.

PROTECTORA - Desde las 1:
 «TERESA RAQUIN» (Simone Signoret y Raf Vallone) y «UNA RUBIA PARA UN GANGSTER» (Yul Brinner) (May. 18 años).

RIAI II - Desde las 1,40:
 «ASEDIO DE PINCHGUT» y «LOS DESARRAIGADOS».

RIVOLI - Desde las 5,30:
 «LA NOCHE» con Jeanne Moreau, Marcello Mastroianni y Mónica Vitti y «VACACIONES EN CORTINA D'AMPEZZO» (May. 18 años).

VICTORIA - Desde las 6:
 «ASEDIO DE PINCHGUT» y «LOS DESARRAIGADOS».

SALAS DE FIESTA:

- * CABALA (Hote. de la mudaina) - Tarde y noche: Baile
- * CALIFORNIA DANCING (Hote. California) - Tarde y noche: Baile
- * CASA VALLES - Todas las noches: Baile
- * CLUB SALEM - Todas las noches: Baile
- * CHUMBL (Hote. Pirco) - Bailes y atracciones
- * GOLF CALAMAYOR - Todas las noches: Baile
- * JARIAN'S CLUB - Noche: Baile y atracciones
- * MONTECRISTO - Noche: Folklore español
- * SESAMO - Noches de atracciones
- * TROCADERO - Tarde y noche: Baile y atracciones

CIRCULO MALLORQUIN

CONFERENCIA SOBRE TEATRO REGIONAL POR D. JOSE MARIA PALAU

Para mañana viernes, día 3, el Círculo Mallorquín ha organizado una conferencia sobre el teatro vernáculo, llamado regional, de gran interés en estos momentos, por ser objeto de posiciones encontradas la orientación escénica actual.

La conferencia correrá a cargo del conocido escritor don José María Palau, galardonado, precisamente con el premio «Ciudad de Palma» de Teatro.

El tema escogido es el siguiente: «Notes sobre Historia del Teatro catalán-valenciano-balear».

El acto comenzará a las siete y media de la tarde.

VIAJE A AFRICA



Si el cine de aventuras ha sido siempre tan bien acogido por el público, es a causa de este afán por viajar que siente el hombre y que raramente puede satisfacer. Muchos son los títulos, desde «Las minas del Rey Salomón» hasta el más reciente «Hatari». Ahora nos llega avalada por C.B. Film una espectacular película que ha sido rodada en un territorio africano con enorme despliegue de medios y, lo que es más importante, contando una historia de apasionante originalidad. Se trata de «El aventurero de Kenya», adaptación de la novela de Max Catto, «Mister Moses», en la que es figura destacada un hombre de curiosa personalidad, medio aventurero, medio mago, a quien por su nombre de «Moisés» elige toda una tribu de negros para que les conduzca a través del desierto en pos de una supuesta tierra prometida.

Emocionante concierto en homenaje a Ekitay Ahn

Le fue rendido por la Orquesta Sinfónica de Mallorca

Emocionante, en verdad, resultó el concierto que en homenaje al director fundador de nuestra Orquesta, le dedicó anoche la Sinfónica en el Principal. La Orquesta, remozada, bien nutrida como en los mejores tiempos del gran maestro coreano, rindió su tributo a su antiguo director, glosando su triple magisterio: como maestro en la instrumentación, en la composición y en la dirección.

El maestro Pérez Busquier, nos ofreció una versión de la obra, tal vez un poco fría, aunque cabe su poner que la emoción del momento, influenció por igual a profesores y director, EKITAY AHN.

ORQUESTADOR
 EKITAY AHN.

COMPOSITOR
 EKITAY AHN.

No hubo forma de hacerse con los papeles de aquella «Toccata y Fuga» en Re menor, de Bach, con la que inició Ekitay su labor como director, interpretando en el primer concierto que dió nuestra Orquesta una versión del mismo Ekitay, vibrante y emotiva. Se eligió «Passacaglia y Fuga», también de Bach en versión orquestal del maestro Ahn, obra tratada en su instrumentación con gran delicadeza y respeto, con efectos bien logrados a la hora de distribuir melodías y contramelodías, timbres y efectos de toda clase, sin estridencias, tratando de acercarse, siempre, al órgano y lográndolo plenamente.

El poema sinfónico «Mallorca», felizmente estrenado en Sala Augusta, en una audición memorable, es —como la calificamos en nuestra nota del domingo— un poema de amor. Un poema de amor a nuestra Isla, tan apreciada por Ekitay Ahn. En esta obra, Mallorca aparece desde distintos ángulos, todos ellos muy característicos. La calma y soledad del pleno ensueño de su autor matiza constantemente la obra que, además, jubilosa y riante; alegre con esa alegría sana que reinaba en el campo cuando nuestras características melodías populares, no habían sido mortificadas todavía; cuando reflejaban el auténtico sentir del pueblo y constituían una inequívoca muestra de sencillez y alegría; cuando lo que ahora llamamos vida moderna no había penetrado por todas partes para dar al traste con lo más genuino de cada pueblo... Y todo ello fue captado por Ekitay Ahn en un momento en que debía definirlo, más que apreciarlo directamente; en que debía intuirlo. Y lo intuyó magníficamente.

Su poema, es además, una síntesis de unión, de pasión, de admiración hacia Mallorca, que se trasluce en todas y cada una de las frases. Y si la tempestad que se intercala, constituye también una pincelada de veracidad, no dura mucho. Pronto cede ante el aire de fiesta, de júbilo, ante los motivos folklóricos que se presentan unas veces en toda su veracidad y otras se diluyen se entrecruzan se sugieren en abstracción contrapuntística de maravilla que culmina en una explosión rítmica al evocar nuestras procesiones por medio de aquel «Corazón Santo», sobre fondo de «tambores de la Sa'n» de una emoción indescriptible.

Y a través de todo el poema una frase —la inicial de los «ellos»— está presente casi constantemente. Es una frase laúdica, algo misteriosa con reminiscencias orientales. ¿Querria (tal vez Ekitay Ahn, introducir en la obra un a modo de «leit motiv» evocador de la tierra que le vio nacer, con un carácter simbólico)?

La Orquesta, se superó al interpretar esta obra, tratada con todo cariño por Gerardo Pérez Busquier. ¡Lástima que no actuara toda la banda de tambores del Ayuntamiento! Pero, en honor a la verdad, el único «tambores» que actuó cumplió su cometido con gran discreción.

EKITAY AHN, DIRECTOR

De todos es sabido que Ekitay Ahn, logró verdaderas maravillas interpretando a Tschaiikovsky. Por ello fue que la «Quinta Sinfonía» del gran romántico fue incluida en el programa. La obra, en manos de Pérez Busquier, alcanzó momentos de una gran brillantez, logrando plena colaboración de todos los profesores, que se desvivieron para que la gran expresividad de la obra fuera un hecho, como en los tiempos gloriosos de Ekitay Ahn. Y, también como en aquellos tiempos, Rufino Campo, el gran trompa solista, desplazado desde la península expresamente, alcanzó aver un triunfo a tono con sus grandes merecimientos artísticos.

El escudo del «Círculo de Bellas Artes», colocado al fondo del escenario, apareció anoche rodeado de crepúsculos negros. Y, después de la interpretación de «Mallorca», apagóse la escena y se iluminó el primer atril, mientras el público, puesto en pie, y toda la orquesta con su director, aplaudían fervorosamente. El merecidísimo homenaje al llorado maestro, que con su tesón, su voluntad, su entrega absoluta hacia nuestra Orquesta, hizo posible que nuestra ciudad pueda mostrar con orgullo a nuestra Sinfónica, constituyó un acto que llegaba al corazón de todos los oyentes: un acto del que, seguramente, la vida de Ekitay Ahn, doña Yvitta Talarza, presente en la audición, guardará imperecedero recuerdo.

TEATRO PRINCIPAL

María Fernanda D'Ocón

presenta su **COMPANIA DE COMEDIA**

Primer actor **Rafael Arcos**

LA SIRENA VARADA

de **ALEJANDRO CASONA**

con **José Codoñer**
Ricardo Merino
José Segura
Antonio Canal
Francisco Portes
Federico Vidal
Isabel de Arcos

Dirección: **Mario Antolín**

NOCHE HOY a las 10'30

DEBUT Y GRAN FUNCION

★ ★ ★ HOMENAJE A ★ ★ ★

Alejandro Casona

Venta de localidades de 12 a 1 y desde las 5 tarde

Casa Regional Catalana

INAUGURACION DEL CINE CLUB

Ante la premura de tiempo, se pone en conocimiento de los socios de la Casa Regional Catalana, que mañana viernes, a las diez de la noche, tendrá lugar la inauguración de la temporada oficial de Cine Club.

Como invitado de honor asistirá a esta primera sesión de Cine Club, el director cinematográfico Duccio Tessari, proyectándose el filme «Proceso en Venecia» que dirigió. Al final de la proyección habrá un coloquio, si bien antes Duccio Tessari será presentado por el redactor de «BALEARES», don Antonio Pizá y por el crítico cinematográfico del mismo diario «Cinéfilo».

PRONTO EN ESPAÑA!

Saint-Paul

CREACIONES DE LUJO PARA NIÑAS

Una nueva técnica en suspense



¿Puede un hombre dejarse arrastrar por el súbito e inmotivado impulso de estrangular a la mujer que ama? Esta es la interrogante que plantea el film de Val Guest «La muerte llega de noche», basado en la intrigante novela de Ronald Scott Thorp «Full Treatment» (Tratamiento completo). Al iniciar el viaje de luna de miel, un joven matrimonio sufre un grave accidente de coche y el marido resulta herido en la cabeza. Después de largo tratamiento en una clínica para enfermos mentales, se le da el alta y se le autoriza a salir en viaje de bodas. Pero la esposa no tarda en observar en su marido inquietantes síntomas de desequilibrio, y comprende que por alguna causa que ni él mismo conoce, desea estrangularla. Recurre entonces a los servicios de un eminente psiquiatra cerrando así un estrecho círculo de terror y suspense que mantiene al espectador en vilo Diane Cilento, Ronald Lewis y Claude Dauphin son los intérpretes de «La muerte llega de noche», un film en «Gemascope» que será presentado por Mundial Film S.A. y que refiere una de las más diabólicas intrigas criminales jamás imaginadas

PLASTIK LA PINTURA DEL AÑO «1966»

PETRALIKSA BILBAO

CERO CERO CERO SIETE

ESPECTACULOS

Hoy, fiesta campera

EN EL CORTIJO VISTA VERDE

Esta tarde se celebrará en el Cortijo Vista Verde una sensacional fiesta campera con categoría de novillada postfinera. En ella intervendrán los valientes novilleros "El Feo", Martín Posadas "El Geño" y José Sans "Rubiales", con ganado escogido de la acreditada divisa de Sánchez Cajo, de Albatete. También actuará en este magno festival, el muy aplaudido caballero en plaza Nicolás, con su jaca "Negrita Martina".

Esta gran fiesta reúne singulares alicientes, ya que entre los toreros que intervienen en la misma existe una gran rivalidad, noble si se quiere, pero muy enconada, ya que si uno destaca como veroniqueador y gran estilista con el capote, otro es magnífico banderillero, y el tercero un consumado maestro con el trapo rojo. ¿Qué pasará esta tarde?... Algo grande pasará, pues lo cierto es que los tres jóvenes novilleros nombrados son poseedores de un valor temerario, de un arte personalísimo y de un conocimiento de la profesión admirable, pese a su juventud, pese a su categoría de novilleros noveles.

Es por esto que la dirección del Cortijo Vista Verde, para estimular aún más el ánimo de los muchachos que componen la terna, pone en juego un valioso premio para el que más destaque, y eso únicamente se sabrá esta tarde, a tenor de los aplausos del público que sin duda alguna llenará hasta la bandera el hermoso coso del Cortijo.

Como en todas las fiestas, después de la corrida habrá un magnífico recital de baile y canto español, a cargo de un cuadro flamenco de categoría primerísima, integrado por auténticas figuras. Y también habrá chateo con tapas, baile para el público, etc. etc. No cabe duda que esta tarde, los que asistan a tan estupenda fiesta campera, lo pasarán de maravilla.

MEDIAS GOMA
PARA VARICES
CASA CODINA
G. MOLA, 8-PALMA

Galerías Avenida, 14
General Mola, 22
PALMA

Juventudes Musicales

Recital María del Mar Bonet

Una memorable noche, la del 26 de junio, efectuaban su presentación en Juventudes Musicales y en la nova canço, jóvenes intérpretes en lengua vernácula identificados plenamente con el movimiento en pro de una canción ligera más digna y mejor, en el Primer Festival de la Canço, organizado por la Delegación de Palma de Juventudes Musicales.

Noveles y los ya veteranos en fraternal colaboración cantaron su mensaje en lengua vernácula. Algunos de ellos autores de letra y música; otros en cambio, las tradicionales. Entre aquellos nuestro único "judge" mallorquín Joan Ramón Bonet, hermano de María del Mar que actuó en representación de la canción mejorquina.

María del Mar, por lo inesperado, fué una sorpresa doblemente agradable y entusiasmó por la deliciosa ingenuidad de las canciones que tan maravillosamente in-

terpretó poniendo de manifiesto la exquisita sensibilidad de su alma femenina.

Nació hace tan sólo diez y ocho años y a muy temprana edad aprendió a tocar la guitarra, siendo sus maestros B. Calatayud y J. Coll, instrumento con el que se acompaña. Posteriormente formó parte del coro "Stella Maris" bajo la dirección del Maestro Galmés quien ha llevado a cabo la encomiable labor de recoger y armonizar las canciones tradicionales menorquinas que en el recital, María del Mar, nos ofrecerá, completando el programa canciones viejas de la Isla hermana.

El recital se celebrará el próximo sábado, día 4, a las 19,30 horas, en los Salones del Hotel Jaime I, organizado por nuestras Juventudes Musicales, rogándose se efectúe la entrada al Hotel por la puerta de la Biblioteca, mediante la presentación del carnet y recibo bimensual en curso.

BAILANDO ES MEJOR



Hay quien bebe para olvidar, tratando de ahogar sus penas o dificultades en el alcohol. No es un buen procedimiento; a la larga esa viscera que todos llevamos llamada hígado termina por rebelarse, y es otro problema más que añadir a los que pretendemos zafarnos.

¡Vean, vean «Zorba el griego», donde sus protagonistas, Anthony Quinn y Alan Bates, adoptan otra fórmula mucho más cómoda. Ante la adversidad se sumier-

gen en el nuevo ritmo del sirtaki, y bailan frenéticamente esta danza hasta caer extenuados.

Exclusivas Floralva estrenará muy pronto la película dirigida por Michael Cacoyannis «Zorba el griego», que ha ganado 3 Oscar y 7 menciones honoríficas de la Academia de Hollywood en el presente año, y que, además, es campeona de recaudaciones y permanencia en todas las taquillas del mundo.

I Certamen Internacional de Conjuntos Músico-Vocales

PREMIO "CIUDAD DE LEÓN"

El Sindicato Provincial de Hostelería y Actividades Turísticas de León, en colaboración con la C. I. T. E. Provincial convoca el I Certamen de Conjuntos Músico-Vocales, bajo la denominación "Premio Ciudad de León", con arreglo a Bases cuya síntesis es la siguiente:

El Certamen que se celebrará en la ciudad de León, durante los días 1, 2, 3, 4 y 5 del mes de febrero de 1966 estará dotado de los siguientes premios:

Primero	100.000 ptas.
Segundo	50.000 "
Tercero	25.000 "

Podrán participar los conjuntos músico-vocales que lo deseen, de nacionalidad española o extranjera, a cuyo efecto y para poder participar en el Certamen habrán de dirigir la pertinente solicitud al señor Presidente de la Junta Sindical de Iniciativas Turísticas del Sindicato Provincial de Hostelería haciendo constar en el sobre "Para I Certamen Internacional de Conjunto Músico-Vocales", enviado de la carta a calle Renuéva 3 — León.

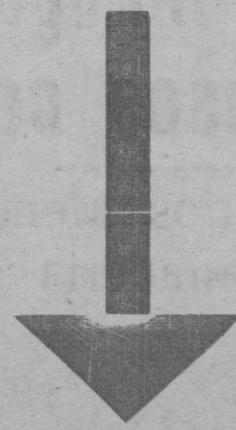
Las modalidades serán Música Ligera y Moderna.

Los conjuntos Músico-Vocales estarán integrados por un mínimo de tres y un máximo de siete miembros.

Las solicitudes para tomar parte en el Certamen, dirigidas a la dirección anteriormente mencionada, al recibirse en la Oficina de la Organización, serán numeradas correlativamente siguiendo el orden de su fecha de recepción. El plazo de admisión finalizará el día 1 de enero de 1966. Los impresos de solicitud se facilitarán en los respectivos Sindicatos Provinciales de Hostelería de toda España, así como en la Junta Sindical de Iniciativas Turísticas del Sindicato Provincial de Hostelería de León, calle Renuéva, 3 Teléfono 211292, donde igualmente podrán recogerse las Bases completas del Certamen.

La tuberculosis es un problema social. Buscar a los que se pueden curar para lograr su curación y evitar el contagio es velar por la sociedad.

¡El más electrizante suspense!
¡La más aterradora intriga policíaca!



HOY

ESTRENO



¡UNA NUEVA Y DIABOLICA TECNICA EN SUSPENSE!



DIANE CILENTO
RONALD LEWIS
CLAUDE DAUPHIN
FRANÇOISE ROSAY

LA MUERTE
LLEGA DE
NOCHE

DIRECTOR VAL GUEST • MEGASCOPE

A cada segundo un estremecimiento de terror...

A cada escena un temblor de miedo...

Aul. mayores 18 años

¡Las más ingeniosas intrigas criminales jamás imaginadas!

En el mismo programa:

La REINA del TABARIN

Eastmancolor

HOY, último día de

La Cabaña del tío TOM

para dar paso **VIERNES** a la más impetuosa y arriesgada aventura de la historia del pueblo vikingo

La pantalla del Cinemascope queda pequeña para tanta emoción

¡LLEGA UN NUEVO SUPERESPECTACULO EN 70% A NUESTRAS PANTALLAS!



RICHARD WIDMARK
SIDNEY POITIER
RUSS TAMBLYN
ROSANNA SCHIAFFINO

Los invasores

70^{mm} TECHNICOLOR
TECHNIRAMA

DIRECTOR: JACK GARDIFF

¡Y QUE REPARTO!

Su ritmo le dejará sorprendido cuando la vea en

SALA AUGUSTA

En Mahón fue inaugurada una fábrica de piensos compuestos

«Pensos Equilibrados Menorca S. A.» revolucionará la ganadería menorquina

El pasado sábado tuvo lugar en Mahón la inauguración de la industria «Pensos Equilibrados Menorca, S.A., Pieme». Al acto inaugural, en el que se procedió a la bendición del espacioso local y modernísimas instalaciones, asistieron las autoridades locales, personalidades llegadas de Madrid y Palma, vinculadas con la industria y un extraordinario número de ganaderos llegados al efecto de todos los lugares de la isla hermana, pues la instalación de esta fábrica, la primera de Menorca en su género, viene a llenar una necesidad desde hace tiempo muy sentida, dado el carácter eminentemente ganadero del campo menorquín.

Especialmente invitados por la prestigiosa firma «Piema Protector», pudimos asistir a dicha inauguración y, a la vista de los hechos, pudimos percatarnos de la singular trascendencia de una industria tan íntimamente relacionada con la principal producción de la isla.



Un aspecto de una de las naves de la fábrica «Pensos Equilibrados Menorca S. A.»

LOS PARLAMENTOS

Los parlamentos que en dicho acto inaugural se pronunciaron, desde el pronunciado en primer

lugar por el Canónigo señor Tutó, que en representación del Obispo de Menorca procedió a la referida bendición, hasta el del Alcalde de la ciudad, señor Seguí, —pasando por los discursos de los señores Felani, Cabrera, Prósper y Escudero— todos ellos coincidieron en afirmar de manera rotunda e indubitable que de la actividad de esta nueva industria se derivarían beneficios de toda índole para la economía de Menorca tan necesaria para su ganadería y fabricación del queso, famosos en todo el mundo, precisamente en un momento en que, según apuntó el Alcalde de Mahón, acababa de abrirse un polígono industrial.

ma; don José María Escudero, Consejero Delegado de «Pieme», y don Guillermo de Olives Pons, Secretario de dicha entidad.

También asistieron el Jefe de los Servicios Técnicos «Piema», don Martín Felani, y los veterinarios señores Durán, Mir, Capellá y otras distinguidas personalidades y representaciones.

Y nada más sino repetir, a manera de resumen, que el pasado sábado fue un día que ha de juzgarse trascendental para la economía de Menorca. Una auténtica revolución en la ganadería isleña. G.

LA ECONOMIA MENORQUINA

Todos los oradores coincidieron asimismo en subrayar el hecho de que, paralelamente al auge de la industria turística, cuya trayectoria acaba de iniciarse en Menorca bajo los mejores auspicios, la creación de esta industria, al facilitar e impulsar el desarrollo de la ganadería insular, contribuiría grandemente a complementar y facilitar el armónico crecimiento de la economía y del progreso menorquines.

LA FABRICA

Una rápida visita a la fábrica, que se halla situada muy cerca de la Colarsega, en las proximidades del puerto, nos confirmó en la seguridad de que «Pensos Equilibrados Menorca, S.A., Pieme» van a convertir en esplendorosa realidad todos los vaticinios a que antes nos hemos referido. La instalación de la maquinaria corresponde a las últimas exigencias de la técnica más moderna. Con decir que cuatro hombres pueden hacer el trabajo de otras fábricas de la provincia, cuya plantilla pasa de los veinte operarios. De momento, la industria recién inaugurada tiene una capacidad de cuarenta a cincuenta toneladas por jornada de ocho horas. Naturalmente, la producción se orienta con preferencia a la alimentación del ganado vacuno, sin excluir las demás especies.

PERSONALIDADES

Entre las personalidades que asistieron a esta importante inauguración, todos ellos vinculados a la Casa «Protector», figuraban los señores: don Pedro Cabrera, Director Gerente de «Pieme»; don Luis Prósper, Director Gerente de I.D.A.S.A.; don Juan Mora Gornals, Presidente del Consejo de Administración de «Piema»; don Pedro Montañés, Presidente del Consejo de Administración de «Pieme»; los señores Verdú y Garrido, consejeros de I.D.A.S.A.; don Sebastián Barceló, Gerente de «Pieme» y don Juan y don Antonio Barceló, vocales de la mis-

Lea «BALEARES»

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil el Excmo. señor Gobernador Don Plácido Alvarez Builla recibió las siguientes visitas: Excmo. señor don Ramón Díez de Ulzurru y Arana, General Jefe de Artillería de Baleares; Excmo. señor don Rafael Villalonga Blanes Presidente de la Diputación; Ilmo. señor don Francisco Jorro, Delegado de Hacienda; don Alfonso de Oleza, Secretario Provincial de Servicios Técnicos y don Barthelemy Bestard, Agente Consular de los EE. UU. de América.

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA
Primer viernes consagrado al Sgdo. Corazón de Jesús.
San Francisco Javier, cfr. Cuarenta Horas

—Concluyen en el Socorro, a la Virgen Inmaculada, Exposición a las 4 de la tarde. A las 6.30 Rosario, ejercicio, Te-Deum y reserva de S.D.M.

Otros actos religiosos

—En la Catedral, a las 8.30 Misa y Comunión del Primer Viernes, en la Capilla del Sgdo. Corazón.

—En San Felipe Neri, Adoración Nocturna, Turno de Guardia. «Ntra. Sra. de la Luz».

—En las Parroquias e iglesias se practica en la forma acostumbrada Misas vespertinas del Primer Viernes.

—En San Felipe Neri a las 6
—En los SS. Corazones, a las 7.30.
En la Stma. Trinidad, San Sebastián y Montesión a las 8, en San Miguel, a las 8.30.

Visita etc.

A la Virgen del Confalón, en Santa Eulalia.

MAGISTERIO NACIONAL

Comisión de Ayuda Familiar de Baleares

En cumplimiento de lo dispuesto en la Orden de la Presidencia del Gobierno de 17 de agosto de 1954 (B. O. del 18), durante la primera quincena del corriente mes de Diciembre, todos los Maestros en activo, propietarios, interinos y situaciones análogas, que son beneficiarios de «Ayuda Familiar», presentarán en la Delegación Administrativa de Educación Nacional, para que surta efectos ante la Comisión, declaración jurada de su situación familiar, que ha de servir de base para señalar la «Ayuda Familiar» en el período anual siguiente.

JEFATURA AGRONOMICA

Suministro de Gas Oil y Petróleo Agrícola

Se pone en conocimiento de todos los usuarios de gas-oil para tractores y motores de riego así como de petróleo agrícola para tractores que los vales correspondientes al corriente mes se desaharán en estas oficinas a partir del día de la fecha y hasta el día 15. Todos los vales que en esta última fecha no hayan sido retirados quedarán anulados.

Cine Club Universitario

El próximo domingo el cine-club Universitario ofrecerá a sus socios y seguidores una nueva e interesante sesión de cine. Se trata del film del realizador italiano Pier Paolo Pasolini (conocido por su obra «La Pasión según San Mateo»), «Accatone», en el que describe un mundo de seres anormales, presentando como inevitables las miserias y bajezas de los proletarios italianos.

Los aficionados al buen cine tienen una cita el domingo a las 11 en el Salón Rialto.

Esta noche empiezan los Ejercicios para Matrimonios

Orador: Alejandro Rey - Stolle, S. I.
Lugar: Salón de actos de Montesión.
Días: del jueves, 2, al día 7.
Horas: De 10 a 11,45 de la noche.
Aprovechar esta oportunidad.
Para que haya más paz y alegría en tu hogar.
Cita: Esta noche, a las 10 en Montesión.

DE SOCIEDAD

Enlace Moll-Mulet

En el altar Mayor de la iglesia Parroquial de Campos del Puerto, tuvo lugar el matrimonial enlace de la señorita Juana Mulet Ginard con el industrial don Rafael Moll Ferrer.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Cura Económico Rvdo. don Gabriel Bestard Sberri, Pbro.

Apadrinaron a la novel pareja sus padres respectivos, el propietario don Andrés Mulet Más y doña Margarita Ginard Lladó, hija de la desposada y don Miguel Moll Roser, industrial y doña Francisca Ferrer Jordá

Como testigos firmaron el acta, por la novia su primo don Juan Mulet Ginard y el propietario don Miguel Lladó por el novio lo hicieron los propietarios do. Miguel Fullana Ballester y don Baltasar Adrover.

Después de la ceremonia religiosa los invitados fueron obsequiados con un «lunch» en un céntrico local.

La novel pareja, a la que deseamos eterna dicha, salió en viaje de bodas por el interior de la isla.



¡RISA!



EL RECLUTA

En el mismo programa

EL VENGADOR DE CALIFORNIA

EASTMANCOLOR

(Aut. todos los públicos)

¡Mañana puede ser tarde!

En su mano está la oportunidad de poseer un piso de cuatro dormitorios, terraza, salón comedor, cocina, baño y aseo, por tan sólo 25.000 Ptas. de entrada, facilitándole el pago en cinco años. Informes Calle Navarra, n.º 17-4.º-1.º (Junto al Cine Astoria) y además...

¡LO PUEDE ESTRENAR HOY MISMO!



NOTA DE BUTANO, S.A. SOBRE PRECIOS DEL GAS BUTANO PARA USOS DOMESTICOS

Ante los insistentes rumores, que tenemos conocimiento circulan, sobre un posible aumento por parte de BUTANO, S.A. del precio de las cargas de gas para usos domésticos, juzgamos necesario dirigirnos a nuestros TRES MILLONES QUINIENTOS MIL USUARIOS así como al público en general, para desmentir tan inexacta noticia y ponemos en su conocimiento al propio tiempo que:

- 1.º El precio de la botella de 12,5 Kgs. para usos domésticos, puesta en el domicilio del cliente y libre de cualquier otro gasto, seguirá siendo el vigente de 122 pesetas.
- 2.º Que este precio actual, entró en vigor el mes de Noviembre de 1964, siendo el antiguo de 130 Ptas. botella, con lo cual se disminuyó en 8 Ptas. el coste anterior de la misma, con 12,5 Kgs. de carga de gas para usos domésticos.
- 3.º Que este precio sostiene muy ventajosamente la comparación con el que rige en los demás países de Europa.

PLASTIK LA PINTURA DEL AÑO 1966
PETRALIKSA BILBAO
CERO CERO CERO SIETE

LETRAS

«AL SUR DEL CARIBE», por A berto Vázquez-Figueroa

ESTE no es un libro cualquiera de viajes de los que se escriben después de un "tour" cómodamente organizado, viviendo en hoteles de lujo y coleccionando bellos lugares y paisajes para luego al regreso mostrar a los amigos la obligada colección de fotografías en color. Alberto Vázquez-Figueroa no pertenece a esta encantadora y moderna especie humana a la que la mayoría estamos adscritos, ni es tan sólo el escritor que a la vuelta de un viaje interesante cuenta sus experiencias. Vázquez-Figueroa es ante todo un aventurero, un hombre que ama el riesgo, vencer las dificultades, sufrir en el camino y escribirnos luego a grandes pinceladas, donde palpita la vida, unos reportajes deslumbrantes. He aquí a este hombre fino y pálido como un poeta dulce voz canaria que parece un adolescente y ha vivido ya cien vidas vertiginosas: campeón de boxeo, buceador submarino, cineasta, novelista y sobre todo y por encima de todo un reportero excepcional. Vázquez-Figueroa nos ha contado, como si lo viviéramos nosotros mismos, la vida dura de los hombres del desierto sahariano, la soledad de un torero en un islote canario, el embrujo de las selvas africanas, la maravilla de los lejanos ríos y lagos, el hombre y el animal en su más oculta intimidad. «Al Sur del Caribe» recoge los mejores reportajes que Alberto Vázquez-Figueroa es-



cribió para el semanario "Destino" durante unos meses de vagabundeo por América del Sur. El lector seguirá, sin itinerario fijo, a nuestro joven aventurero que nos lleva a remotos parajes —al llano colombiano, a la selva del Amazonas, a los buscadores de oro, a los Andes, a las explotaciones petrolíferas, a la pampa, a los grandes ríos como mares. De allí, donde la aventura salta a cada paso, el autor nos conduce a las ciudades, Buenos Aires, Puerto Rico, Lima, Caracas, Santiago, Rio con su fabuloso carnaval... Toda la vieja y entrañable América narrada con amor pero mirando cara a cara la realidad y sin escamotearla. Un libro que hubiera podido escribir Hemingway, el maestro. Acompañan al texto más de sesenta fotografías realizadas por el mismo Alberto Vázquez-Figueroa. "Destino", en su colección "Ser o no ser", ha hecho una bella edición del libro.

LARRA

En una anatomía literaria de Francisco Umbral

QUE estupefanda, original biografía ha escrito Francisco Umbral! Bueno, entendámonos Umbral no ha escrito una «biografía» de Larra. Ha he-

lo que para él es Larra, lo que Larra fué en su época y entre las gentes que le rodearon. Bello y sobre todo inteligente estudio, este de Umbral, que explica, con justas palabras toda la ambivalencia y las contradicciones del escritor y del nombre Larra: «Profundamente español, ejerce de afrancesado. Corrige su patriotismo con su europeísmo, evitando así caer en la patriotería fácil de otros españoles. Profundamente romántico, escribe como un clásico... Sólo podemos entender a Larra montado en este mecanismo de autocontradicción».

El estudio —la anatomía— de Umbral no deja un rincón de Larra por estudiar, por ver al trasluz de su fina penetración: El afrancesado Larra y la libertad, el crítico y el pensador, las limitaciones de Larra como escritor, su demonología, Larra y los poetas del mal, el calambre del escritor, las amantes desdeñosas, y, por último el suicidio del dandy. «Larra, dice Umbral, vive, engendra, elabora y madura su propia muerte con un sentido y un sentimiento que más tarde se llamará irkkaani». Larra, viene a decir Umbral, era un vivo con vocación de muerto...

Estupendo libro, escrito con verdadero talento y con gracia en los puntos de vista sostenidos en cada capítulo. Ediciones «Alfaguara», que ha hecho una cuidada edición —acompañada de láminas bien escogidas— acredita su colección «Los ojos abiertos» con este ensayo de Francisco Umbral inteligente y esclarecedor.



«Este algo más» de Umbral es una auténtica anatomía de «Figuro», el genio crítico, solitario, desarraigado de Larra, un romántico que piensa. «Sólo se es algo de verdad», dice Umbral, si se es además una cabeza pensante». El autor subtítulo su libro «Anatomía de un dandy», situando así, desde la portada

EL ESPEJO DE LOS ESPIAS, por John Le Carré

CON unos pocos títulos, novelas policíacas de calidad excepcional, John Le Carré (seudónimo del inglés David Cornwell, secretario de la embajada británica en Bonn), se ha hecho famoso en todo el mundo.



Esos títulos han sido «El espía no vuelve», «Llamada para un muerto» y, ahora mismo, «El espejo de los espías». Todos esos libros, de los que se han vendido millones de ejemplares traducidos a diecisiete lenguas, han sido dados a conocer en España por las ediciones Noguer, en excelentes ediciones, en muy buenas versiones al castellano. «El espejo de los espías» es otra obra de gran calidad, en este, y en tres misiones de espionaje, se suceden las aventuras vividas por tres personajes entregados a la "profesión", tan trágica como peli-grosa del espía.

John Le Carré tiene, en este como en todos sus relatos, el poder de evocar un clima

UNA SONRISA, EN LA BIBLIOTECA



(De «Le Figaro Littéraire»)

CONTACTO CON EL MUNDO

EL DRAMA DE MALLORCA EN LA NOVELA

AL recibir el «National Book Award» por su famosa novela «Herzog», Saul Bellow ha declarado: «A los escritores no nos queda más que el pensamiento. Pero si no pensamos, si no consideramos a fondo nuestra condición traicionaremos nuestro cometido, perderemos todo interés y nos haremos absolutamente vulgares. ¡Ay de nosotros si aceptamos el aislamiento romántico o el alejamiento del mundo común! Es precisamente esto lo que ha debilitado la literatura. Sin el contacto con el mundo, el novelista no es más que una curiosidad y terminará en un vaso de cristal en algún olvidado pasillo de un museo del futuro».

Creo que Llorenç Villalonga, convertido en pocos años en clásico de nuestras letras, suscribiría como novelista estas manifestaciones sin añadirles un vocablo ni cambiar un signo de puntuación. Sin este contacto con el mundo Villalonga no existiría: ni ahora con su nombre natural, ni antes con su seudónimo de Dhey. Este mundo queda reducido propiamente para el escritor a una isla: Mallorca; como, para el Príncipe de Lampedusa, quedó cediendo a otra isla mediterránea, Sicilia. El complejo atractivo de aquella su isla nativa con sus méritos y defectos, le ha servido de trampolín a Villalonga para dar a su producción novelística, entrañablemente mallorquina —ero transida de ecos proustianos, una intención europea.

Puede ser éste título más notable, para algunos, de la desconcertante personalidad de Villalonga. Pero en el ámbito doméstico de la realidad insular —y, por tanto, de las letras catalanas—, su obra nos llega prestigiosa por una suma de valores singulares. Extraños si se quiere a la sustancia de la obra, pero no por ello menos significativos. Ante todo Llorenç Villalonga ha llegado a ocupar una cima en nuestra novelística «malgré lui». Y hemos penetrado ya, sin intentarlo, en el reino de la paradoja, tan normal, no como espectáculo, sino como incentivo entre los conocedores de Villalonga.

¿Qué secreta situación, qué rara combinación deportiva hizo que «Mort de dama», su primera obra, fuera una novela catalana? J. M. Llopart ha subrayado el caso curiosísimo de este escritor haciendo uso del catalán para capturar a los mismos que lo empleaban y siendo más bien escéptico en cuanto a la eficacia de dicha lengua como instrumento de creación literaria, había de transformarse en una de las figuras más relevantes de la literatura catalana contemporánea. Alortunados errores como éste no escasean en la historia. Vivimos de agunos de ellos.

El nuestro tenía lugar en 1931. No es preciso recordar de nuevo la tormenta que levantó, en el seno de la escuela mallorquina, aquella sátira de la sociedad palmesana y de sus círculos intelectuales de los «felices veinte». ¿Se me perdona una referencia personal? Puede leer prestada la novela a los cuatro años de su aparición. Me hizo el efecto de un zarpazo. Manifesté ingenuamente a Miquel Ferrá mi punto de vista: a mi juicio, había surgido —sin olvidar los méritos de Salvador Galmés— el verdadero creador de la novela en Mallorca. El inolvidable poeta se rasgó las vestiduras. Quise asirme, como a un clavo ardiente, al prólogo de Gabriel Alomar. El autor de «A mig camí» replicó impasible: «Alomar me ha confesado que ni leyó la novela».

Las posturas eran, por lo visto, irreductibles. Se mascaba constantemente la paradoja. A los treinta años del incidente, todo aquello nos deja atónicos. ¡Vivir para ver! Le indudable es que con «Mort de dama», Villalonga había llamado a las puertas del futuro. Pero el futuro, con la consagración del escritor y el coro elogioso de la crítica, debía tardar en ofrecerle la plenitud de su vida. Tampoco Villalonga, con su típica actitud dubitativa ante la existencia y el arte hizo ninguna presión en este sentido. Era, y basta, el autor de «Mort de dama». Lo sigue siendo para muchos después de este lapso de treinta años, que parece una eternidad. A Villalonga esto no le parece justo, y le sobran razones. Pero, por lo visto, un clima de indignación o escándalo tiene más peso en la permanencia de una opinión que cualquier superación, por arrebatada que sea en los dominios del hombre.

Y Villalonga ha realizado, tras su dramática lucha con la lengua esta superación. Quizá a costa de un extraño y progresivo derrumbamiento de valores, prejuicios y compromisos. Una veintena de años se interponen entre «Mort de dama» y el comienzo de la segunda etapa del novelista. Es esta etapa la que ha cimentado, en el espacio de un decenio, la fortuna, en todas sus dimensiones, de una producción sólida y cuantitativamente considerable. La preside una obra mayor «Bearn», aparecida en 1961. Si «Mort de dama» había sido, en sus puntos determinantes, la sátira de la alta sociedad de Palma, «Bearn» fue la elegía de sus viejas familias decanales: el hundimiento, en un mundo anacrónico, cerrado sobre sí mismo y legado, por tanto, a su término natural. «Bearn» fue precedido de «La novella de Palmira» (1952); de «Faust» y «Viatge a París de Minos i Amaranta en 1947» (1956), dos piezas dramáticas; de una colección de narraciones, «El lludoner de la clastr» (1958), y de «L'àngel rebel» (1960). El novelis-

ta se ha entregado, en los últimos años, a una actividad febril que confunde al crítico y le deja desarmado en su intento de seguir y analizar el «iter» del escritor. De 1963 a 1965 nos ha sorprendido con cuatro nuevos títulos: dos novelas, «Desenllaç a Montlleó» y «L'hereva de donya Obdúlia», publicadas por el Club Editor de Barcelona; el drama «Aquilles o l'impossible» incorporado a la colección Raixa, de Mallorca; en fin, la entresaca de memorables esferas con que, bajo el rótulo local de «Desbarats» ha iniciado su marcha la nueva editorial Daedalus, de Palma.

No vamos a cometer el despropósito de estrangular en una nota el comentario a estas cuatro obras, aunque sean éstas las que directamente la han provocado. Lo que se impone, de momento es salvar un posible equívoco. Este bosque de libros, fruto aparente de poco más de doce años de labor, forman en su conjunto —novela, teatro, narraciones— una nebulosa inconcreta sin puntos de referencia ni fronteras. He aquí lo más alejado de la clara intención de Villalonga: el caos. Cada uno de sus libros es una pieza exacta, rigurosamente trabajada, de su personalísimo mundo novelístico. Este mundo no cambia pero se enriquece con cada descubierta; la mitología de los personajes, creada por un gran escritor doblado de psiquiatra, aumenta día tras día prodigiosamente pero sin aturdirnos.

Si la sátira y la elegía presidieron «Mort de dama» y «Bearn», a síntesis de ambas vertientes ha dado origen a «L'hereva de donya Obdúlia», mientras, a su vez, la conjunción de todos estos elementos nos sumerge en el aseptico humorístico de «Desenllaç a Montlleó» o en el clima absurdo de «Desbarats». Quizá los personajes o las situaciones habían penetrado convulsos, atormentados por rafagas de viento, en nuestro campo visual; pero poco a poco han entrado en el orden, cada uno con su sentido propio. ¿Sentimos preferencia por alguna realidad determinada? No sabríamos evitarlo sin duda «Mort de dama», «Bearn» y «Desbarats». Podemos reconocer ahí tres cimas, mientras no arrinconemos ninguna de las otras creaciones del escritor.

La sátira, la elegía, el escepticismo y el disparate sustentan aquellas cumbres. Y responden, en realidad, al mismo signo temperamental de Llorenç Villalonga. A través de estas características, el novelista ha ensayado el retrato novelístico y dramático de Mallorca, ¿Acaso no es también Mallorca, incluso la preturística una rara combinación de sátira elegíaca y disparate? Que nadie se escandalice de nuevo: esa combinación es la suprema expresión de la sabiduría. Quien la posee goza de una posición «hors ligne» en la historia de la vida; la misma de que goza Villalonga en la historia de nuestras letras.

MIGUEL DOLÇ (De «La Vanguardia»)

CORREO DE LAS LETRAS

Un libro de gran actualidad ha salido en la Editorial Vicens-Vives. Se titula «El hambre, la guerra y el control de la natalidad» y lo ha escrito el sociólogo francés Alfred Sauvy. Es un ensayo sobre el maltusianismo y las teorías marxistas y plantea y da solución a los posibles problemas más candentes en la materia de la expansión demográfica.

El tercer volumen de la famosa obra de revisión literaria que, con el título «La literatura y lo espiritual» ha escrito el jesuita francés André Blanchet, es novedad de Editorial Razón y Fé.

Manuel Colmeiro es un clásico en la historiografía de la economía política. Su obra más famosa, la «Historia de la Economía política en España», estaba agotada desde muchísimos años y ha visto la luz en Ediciones Taurus. Como es sabido, esta obra abarca todo el proceso económico de España desde los primeros tiempos hasta final del siglo XVIII. La misma editora ha publicado en su colección de «Clásicos de la Política», las siguientes obras: «El contrato social», de Rousseau; «El espíritu de las leyes», de Montesquieu; «Comentarios a las «Décadas» de Tito Livio», de Maquiavelo; «Polycraticus», de Salisbury; «La República», de Bodine; y «Filosofía del derecho», de Hegel.

El Boletín bibliográfico del Consejo Superior de Investigaciones Científicas nos informa de la serie que sobre arte y artistas dirige Diego Angulo Iniguez y en la cual han salido obras tan importantes como las siguientes: «La pintura románica en Castilla», por Juan Antonio Gayá Nuño; «Juan de Juni», por J. J. Martín González; «Los maestros de Oviedo y Avila», por J. M. Pita Andrade; «Francisco Bayeu», por Valentín de Sambricio; «Jaime Huguet», por Juan Aimad de Lasarte; «La Arquitectura barroca en Galicia», por Manuel Chamoso Lamars; «La pintura mural románica en Cataluña», por Walter W. S. Cook; «Bartolomé Ordóñez», por María Elena Gómez Moreno; «La arquitectura barroca en el Perú», por Enrique Marco Dorta; y «Escultura de Carrara en España», por el Marqués de Lozoya.

Un «Libro de ciencia para juventud», escrito por Glenn Blough, ha salido de la Editorial Gustavo Gill. En él se facilitan a los jóvenes los conocimientos esenciales de la ciencia actual, desde la lente de aumento, al microscopio y la televisión, desde la doma de un huracán, a la desintegración del átomo. Abarca también conocimientos de electrónica y astronáutica.

La bibliografía española sobre la segunda guerra mundial se ha aumentado con la novela de M. P. Armentol Vega «Cuna negra», que edita Afrodisio Aguado.

La novelista Carolina Corbera Fradera incorpora a su muy larga lista de obras una novela de carácter madrileño. Se titula «Trini la de cuchilleros» y entra dentro de las Ediciones Alcor.

Sobre Antonio Gaudí, el gran maestro de la arquitectura, enfocado desde el punto de vista humano y artístico, analizándolo toda su obra, el ambiente en que vivió y la influencia de su estilo en el arte de hoy, versa el libro, de varios centenares de páginas, con numerosas ilustraciones en negro y cuatricromías, escrito por E. Casanellas «Nueva visión de Gaudí».

En la Colección Literaria de la Editorial Aguilar aparece la novela «El camino en la sombra», del escritor J. A. Lizarraso. Dicha novela, que ahora se incorpora a la Colección Literaria de Aguilar, recibió en Colombia el Premio Esso, uno de los más prestigiosos de América del Sur. Por otra parte Aguilar prepara la Colección «El Globo de Colores» de la obra de Antonio Jiménez Landi «Los pueblos navegantes». Se trata de la segunda parte de «El libro del mar» e irá ilustrado por Goico Aguirre.

La pequeña historia de mi museo es el título del discurso de ingreso de Federico Marés en la Real de Bellas Artes. Lleva este tomo, editado con lujo singular, la respuesta del Marqués de Lozoya.

es un mensaje de IBELSA
que hace historia

GAMA ZANUSSI

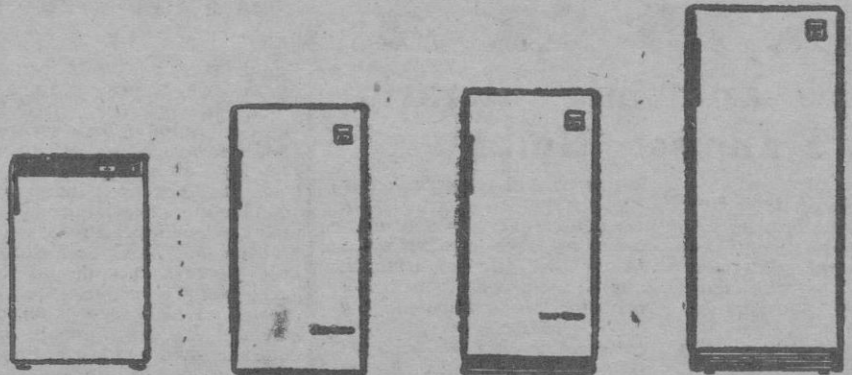
*nuevos modelos
nuevos precios
organización comercial propia*

1966

FRIGORIFICOS ZANUSSI

- Modelo 125 table top * Capac. 125 litros p. v. p.* 6.450 Pts.
- Modelo 165 deluxe * Capac. 165 litros p. v. p.* 7.925 Pts.
- Modelo 205 deluxe * Capac. 205 litros p. v. p.* 8.865 Pts.
- Modelo 300 expanso * Capac. 300 litros p. v. p.* 13.795 Pts.

* excluidos impuestos

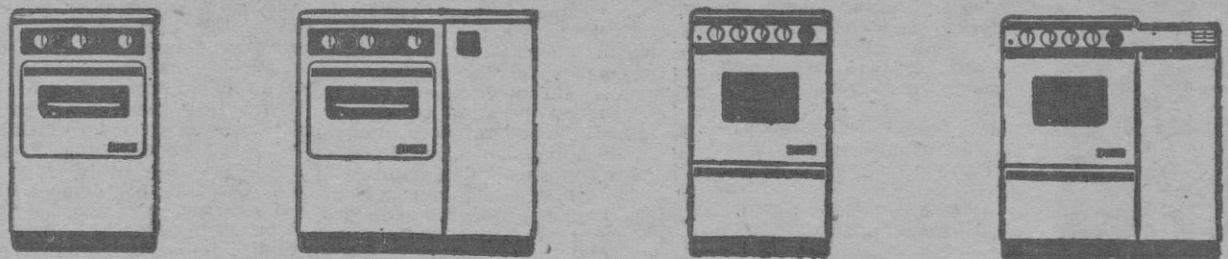


COCINAS ZANUSSI

- Modelo 800 p. v. p. 3.455 Pts.
- Modelo 801 p. v. p. 4.185 Pts.
- Modelo 842 p. v. p. 5.890 Pts.
- Modelo 843 p. v. p. 6.860 Pts.

HORNILLO ZANUSSI

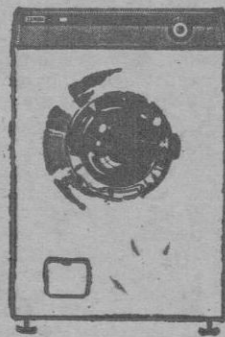
- Modelo 509 p. v. p. 1.120 Pts.



y la nueva lavadora

- Automatismo total.
- Lavado termogradual.
- Programación completa de lavados.
- Centrifugación incorporada.
- Toma automática del detergente.

P. V. P. 15.900 PTS.



superautomática

ZANUSSI

MODELO

T5-TERMOGRAUAI*

Son productos fabricados y distribuidos por IBELSA, que hace historia en la industria de electrodomésticos

ZANUSSI

una garantía que vale

Dirección comercial: IBELSA, Alcalá de Henares (MADRID)

¿Qué ha dicho el Concilio?

Los medios de comunicación social, según el Concilio

La recta formación de la opinión pública es el cauce de la Verdad

Consciente la Iglesia de la enorme influencia que los medios de Comunicación Social ejercen en el mundo actual, ha lanzado a los hombres de buena voluntad a través del Concilio Vaticano II que ahora termina, un Decreto en el que su pensamiento y su voluntad quedan puestos de manifiesto.

La Prensa, la Radio, la Televisión y el Cine son los medios de los que normalmente se sirve el hombre para su información y para su formación.

La información es el primer fin que estos medios persiguen, con pleno derecho a la veracidad, sin alteración ninguna, y con criterios católicos y apostólicos, sin que por ello sea necesario existir en las primeras páginas o en las pantallas el rotulillo de «católico».

El segundo fin que persiguen todos los medios de comunicación, es la formación de la opinión pública, allí donde no aparece manifestación alguna de opinión pública, allí se debe ver un vicio, una enfermedad, un mal de la vida social. Pero a veces, podemos estar imbuidos de una desorientada opinión, y podemos ser llevados a derroteros muy perniciosos; por lo que la Iglesia, Mensajera del Evangelio, tiene el derecho de servirse de estos medios de comunicación para la difusión de la Verdad, y la formación de un recto criterio moral de todos sus hijos.

La Iglesia tendrá directamente a su servicio los medios escritos, auditivos y visuales que necesite; otros habrá que, siguiendo su rumbo cotidiano, estarán incondicionalmente al servicio de la Iglesia; y finalmente otros, todos los demás, que se guiarán por criterios católicos; y aun cabe pensar esto de los que nada tienen que ver con la Iglesia.

Incumbe a la Autoridad, el que los instrumentos de difusión estén al servicio de una leal, libre y celosa objetividad, y no de una política determinada. También compete al Estado contribuir con su acción tutelar y vigente, impulsora y sustitutiva de la iniciativa privada, a esa perenne, urgente, necesaria y querida por Dios «consecración mundial», a través de los medios de difusión. Compete también a la autoridad el fomentar aquellas obras y empresas que, siendo especialmente útiles para la juventud, no podrían ser de otro modo acometidas; le corresponde además procurar que del uso de dichos medios no se siga daño a las costumbres ni a la sociedad, y tener un especial cuidado en proteger a los jóvenes de la prensa y de los espectáculos que sean perniciosos por la edad en que se encuentran.

Peculiares deberes competen a los lectores, oyentes y espectadores, quienes, por su personal y libre elección, pueden por estos medios ser causa de daño espiritual o del mal ejemplo por ellos ocasionado; sobre todo si se trata de aquellos que contribuyen «concomitantemente» a empresas que sólo persiguen el lucro en el empleo de tales medios. Por lo cual es absolutamente necesario al espectador, oyente o lector, estar impregnado de las normas de la moral cristiana, a fin de no dejarse arrastrar por el posible movimiento de unas aguas turbias y promotoras del mal.

Los destinatarios, especialmente los jóvenes, procuren ser moderados y disciplinados en el uso de estos instrumentos; pongan, además, empeño en entender bien lo oído, visto y leído, dialoguen con educadores y peritos en las diversas materias. Eso deberá recordar a los padres su deber de vigilancia sobre cuanto pueda influir en la formación de sus hijos.

Muy grave deber incumbe, en cuanto a recto uso de estos medios, a los periodistas, escritores, actores, realizadores, exhibidores, distribuidores, directores y críticos por la trascendencia que de su actuación se deriva. Ellos encauzan el criterio de la humanidad. Por lo tanto los seculares que han de ocupar estos cargos, requieren una especial formación técnica, al mismo tiempo que cristiana.

Los medios honestos de difusión han de ser promovidos, ya sea por los mismos seculares, ya sea por la jerarquía eclesiástica, o por hombres que de ella dependan, sacando a luz estos medios a fin de formar, afirmar y promover una opinión pública en consonancia con el derecho natural y los preceptos católicos. La producción y exhibición de cintas, especialmente aquellas que están destinadas a la juventud, estén orientadas hacia un honesto descanso del espíritu y sean provechosas para la cultura y el arte humano.

Por todo lo cual, la Iglesia invita a una sana formación de verdaderos críticos, al mismo tiempo que para promover estas actividades, propone formar en los seminarios a sacerdotes y religiosos, y a laicos, a quienes están principalmente encomendadas todas estas empresas, para que poseyendo la debida pericia en estos instrumentos, puedan dirigirlos a los fines del apostolado no para hacer de la prensa una cátedra de Teología, sino para estar al servicio de la verdad con criterios de auténtica catolicidad.

NADAL TRIAS

MAS DE 60 MODELOS DIFERENTES EN COCHECITOS

JANE y VEDETTE

Los encontrará en CHIQUITO

AVDA. JAIME III 72

UN IMPACTO DE COLOR

la novísima plancha ondulada

SUPERONDA EN COLOR ROJO

SUPERONDA en color rojo está coloreada en masa; su color se mantiene inalterable. Otro material con la calidad y el prestigio de Rocalla.

Las piezas accesorias de SUPERONDA también se suministran en color rojo.

Rocalla, S.A.

Fundada en 1914 - Empresa Ejemplar (18 de julio de 1964)

OFICINAS: VIA LAYETANA, 54 - BARCELONA (3) - FABRICAS: CASTELLDEFELS (BARCELONA) Y CORDOBA - SUCURSALES Y AGENCIAS EN TODA ESPAÑA

Representante en PALMA DE MALLORCA:

MATERIALES PARA EDIFICACIONES, S. A. - Avenida de Alejandro Roselló, 12

Quedó cerrado el plazo de admisión de trabajos para los Premios «Ciudad de Palma 1965»

El Alcalde nos ha remitido la relación de trabajos que aspiran a los «Premios Ciudad de Palma 1965», cuyo plazo de presentación finalizó el pasado día 30.

Los trabajos que aspiran a los distintos premios, son los siguientes:

GABRIEL MAURA. — Novela

- 1.— Lo peor, María del Carmen Pardo; 2.— La Calle, Lema: Vial; 3.— De isla en isla, Pedro Crespi Martorell; 4.— Media mujer, Carmen Soriano; 5.— Como la tierra, Luisa Llagostera; 6.— Lúculo Ibargorri en la isla de Mallorca, Lema: Apuleyo; 7.— Juan Bautista, Juan Machimbarrena; 8.— Cuando... solo el reo puede indultar, Juan Ventura Barrio; 9.— El subbordinado, Antonio Beneyto Senabre; 10.— La Brecha, Lema: Dom Duados; 11.— El Viejo y su Calle, Lema: Drach; 12.— Diario de Thorny Herrera, Francisco Torres Oliver; 13.— Nosotros, los jóvenes, Eduardo Oejo Montano; 14.— Y después vendrá la noche, Fernando Alvarez Palacios; 15.— Nacidos en la Costumbre, Lema: Oscar; 16.— Cartas a Jaimina, Lema: Rosa de Septiembre; 17.— El Sol está en venta, Lema: Catulo de cartón; 18.— ¡Dejadme, no tengo miedo!, Rosario López Pastor; 19.— Los esclavos, Lema: Suerte.

BARTOLOME FERRA. — Teatro

- 1.— Escandol a Camp de Mar, Lema: Pantoleu; 2.— El tío polissó Lema: Qualsevol; 3.— En buenas manos, Juan de Salvador Abad; 4.— Barandilla para un puente, Vicente Cardona; 5.— Los mendigos, Antonio Martínez Ballesteros; 6.— El sueño de Buche, Francisco Martínez Reverte; 7.— Juicio Supremo, Lema: Juicio Supremo; 8.— Señor formal y doncella informal o de alevés, Lema: ¿Dónde está la formalidad?; 9.— El Castillo de Malferit, Francisco Almagro Rodríguez; 10.— Un bri de cugula, Lema: En Joan de Son Xormes; 11.— Jugar net, Lema: Fidelitat; 12.— Deténgase, señor... y escúcheme, Lema: Juventud; 13.— L'haurem D'anestesiador, Lema: Aqueix Eivissenc; 14.— Forja, Juan Ventura Barrio; 15.— Rebelión en Sodía, José Riera Clavillé; 16.— Con los ojos tapados, José Méndez Herrera; 17.— Dilema, Lema: Geminis; 18.— El Corazón de mi pueblo, Lema: Dioses sois; 19.— Diálogos de una noche de verano o La búsqueda del amor perdido, Lema: Juan A. Farrés; 20.— Anaykh (Fatalidad), Manuel Moyano Campos; 21.— La última invasión, Antonio Cillero Ulecia; 22.— Tragedia en el teatro romano, Lema: Demeter; 23.— Trenc d'alba, Lema: Maciá Gerreta; 24.— Les subtils reixes del mar, Lema: Una historia qualsevol; 25.— Candilejas, Fernando Martínez Beltrán; 26.— El corazón y la sabiduría, Antonio Torres Soler; 27.— Capítulo siete, Javier M. Sada; 28.— Un hivern al mig de tots, Lema: Piscis; 29.— El estornudo de Satanás, Lema: Spes; 30.— Ukola, Félix Molowny González; 31.— Los estrada, Gregorio Corrales Sánchez; 32.— Evadiendo verdades, José Befán Recio; 33.— La máscara y los golpes, Lema: Torre única; 34.— Marte verde, Javier María Sada.

JUAN ALCOVER. — Poesía

- 1.— Dios ha pasado de largo, Lema: Aries; 2.— Evidencia de Mar, Lema: Arena; 3.— La agonia y el recuerdo, Lema: Labios; 4.— Misión, Lema: Bardo Azul; 5.— Poemas para el 1.900, Heracleo López Bonilla; 6.— Tan solo un alma, Lema: Isabel; 7.— An-

Relación de los aspirantes a los mismos

- dar y ver, Lema: Caminando; 8.— Calidoscopio, Adela Varela de Curto; 9.— Entre el Amor y la Suerte, Lema: Dédalo; 10.— Los Presagios, María Dolores Arroyo; 11.— Rosal Florido, Santo Aparicio; 12.— Allegat D'asusacio Pública, Jaume Pomar; 13.— Solo con mis palabras, Francisco Salgueiro; 14.— Breviario de Amor, José Jurado Morales; 15.— Acrópolis del Testimonio, M.ª de los Reyes Fuentes; 16.— Versos de Ciudadela, Andreu Bosch Anglada; 17.— Cuando el Mar ya es inútil, Lema: Cala Murta; 18.— El Poema de mi Morada, Lema: El Poema de mi morada; 19.— Sólo el Amor Oscar Echevarri Mejía; 20.— En varria; 21.— Sed, Eliana Godoy un puegue del Alma, Lilliana Eche Godoy; 22.— Desde mi misma, Eliana Godoy Godoy; 23.— Canción de Gesta, Juan Ventura Barrio; 24.— El otro Aliento, Alfonso Enriquez de Villegas; 25.— Sendas de siempre, Javier Martínez Reverte; 26.— El desaliento, Alfonso López Gradoli; 27.— Dama de Ibiza, flor de las Baleares, Aurora Venturini; 28.— Alma y Roca, José Luis Rodríguez Plasencia; 29.— Huellas, José Angel Moreno Caballero; 30.— ¿Quién pudiera ser!, Lema: Inquietud; 31.— El bosque arrodillado, Francisco Chavarria Crespo; 32.— Mar de Jónas, Blanca Terra Viera; 33.— Cabe aún la esperanza, Miguel Angel García Brera; 34.— Poema de sa Marjel, Lema: Marjel Ardent; 35.— Entre espigas y rosas, Eliana Godoy; 36.— Sola, María Zunilda Costáble; 37.— Florilegio histórico patrio, Francisco Almagro; 38.— La voz desde un principio, Esteban Conde; 39.— Pardis de Deu, Josep Espar Trensens; 40.— Geografía Propia, Lema: Geografía propia; 41.— Sueño en Mallorca, Dalmacio López Rica; 42.— Poemas de un Adolescente, Lema: Alexis Percy; 43.— Gris, Lema: Iru; 44.— L'enmillarament, Lema: Sols; 45.— El temps feixuc, Lema: Quosque tan dem; 46.— Sonetos a la chica de Salva, Manuel Moyano Campos; 47.— Tres historias, Jaume Armengol i Coll; 48.— Corazón de Alba, José L. González Brotons; 49.— Encanto de las Baleares, Andrea Boix; 50.— Apunts del Natural, Lema: Terra Nova; 51.— Carnaval, Emilio Ruiz Parra; 52.— María soltera, Andrés Quintanilla Buey; 53.— Cuadernos del Buen Amor, Antonio Gamoneda; 54.— La palabra del hombre, Francisco Durán Pastor; 55.— Llanto para vosotros, Miguel Lladó; 56.— España en alegría, Lema: España; 57.— La Casa Ciega, Lema: La Casa Ciega; 58.— La corte de Flora, Lema: Psiquis; 59.— En la Isla Dorada, Lema: Formentor; 60.— Ara que la Primavera ja no hi es, Antonio Vidal; 61.— Con sueño... de siesta, José Manuel Alonso López; 62.— Gritándole al silencio, Lema: Fidel; 63.— La Rueda, Juan Antonio Bravo; 64.— Revelación escondida, María Rosa de Aledo; 65.— Luz de Vida, luz de Amor, Angel Ballesteros G. llardó; 66.— Recordada en este día, Lema: Solo hay lluvia bajo el cielo; 67.— El poeta sueña Manuel Moyano Campos; 68.— Para poetas muertos, Lema: Cachorro; 69.— Pensaments en la nit, Lema: Felip D'armassets; 70.— Bitácora, Clara Elsa Pérez Cabrer; 71.— Tarde de Domingo, José Luis Gener Negre; 72.— Levante, Alberto Barazoain; 73.— Isla deseada Lema: Cura de silencio; 74.— Poesías de la llar, Lema: La llar; 75.—

- Ciudad de Palma, E. Dominguez Navarro; 76.— La piedra en el tejado, Lema: Tiempo para dudar y estar seguro; 77.— Al acoso de Dios, Alfonso Simón Pelegrí; 78.— Un amor, César Fernández Moreno; 79.— Flecha de viento, Miguel Gimeno Castellar; 80.— Tu nombre suena a metáfora con alas, Felisa Sanz de Moreno; 81.— Re-

- tornos de lo eterno cercano, Juan Antonio Villacañas; 82.— Turismo poético en Mallorca, Lema: Bellver; 83.— L'illa canta, Gumersindo Riera Sans; 84.— Toda la noche y una luz, Manuel Mena Sans; 85.— Requiem per nou pams de terra, Lema: Brostar; 86.— Poemas a Banyalbufar, Pere Sunyer Bonet; 87.— Plenilunio, Gregorio Corrales Sánchez; 88.— En memoria de mi madre, De Diego Lasala; 89.— Tiempo sobre Mallorca, Antonio Castro Castro; 90.— Cenizas de pavor y amor, Lema: Espigas; 91.— Hambre y pan, Lema: Nieve; 92.— Palabras junto al muro, Lema: De muerto barro; 93.— España contemplada, Carlos Alfonso Gómez; 94.— Historias para antes de vivir, Lema: Corazón inicial; 95.— Solsticios y estancias del amor, José Riera Claville; 96.— Primicias, Lema: Octavio Ramiro; 97.— Paz, Lema: Azul; 98.— Carretera perdida, Lema: Adelfa; 99.— Fe de vida, Antonio Arias de Reina; 100.— Hombrecillo, Jaime Federico Rollan; 101.— Buscando coro donde mi voz pudiera, Millán Urdiales Campos.

MIGUEL DE LOS SANTOS

OLIVER. — Periodismo

- 1.— Variaciones sobre el turismo, Rafael Alcover González; 2.— Turismo todo el año y otras notas, Juan Octavio Aguilera; 3.— Baleares Centro turístico, Miguel Marques Coll; 4.— Aeropuerto, Coco Meneses; 5.— Reportajes sobre investigación oceanográfica, Antonio Pizá; 6.— Investigación oceanográfica y desarrollo económico de Baleares, Lema: Mare Nostrum.

¡ENCHUFA EL ASKAR!

EN RADIOTELEVISION

Si es ASKAR es mejor



ELECTRICA RAMBLAS (Distribuidor Oficial)

NAVARRA 25 PALMA DE MALLORCA



Ahora ya puede elegir entre Terlenka Terlenka ó Terlenka Ó... Terlenka

Usted puede escoger entre la gran VARIEDAD TERLENKA aquellas prendas que convienen a su estilo, a su personalidad e incluso a su presupuesto. Luzca la elegante comodidad que garantiza la famosa etiqueta de los tres peces. Son prendas modernas para LAVAR Y LLEVAR.

siempre hay más posibilidades con Terlenka®



Terlenka

resistente a la arruga resistente no se encoge lavable calidad homologada

LA SEDA DE BARCELONA S.A.



un nuevo modo
en el vestir

cálido
ligero
cómodo



ARGE, S. A.

Exija
la etiqueta
que garantiza
su autenticidad

ABRIGO MASTER®

FABRICADO POR *Sanclari*

DE VENTA EN LOS ESTABLECIMIENTOS MAS MODERNOS DE ESPAÑA

FORMACION REGIONAL

Noticiario inquense

Velada en honor de Santa Cecilia.-Entrega de premios a los Alumnos de la Alianza Francesa en Inca

INCA, 29 noviembre. (De nuestro corresponsal informativo Juan María Palma). - Siguiendo el orden del programa del que dimos cuenta en nuestra edición del domingo, tuvo lugar el acto literario musical con que el Orfeón local «L'Harpa d'Inca» celebró la festividad de Santa Cecilia. Señalamos que el Salón de Actos de la Escuela de Aprendizaje Industrial fue adecuado marco a los diferentes números que constituirían el programa.

La falta de espacio nos impide señalar la diversidad de números que formaron el atractivo programa. Pero debemos indicar que la velada resultó completa y en la misma provocó sinceros y encendidos elogios de la numerosa concurrencia a la cabeza de los cuales figuraba el Alcalde de la Ciudad don Alfonso Reina acompañado de su distinguida esposa, así como el Ecónomo de Santa María la Mayor, Rvdo. don Ga-

bríel Martorell y el Rector de la Parroquia de Santo Lomingo, Rvdo. don Guillermo Juliá.

Presentó la velada con su peculiar acoustumbrada el orfeonista don Jaime Serra, y actuaron en la primera parte el tenor don Miguel Gual, el acordeonista don José Ramón Fernández Menéndez, don Jaime Serra, y don Antonio Aguiló, cerrando el primer tiempo del acto la «Banda Unión Musical Inquense», bajo la dirección de don Vicente Pestard.

Abrió la segunda parte el citado orfeón bajo la experta batuta del Rvdo. P. Esteban Cloquell, superior del Convento de los PP. Franciscanos, alternando las piezas clásicas con las más modernas.

Actuó nuevamente al piano el maestro Fernández-Menéndez y cerró el acto el conjunto «Los Cuatro de Asis» que alardeando tan solo de su sencillez franciscana y dotes personales llegó tan al fondo del alma de la concurrencia, que no encontramos términos exactos y expresivos para su justa alabanza.

Horas más tarde, en un típico «celler» de la ciudad se reunieron en cena de amistad y compañerismo este grupo de personas que en su labor callada, digna de toda admiración y alabanza cuidan de mantener encendido el tizón de la buena música y cultura en nuestra ciudad.

ALIANZA FRANCESA

EN INCA

El pasado lunes en el local del Círculo de Arte y Cultura de nuestra Ciudad tuvo lugar el acto de entrega de premios y diplomas a los alumnos que más

se distinguieron en el pasado curso patrocinado por la Alianza Francesa.

Presidieron el Cónsul de Francia en las Islas Baleares M. Jeau Maurice y señora, el Presidente de la Alianza Francesa M. Jules Ilhe y señora, el Vice-Presidente del Círculo señor Domenech, el Director de Cursos de la A. F. en Palma don Felio Calafat los Directores de los Cursos en Inca don Sebastián Balaguer y don Jaime Vicens.

Asistieron numerosos alumnos y familiares de los mismos.

Comenzó el acto con un breve discurso de don Felio Calafat, quien hizo historia de estos cursos en Inca pues va so, quince los años que viene, continuándose con mucho éxito. Se congratuló de la excelente preparación de los alumnos al igual de ser Inca la que ha instaurado el primer lugar las Islas Baleares el novísimo método de enseñanza Audio-Visual, diciendo después, que al igual que en Palma son funcionantes en Madrid y en Barcelona.

Acto seguido fueron llamados los alumnos premiados, cuyos premios fueron entregados por la mencionada presidencia.

El señor Cónsul y el Presidente de la A. F. pronunciaron breves parlamentos alegrándose de haber podido distribuir entre ellos tan hermosos libros franceses en ediciones ilustradas a todo color.

Como complemento a este acto tuvo lugar la proyección de dos películas siendo la primera de carácter retrospectivo y la segunda acerca de la doma de un potro salvaje de la región de la Camargue.

Matinal benéfico, en Lluchmayor

Triunfo del «Lluchmayor», en baloncesto

LLUCHMAYOR, 30 noviembre. (De nuestro corresponsal informativo GARA). - Después del gran éxito conseguido por la gran Velada ye-yé, celebrada en el Teatro Mataró de nuestra ciudad y ante la insistencia del público deseoso de poder asistir a esta moderna manifestación musical, ya que el local fué insuficiente para atender la petición de entradas, pues además del interés del programa éste ofrecía el doble aliciente de recaudar fondos para las obras de reparación del Santuario de Ntra. Sra. de Gracia, se anunció para el próximo domingo, día cinco, en el Teatro Mataró un Gran Matinal Ye-Yé, que ha producido un gran revuelo entre la juventud.

Si el programa de la primera función resultó sumamente interesante, el anunciado para el próximo domingo lo es mucho más. Tanto las agrupaciones, como los

artistas que intervienen en el programa confectionado, gozan no sólo de popularidad, sino de reconocido prestigio entre la juventud musical.

INTERVENCION ARTISTICA

En el dinámico programa anunciado figuran Dúo «Los Alacranes», «Los Xilvar's», «Los Trumans» y «Musical Boy», con la intervención de la gran artista local Paquita Cañellas. Asimismo intervendrán en el programa los artistas Antonio Fuentes, Antonio Cardell y la pareja de baile español, Pedro Antich y María Ferrer.

El matinal dará comienzo puntualmente a las diez y cuarto de la mañana y asistirá lo más bonito y selecto de nuestra juventud.

BALONCESTO

Brillante y merecida victoria fué la conseguida por el equipo de baloncesto «Lluchmayor» el pasado domingo frente a uno de los más caracterizados equipos juveniles de la isla como es el «Patronato». El equipo local realizó un gran partido poniendo a contribución no sólo entusiasmo sino también un excelente juego. La ventaja del equipo local fué al final de 37 por 34, si bien durante todo el partido fué siempre por delante en el marcador, a excepción de una sola vez y por un tanto de diferencia. El héroe del partido fué el gran encestador Ramón Nadal que consiguió el sólo dieciocho puntos. Se distinguieron también por este orden Moragues, Martí y Monseurat, éste, debutante y con notable acierto. El resto bien, con enorme moral y ganas de juego. Al final los jugadores se abrazaron demostrando la satisfacción por el triunfo.

Los propietarios del local social «Granja Frico» obsequiaron a los jugadores y entrenador con un selecto vermut para celebrar este primer triunfo en la competición oficial.

SOCIALES

Se encuentra en franca convalecencia, en su domicilio la señorita Antonia Verger Cerdá, después de la intervención quirúrgica a que fué sometida. Le deseamos un total y pronto restablecimiento.



STOL

Distribuye en España

acondicionador

Delche 25

con un solo aparato, aire acondicionado en todo el hogar

Sin obras el único que no requiere instalación y renueva el aire purificándolo

DESEAMOS NOMBRAR DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS EN ESTA ZONA

STOL, S.A.

Camelias, 50-52 BARCELONA-12

El domingo se conocerá el Fallo del Concurso de Carteles

Organizado por el Patronato de Cofradías de Sineu

SINEU, 30 noviembre. - (De nuestro corresponsal informativo SALOM y SANCHO). - Hemos pensado titular esta crónica de otra forma: «Nos salimos con la nuestra» pero luego se ha hecho al final como ven nuestros lectores. Porque hace 2 meses veníamos combatiendo desde estas columnas, la idea de exponer los Carteles presentados a Concurso antes de emitir el fallo.

Nuestra idea era y es la de que cuando sean expuestos al público los carteles presentados se conozca ya el fallo del Jurado, que así habrá podido deliberar, libre de toda influencia.

Claro que esto tiene una pequeña pega, la de que puede ser criticada la actuación del Jurado, pero también lo sería si el fallo se conociese después y además creemos que dada la categoría de sus componentes sabrán calibrar la mejor sin lugar a discusiones.

En resumen, que hasta la fecha siguen tomándose todas las medidas encaminadas a que resulte un éxito este Concurso de Carteles, al que no podían acoger mejor los artistas enviando 54 carteles, de los cuales más de la mitad han sido dibujados y pintados en Sineu.

Escribimos premios en plural, porque como recordarán nuestros lectores, existe un primer premio de 15.000 ptas. y un «accésit» de 7.500 ptas. para la mejor obra de un autor natural o vecino de Sineu.

Conviene aclarar que de darse el caso de resultar premiado un sineuense con el primer premio, no acaparraría automáticamente el accésit, sino que tienen que premiarse 2 obras siempre, ya que tampoco puede declararse desierto el Concurso.

SAN JOSE DE CALASANZ

Con motivo de la festividad de San José de Calasanz, patrón del Magisterio y de las Escuelas, el sábado cerraron los centros docentes de la localidad.

CINE MONUMENTAL

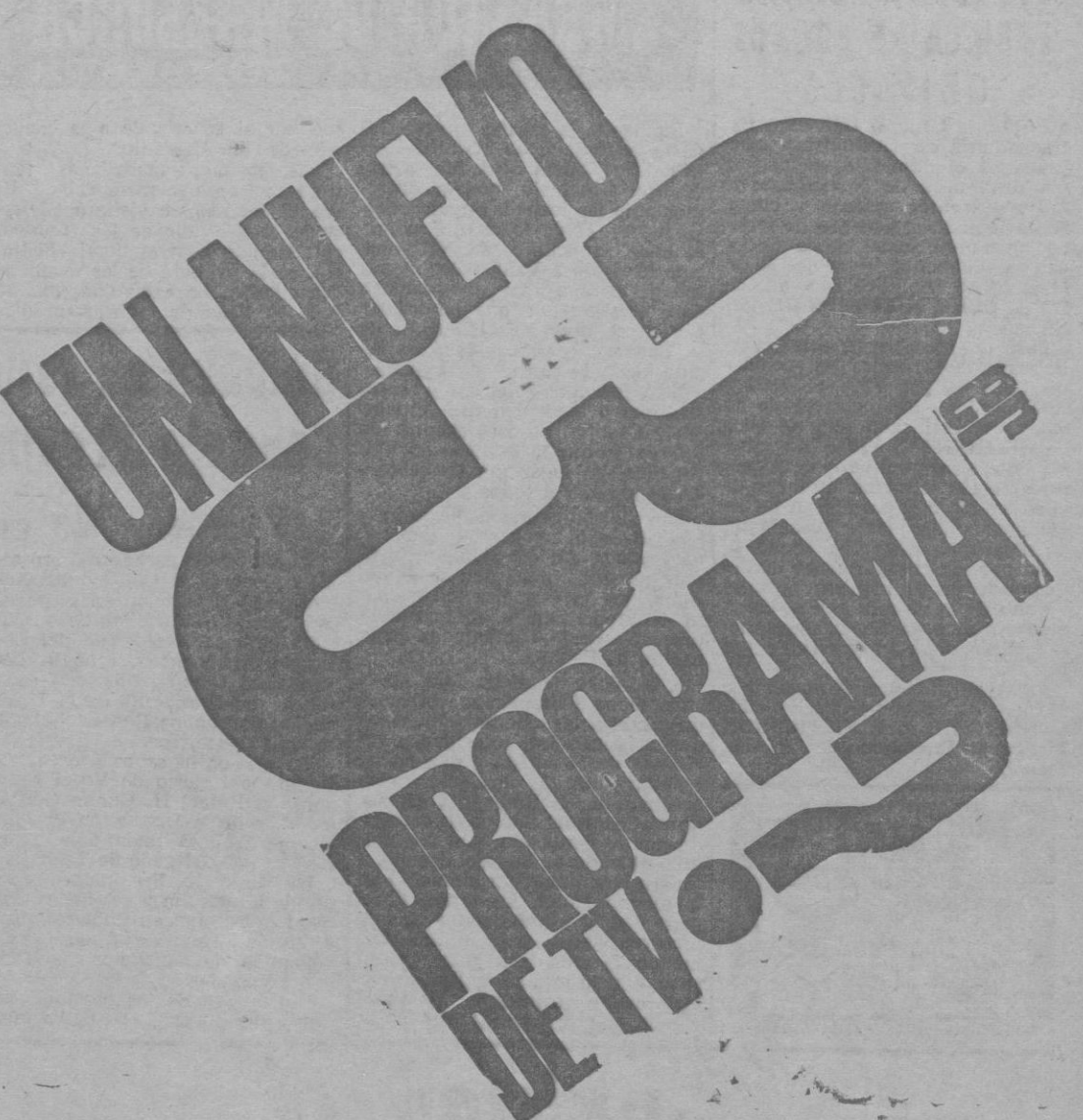
Proyecta sábado y domingo «Desnuda frente al mundo» por Gina Lollobrigida.

¡Señora!

LLAME A LOS TELS. 34.912 - 32.754 - 30.378 Y

LAVANDERIAS PALMA S. A.

C/. RODRIGUEZ ARIAS 22 RECOGERA HOY SU ROPA SUCIA DEVOLVIENDOSELA LIMPIA Y PLANCHADA AL DIA SIGUIENTE



UN PROGRAMA COMPLETAMENTE DIFERENTE ES EL QUE VD. OBTENDRA CON EL SENSACIONAL TELEVISOR



El Televisor LENCO, no sólo está provisto del sintonizador U. H. F. Es además un televisor totalmente concebido y fabricado para su perfecto funcionamiento tanto en ULTRA, como en muy altas frecuencias, OFRECIENDO UNA VISION TOTALMENTE DIFERENTE POR SU EXTRAORDINARIA PERFECCION VISUAL.

LENCO la minuciosidad y precisión Suiza puesta al servicio de la televisión.

SIEMPRE CELEBRARA HABER PREFERIDO UN "LENCO"

DISTRIBUIDOR PARA BALEARES: **comercial de electricidad, s. a.** Sans, 26. Teléf. 26999 PALMA DE MALLORCA

- CONCESIONARIOS**
- Electrodomésticos J. Pomar Avda. Alejandro Roselló, 9-1
 - José Fumaña Misión, 19
 - Electrosuministros DOAN Vallori, 32
 - Electrosuministros DOAN Platería, 62
 - Electrosuministros DOAN Avda. José M. Cuadrado, 28 (MAHON)
 - Antonio Solivellas Olmos, 154
 - CASA Riutort-Añós Aragón, 381
 - ELECTRO WINDSOR Plaza Rosellón, 16
 - Eléctrica San Jaime Serriña, 13

SERVICIO TECNICO LENCO
Demetrio J. Peña Collado
Calle Cordelería, 34
Teléfono 16550

**LA FERTILIZADORA,
SOCIEDAD ANONIMA,
FABRICA DE ABONOS
QUIMICOS**

En Junta General Universal Extraordinaria de accionistas celebrada en el domicilio social en día diecinueve de Noviembre de mil novecientos sesenta y cinco, se ha tomado el acuerdo de reducir el capital social de la Sociedad, actualmente fijado en DIEZ MILLONES DE PESETAS a la cifra de OCHO MILLONES DE PESETAS.

Para la ejecución de este acuerdo serán amortizadas las acciones números 4.001 a 7.998 y 19.999 y 20.000, todas ellas inclusive, de un valor nominal cada una de ellas de QUINIENTAS PESETAS enteramente desembolsado entregando al socio o socios titulares de ellas, en pago y para pago de su valor nominal, bienes actualmente integrantes del activo social.

Lo que, en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo noventa y ocho de la vigente Ley de Regimen Jurídico de Sociedades Anónimas, se pone en general y público conocimiento.

Palma de Mallorca 24 noviembre 1965. — EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION Firmado: Francisco de A. Gal Mercé.

**EMBAJADA DE MALLORCA POR ESPAÑA
ZONA SUR**

Seguindo la norma informativa de la Embajada de Mallorca-Costa del Sol, ZONA SUR hoy, a través del itinerario, nos encontramos ante las jornadas madrileñas. El jueves, 17 de febrero, a primera hora, se saldrá de Córdoba, con dirección a Valdepeñas. A mitad de camino, un alto forzoso para el almuerzo, que tendrá lugar en el Motel «El Hidalgo», de la Cadena Hotelera Meliá, y seguir hacia la capital de España.

Esta jornada intermedia entre Córdoba y Madrid, entre Andalucía y Castilla, no está exenta de interés ya que la estancia en Valdepeñas—un lugar tan conocido—ha de agradar a todos.

Los «Embajadores» llegarán a Madrid en la noche del día 17. La jornada del día siguiente será muy movida, pues una serie de actos, que la Organización prepara con todo detalle, marcarán la presencia de la «Embajada» en la capital de España.

A las doce de dicho día, en el «Castellana Hilton», se ofrecerá un cóctel a los «Embajadores», al que asistirán las autoridades turísticas de la nación y que ha de resultar uno de los actos más emotivos de la Embajada de Mallorca-Costa del Sol en su recorrido por la península, una vez realizado el viaje al Sur de España.

Para completar, un almuerzo en el mismo Hotel. La tarde, libre, para que el «Embajador» pueda recorrer Madrid a su antojo. Asimismo, la cena será por cuenta suya, con lo que se facilita lo anteriormente expuesto. Madrid cuenta con suficientes atractivos,

máxime si se atiende a la excursión del día siguiente.

Las jornadas madrileñas tendrán un epílogo memorable. El día 19 viernes, se visitará El Escorial y el Valle de los Caídos, con almuerzo en el hotel «Felipe II», en la primera de las localidades citadas. La excursión, por sí sola, ya llena de sobras un día,

con lo que ha de ser muy grata, tanto para los que conocen estos maravillosos lugares como para los que visiten por primera vez.

La estancia en la capital de España, como centro del gran recorrido, está preparada con especial detenimiento, con el objeto de que colme el deseo de todos.

Celebró su reunión mensual el Consejo Provincial del I. N. P.

Se aprobaron 663 concesiones de préstamos

El día 30 del pasado celebró sesión plenaria el Consejo Provincial de la Delegación en Baleares del Instituto Nacional de Previsión, bajo la Presidencia del Delegado Provincial de Trabajo don Francisco Catalá Ruiz, con asistencia del Presidente de la Delegación don Jaime Rotger Nadal y señores Consejeros.

En primer lugar se procedió a la jura del cargo de Vocal Nato por don Rafael H. García González, Jefe de la Inspección Provincial de Trabajo, tomándole el juramento el Delegado de Trabajo.

La Dirección Provincial informó de la marcha y gestión de los Seguros Sociales en Baleares, presentando diferentes propuestas de concesión de beneficios que fueron aprobadas.

Dió cuenta de las prestaciones otorgadas durante el pasado mes

de Octubre, de las cuales señalamos:

- Subsidio Familiar: 199.
- Subsidio de Vejez: 273.
- Natalidad: 31.
- Nupcialidad: 35.
- Prestaciones gratificables: 100.
- En el transcurso del citado mes fueron satisfechas, entre otras las siguientes cantidades a beneficiarios de los Seguros Sociales en la provincia:
 - Por Subsidio Familiar: 1.143.525 pesetas.
 - Por Seguro de Enfermedad: 1.789.702 pesetas.
 - Por Seguro de Vejez: 13.325.013 pesetas.
 - Por Accidentes de Trabajo: 1.103.593 pesetas.
 - Por Seguro de Paro: 453.519 pesetas.
 - Por prestaciones gratificables: 49.341 pesetas.

SCOOTERLINEA

Una auténtica jaca española



MOTOR CENTRAL

Lambretta

125, 150, 175 c. c.
La scooter que dura más

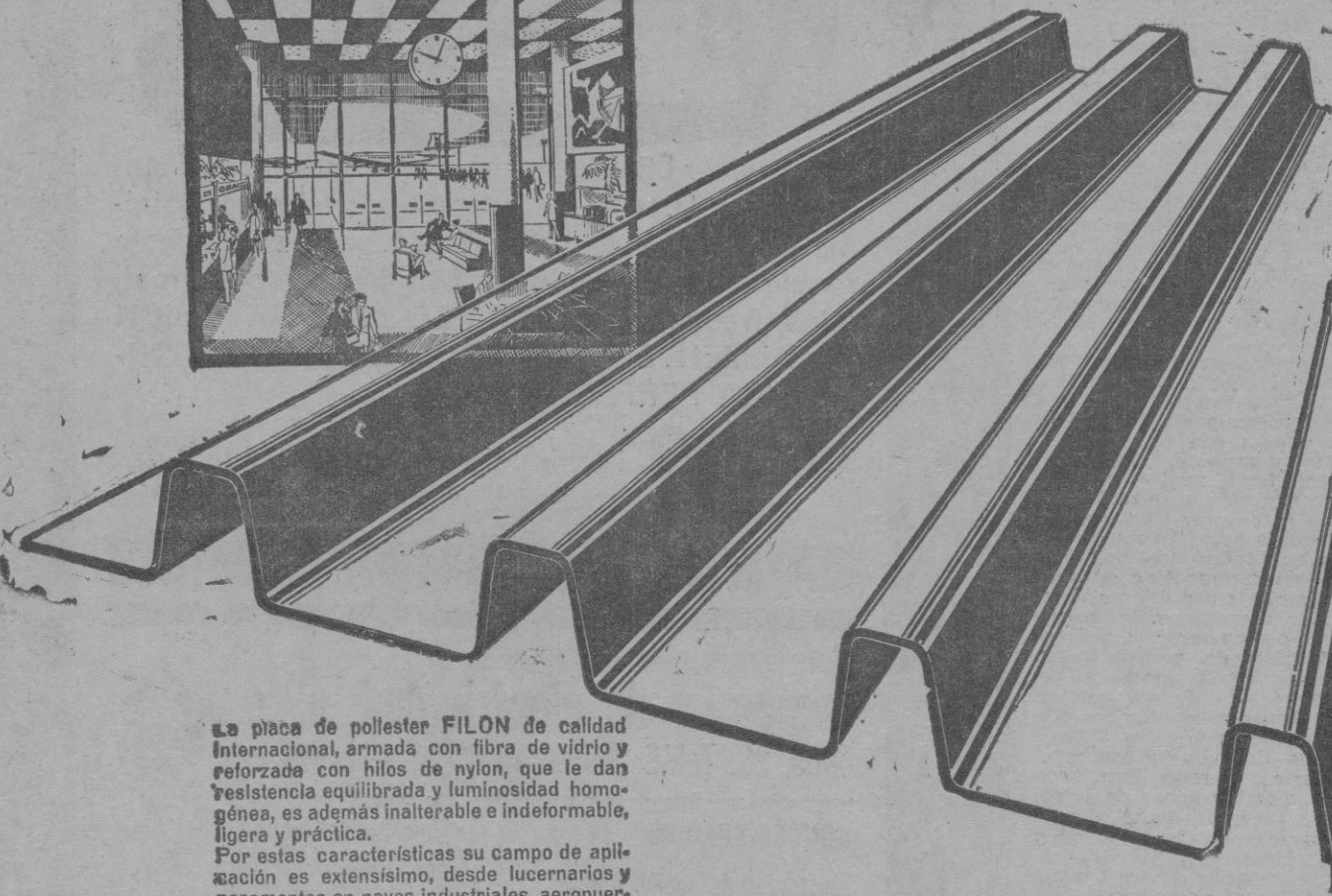
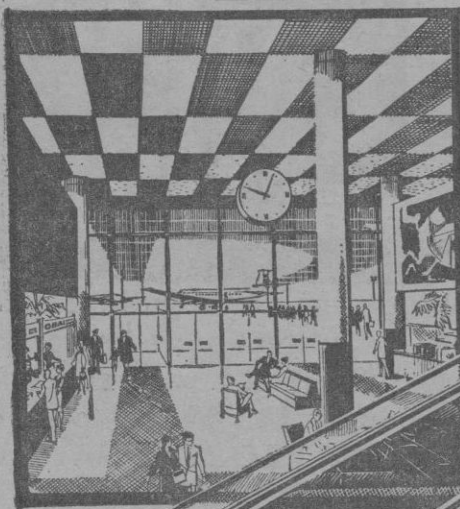
¡Sólo depende de Vd.!
Decídase ahora mismo y adquiera su SCOOTERLINEA, beneficiándose de las máximas facilidades de pago, traducidas en amplios y cómodos plazos mensuales

CASA DARDER

Teléfono 27440 - 3 líneas

**...existen
infinidad de
aplicaciones
para**

FILON
REFORZADO CON "NYLON"



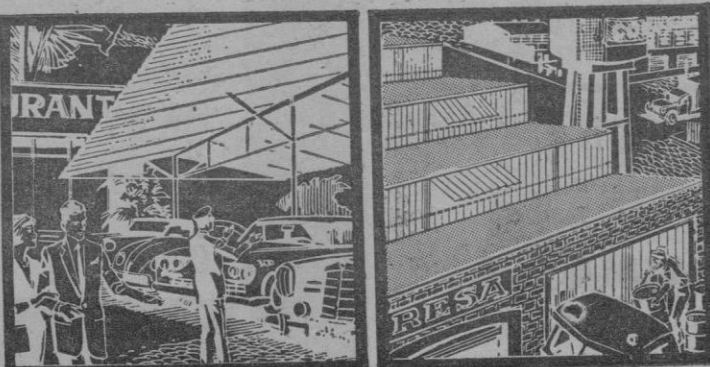
La placa de políester FILON de calidad Internacional, armada con fibra de vidrio y reforzada con hilos de nylon, que le dan resistencia equilibrada y luminosidad homogénea, es además inalterable e indeformable, ligera y práctica.

Por estas características su campo de aplicación es extensísimo, desde lucernarios y paramentos en naves industriales, aeropuertos, hoteles, etc., pasando por puertas, ventanas o revestimientos de cualquier tipo, hasta marquesinas y cubiertas de aparcamiento y campings, paredes divisorias transparentes, falsos techos...

FILON se fabrica en 3 calidades: (Translúcidas, semi-opacas y opacas), 5 colores (amarillo, azul, verde, rojo y natural), en tamaños hasta 12 metros, 6 perfiles y, AHORA, EN SU NUEVO PERFIL DE PLACA PLANA. Fabricado por: REPOSA - Distribuido por: "FAVISA" - FILON. Serrano, 26 - Teléfono 276 29 00. Madrid-1 - Torrente de Estadella, s/n - Tel. 207 51 50. - San Andrés de Palomar, (Barcelona)

CONCESIONARIOS INSTALADORES OFICIALES EN TODAS LAS PROVINCIAS.

...Vd. puede encontrar alguna más



LOS NAVIOS ESPACIALES SOVIETICOS

(Viene de la página 24)
 Normalmente 76 kilos alcanzaba un peso de media tonelada. La respiración se hacía difícil. No podíamos hablar. Luego comenzaron a disminuir las deceleraciones. Después del estado de imposibilidad, esas sobrecargas (a las que sin embargo, nos ha-

bíamos habituado en los entrenamientos) nos habían parecido más grandes. Más tarde, el navío comenzó a vibrar como un automóvil que pasa por una carretera de adoquines mal colocados. Estamos franqueando en sentido inverso el muro del sonido. Los dos miembros de

la tripulación cronometraban la duración de esas vibraciones. Unicamente el comandante del navío hablaba, con voz tranquila, dictando sus impresiones en una cinta magneto-fónica.

Las vibraciones cesaron y las deceleraciones se hicieron casi nulas. Con un ligero ruido metálico, los alojamientos de los paracaídas se abrieron y se desplegaron luego, lo que nos produjo una ligera sacudida. Habíamos regresado a la gravedad normal.

UN SURCO DE DOS PULGADAS...

Los científicos norteamericanos han realizado centenares de experiencias para poner a punto diversos sistemas capaces de garantizar la seguridad de los cosmonautas en el momento de tomar tierra. Y han acabado por el amerizaje. Los «Vostok» soviéticos se posaban en tierra con ayuda de paracaídas pero, en la mayor parte de los casos, eran los cosmonautas los que abandonaban antes del navío sirviéndose de paracaídas individuales.

Por nuestra parte, tenemos que aterrizar con nuestra cabina. Para ello, los constructores habían estudiado un sistema de aterrizaje «lento». Además, también habríamos podido posarnos sobre el agua dado que el «Vosjod» es insubmersible.

Aunque estábamos al corriente de la perfección del nuevo sistema de aterrizaje, esperábamos sufrir un choque al entrar en contacto con el suelo. Nada sentimos.

Después de algunos segundos de espera nos preguntamos: ¿Ya está? «Seguro que sí». Sin embargo cuando comenzamos a felicitarnos mutuamente, Komarov nos recordó el programa, que todavía no estaba acabado, y nos pusimos al trabajo.

Más tarde hemos intentado encontrar huellas en el suelo en que el «Vosjod» tomó tierra. Y no hemos encontrado nada. Los técnicos nos dijeron que sólo habían descubierto un surco de unos seis centímetros...

Agricultura e industrialización

(Viene de la página 24)
 organismos solventes. Pero el Dr. Sen detiene aquí sus investigaciones. A lo sumo apunta que «serán necesarios grandes esfuerzos por parte de las naciones «subdesarrolladas» para afrontar su crecimiento demográfico», como si la solución consistiera en el malthusianismo.

No es esto. Cabría recordar que el mal posee recursos inexplorados prácticamente inagotables, ya que cubren las tres cuartas partes de la Tierra y que no es necesario, para que la humanidad pueda nutrirse, limitar la procreación, sino orientarla hacia la naturaleza, que es lo contrario de lo que se viene haciendo.

La civilización actual adolece de un complejo de industrialización. El maquinismo, por su misma esencia, es el enemigo lógico de la Naturaleza. Las causas de ello son áridas y algunas fueron certeramente observadas por Waldo Franck hace ya treinta y seis años en su «Europa destruida». El resultado es que el hombre tiende a agruparse en centros urbanos monstruosos donde la vida no sería posible sin neones, ascensores y aire acondicionado. La urbe es a la larga fuente de neurosis y de paupera las razas, pero de momento desumbra a los ingenios con sus oropeles. Deslumbrada especialmente a los rústicos, los «urbaniza», y una vez urbanizados es casi imposible, como notaba el señor Creus y Vidal, hacerles volver a la agricultura. El actual estado de industrialización y maquinismo no parece ya reversible. La virginidad no se recobra.

Tal como está montado el nivel psicológico en nuestra época —y no me refiero sólo a las poblaciones europeas, sino a países tradicionalmente agrarios que están dejando de serlo, como por ejemplo, los de América latina— el campo aparece hoy menos acogedor que los engañosos paraísos ciudadanos. «¿Qué tendré que hacer?» preguntaba un chico de Binisalem a quien ofrecían una plaza de botones. «Nada. Llevar uniforme. Abrir una puerta». «¿Qué descansada vida! Estar al cobijo de un ascensor, lejos de la luz solar y del aire... Qué formación moral y física a los catorce años... Si algún día ese muchacho logra salir de la caja del ascensor, no será para volver a las inclemencias de la naturaleza, donde se constipara, sino para entrar en un bar, o en una fábrica de electrodomésticos o de HOLA-hola... Las bebidas inanes se pagan más caras que la leche y hay que adicionarles ron, limón y hielo para poder tragarlas, pero así ocurre. Los gobiernos del mundo entero, o poco menos, favorecen las empresas industriales, cuyos trabajadores resultan temibles porque viven concentrados y en pie de guerra (Marx dixit) a expensas de los labradores pacíficos y diseminados. El afán universal es exportar autos y electrodomésticos a los países agrícolas y «subdesarrollados»; cambiar un kilo de auto por un kilo de vaca. ¿Pero, cómo será posible, si empieza ya a haber más autos que vacas?

(1) Lo comenté en estas mismas columnas, hace tres años, y lo he recogido en mi obra «Andrea Victrix» que aparecerá, «Deo volente», en «Ediciones 62», de Barcelona.

NUEVOS MODELOS 1965

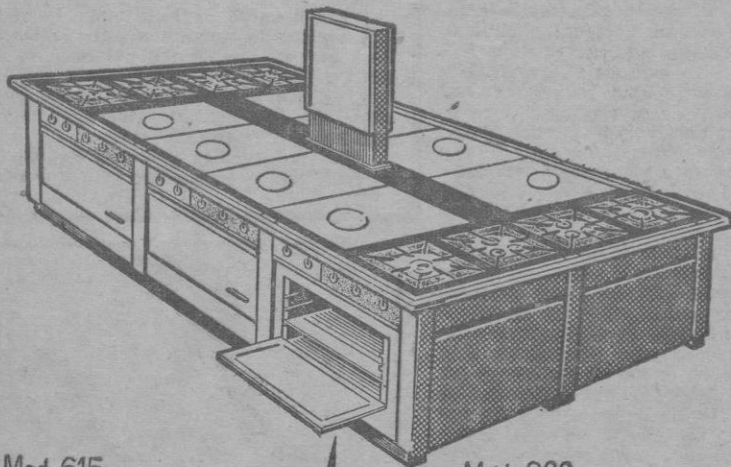
Benavent

a gas hulla, butano y propano

FABRICADAS:
 ACERO
 INOXIDABLE
 ESMALTE
 VITRIFICADO
 O MIXTAS

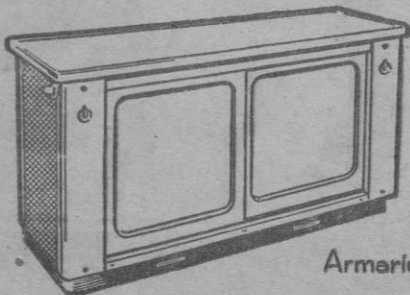


Mod. 615
 Con quemadores
 varias potencias



Mod. 820

boca horno 0'40x0'70



Armarios calienta platos

distribuidores exclusivos:

M. MUT AMENGUAL
 Avd. Conde Sallent, 25 - 27
 Tel. 22949

TEIKA, S.A.
 C/. Marques Fuensanta, 46
 Tel. 23650

Ingeniero
D. Bartolomé Ruiz

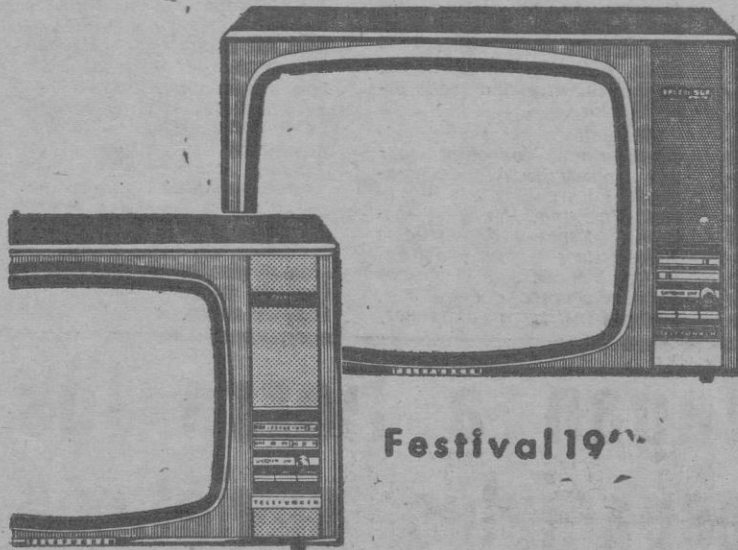
ASESORAMIENTO TECNICO

Perito industrial
D Enrique Girona

la marca
 que mas
 ha hecho
 por la
 television
 en el mundo

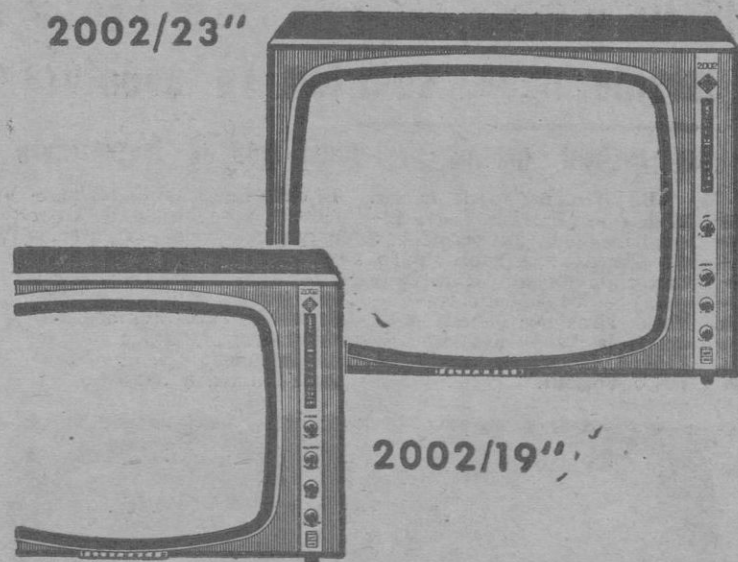


Cruz del Sur 23"



Festival 19"

2002/23"



2002/19"

- * Los últimos avances de la electrónica alemana.
- * Un alarde técnico y mecánico de todos sus componentes.
- * Línea constructiva de elegante sencillez.
- * Seguridad funcional en todos los canales actuales y futuros.
- * Elija el modelo que su hogar o establecimiento precisa.
- * Todos los modelos con U. H. F.

Gracias por preferir TELEFUNKEN

TELEFUNKEN

La Biblioteca Vaticana, donde acaba de producirse un espectacular robo, es la más valiosa del mundo

A CABA de producirse el hecho insólito de un robo en la Biblioteca Vaticana, donde unos ladrones, penetrando de noche por la ventana, sustrajeron libros y objetos insustituibles, cuyo valor en una apreciación por lo bajo, se cifra en treinta millones de pesetas. El hecho es insólito por el lugar y la forma del robo y por ser la Biblioteca Vaticana el centro vaticano que cuenta con mayor y mejor vigilancia.

LA MAS VALIOSA BIBLIOTECA DEL MUNDO

Aunque, en número de ejemplares, la Biblioteca Vaticana es superada por algunas bibliotecas alemanas y por la colosal del Congreso de Washington, ninguna de ellas puede compararse con la Vaticana en cuanto a la valía de sus fondos. Cuando la Biblioteca Vaticana con más de ochocientos mil ejemplares, de los cuales seiscientos mil han sido ya reproducidos en microfilm, para facilitar su estudio por los investigadores. Alrededor de quinientos investigadores, de más de treinta nacionalidades distintas, frecuentaron la Biblioteca Vaticana en 1954, último año del que se tienen estadísticas exactas. Estos investigadores tienen acceso, no sólo a la Biblioteca, sino también a los archivos — estos sí los más valiosos del mundo — a los que los investigadores realizaron en el citado año 6.900 visitas. En la Biblioteca

La superan en número de volúmenes (800.000) algunas bibliotecas alemanas y la co osal del Congreso de Washington, pero sus fondos son de mucho más valor

Nunca se había producido un robo de importancia en esta Biblioteca, que es la dependencia del Vaticano con mayor vigilancia

fueron dados en consulta 12.300 volúmenes y 1.458 pergaminos. Los que trabajaron sobre este valiosísimo material de archivo y biblioteca obtuvieron 59.900 fotografías, casi todas ellas en microfilm que permitió un estudio minucioso, fuera de la biblioteca, en los laboratorios de cada investigador.

Entre los centros de investigación más conocidos por sus solicitudes de documentos de los archivos y la Biblioteca Vaticana, figura el Instituto Español de Estudios Eclesiásticos y son «habituales también de este centro la Escuela Francesa de Roma, diversos institutos alemanes,

belgas y suizos, la Biblioteca Nacional de Dublín y la Escuela Inglesa. Aparte de las instituciones propiamente dichas, acuden estudiantes de todo el mundo, en número aproximado a los dos mil por año. La Biblioteca Vaticana se incrementa todos los años con adquisiciones y donativos. Ya en el año 1954 se consultaron 9.811 códigos y la Comisión de Fotografías obtuvo 148.891 reproducciones de 3.838 volúmenes manuscritos, en 1954, cifra que se aumentó en 1957 a 600.000 manuscritos, en cuya reproducción se emplearon 70 kilómetros de película. Esta labor ingente estuvo a cargo, bajo



UNO DE LOS ESPLENDIDOS SALONES DE LA BIBLIOTECA VATICANA — (Foto Cifra)

la dirección de los bibliotecarios vaticanos, por la Biblioteca Pio XII de la Universidad de San Luis (Estados Unidos), y costeada por los Caballeros de Colón, la ejemplar institución americana. A pesar de la labor de investigadores, raro es el año que no se descubren en la Biblioteca nuevos documentos de cuya existencia no se tenía noticia, porque permanecían accidentalmente ocultos. Así ocurrió, por ejemplo en 1955, en el que se dio inesperadamente con un documento inédito relativo precisamente al discurso de Juan de la Peña en la Universidad de Salamanca sobre la Colonización de América.

La Biblioteca Vaticana cumplió su quinto centenario de existencia precisamente en el año Santo Romano de 1950. Fue fundada por el Papa Nicolás V con un caudal de 340 manuscritos. Naturalmente, antes de esta fundación existía una biblioteca privada del Papa, cuya existencia se remonta a los primeros tiempos de la Iglesia. Pero la actual Biblioteca data de 1450. Eran los tiempos previos a la invención de la imprenta. Cuando Nicolás V murió ya había en la biblioteca mil quinientos manuscritos. De la famosa Biblia de Gutenberg sólo quedan ocho ejemplares, dos de los cuales se conservan en la Biblioteca del Vaticano. Para evitar el peligro de un incendio, Pio XI ordenó que todas las estanterías se fabricaran de acero y se modernizó toda la biblioteca y los archivos, modernización que fue completada en 1950.

EL ROBO DEL AÑO

Aunque por su cuantía económica, si por el alto interés de lo robado, puede considerarse como «el robo del año» el efectuado el día 26 por la noche en el Vaticano. Jamás se había producido un caso semejante. Entre lo desaparecido figuran manuscritos de Petrarca y Tasso, un facsimil de la corona de San Esteban y un pequeño cofre donado a León XIII, que contiene objetos del que fue Presidente del Ecuador García Moreno, que murió en olor de santidad, asesinado a finales del pasado siglo. Sin duda, todo esto va destinado a un coleccionista arbitrario, porque lo robado es tan conocido que no puede venderse.

L. M. I.

Como saben nuestros lectores el tesoro robado ha sido recientemente recuperado.

Como llegan a tierra los navíos espaciales soviéticos

Vladimir, Constantin y Boris, últimos cosmonautas rusos en una misma nave, cuentan su aventura

Temperatura exterior de 10.000 grados producida por el frotamiento

El lunes 12 de octubre de 1964, tres hombres fueron catapultados al espacio a bordo de un navío cósmico de una dimensión y perfección hasta entonces nunca vistas: el «Vosjod», primera nave tripulada, de 5.320 kilos, propulsada por 7 motores con

«En el momento de iniciar el descenso hacia la Tierra recordamos que los periodistas de «Pravda» nos habían dado una cinta tomada de la bandera de los «comunards» de París. Firmamos en ella indicando la fecha exacta: «El 13-X-64 OEHLA, a bordo del navío Vosjod».

El cielo negro había desaparecido y una bruma de color anaranjado vino a cubrir los cristales. No veía a través de esa bruma muy bien a la Tierra, porque estaba cubierta de nubes. Pero pronto a claridad se hizo deslumbrante. Se hubiese dicho que una llamada iluminaba nuestra nave.



LOS TRES COSMONAUTAS SOVIETICOS QUE FUERON CATAPULTADOS AL ESPACIO EN 1964 A BORDO DEL «VOSJOD». — (Foto Cifra)

una fuerza total de 650.000 kilos y de un sistema de orientación en vuelo y aterrizaje lento que le dan una libertad de maniobra hasta ahora desconocida.

En la cabina del «Vosjod», Vladimir Romanov, Constantin Fskostistov y Boris Egorov, pudieron evolucionar sin la molestia escafandra espacial.

Fue el primer vuelo cósmico «en mangas de camisa». Los tres cosmonautas escribieron las impresiones de su aventura en su libro «Regreso del Cosmos». De este libro transcribimos el apasionado y apasionante relato de su «lento» aterrizaje.

Salimos a la línea recta de la llegada a la décimo-sexta espiral. Estábamos costados sobre nuestros asientos y bien sujetados por correas. Mirábamos por los ojos de bucy y nos preparábamos a analizar nuestras sensaciones.

Había llegado el momento de poner en marcha los retrocohetes. El compartimento que contenía los instrumentos se separó de nosotros con un ligero ruido metálico. Le hacíamos gestos de adiós, pero se obstinaba en seguirnos.

¡LLEGAMOS!

Nuestra cabina penetraba en la atmósfera. Una luz rosácea apareció en los ojos de bucy.

«¿Estamos ardiendo?» — preguntó Egorov. No — respondió Fskostistov — es simplemente la capa adyacente que se ha puesto incandescente como consecuencia del frotamiento. El propio navío se hizo luego luminoso. La temperatura de los gases que rodeaban al ingenio alcanzó los 10.000 grados. Se oía crepitar el aislante térmico del navío. Sin embargo, en el interior la temperatura era entre los 18 y los 20 grados. Inmediatamente empezamos a sentir aumento de carga (debido a la deceleración) que fue ron aumentando poco a poco y llegaron a alcanzar la magnitud de 8 unidades. Esto significaba que Egorov que pesa (Continúa en la página 23)

Agricultura e industrialización

Por LORENZO VILLALONGA

La prensa mundial ha comentado las declaraciones del Dr. Sen en las sesiones de la FAO (Organización de Alimentación y Agricultura) que han tenido lugar, recientemente en Roma.

Dichas alarmantes declaraciones, que predicen al hambre a breve plazo, parecen calcadas de unos estudios aparecidos hace unos años en la revista «Cristiandad» de Barcelona. Era su autor el ingeniero don Luis Vidal Creus y me extrañó que tan interesante ensayo no tuviera más repercusión (1). A mi juicio, el actual trabajo del Dr. Sen, con ser muy importante, no tiene la amplitud ni la hondura que el del señor Creus y Vidal.

«En el curso de siete años ha declarado el Dr. Sen, no se han registrado aumentos apreciables en la producción alimenticia per cápita». Estas palabras se refieren a ciertas partes de Europa y Norteamérica, pero lo grave del caso, para Sen, es que la producción incluso ha disminuido en países tradicionales por agrícolas, como toda la América latina y el Extremo Oriente.

Son las mismas palabras del Sr. Creus y Vidal publicadas en 1962, conforme a datos tomados del Banco de Bilbao y otros (Continúa en la página 23)



RODANIA



...y subraye su elegancia con la delicada belleza de este reloj-joya de línea siempre actual.

INTERNATIONAL GUARANTEE SWISS